PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包送報 SUNDAY JUNE 22. 1941.

申報

中華民國叁拾年
陸月貳拾貳日 星期日
今日本報三張半
售國幣八分
第二萬四千一百六十九號
本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七八六 電話九三三四五至八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U.S.A.

•最合時令•經洗耐穿•
彩條麥克綢旗袍料
每件只售
三元
大膽犧牲 如此價鈿 走遍全市 難以買到

大昌祥

犧牲品

應時綢紗 夏令布疋 空前犧牲 意外便宜

◉男長衫料 褲料◉
雪白英武紗(長)……每件十二元五角
各色環球紗……每件十四元五角
雪白條雙縐衫……每件十五元八角
各色英武縐料……每件十九元五角
全毛法蘭紗(……每件四十五元
元色雪白條雙縐褲……每條五元八角
雪白英武紗褲……每條五元
元色雪白無光紡料……每條三元六角

◉旗袍料◉
元色雪白條雙縐……每件八元五角
各色春曉縐……每件七元八角
條子嘜其紗……每件七元五角
各色四季呢……每件六元六角
各色曼莉紗……每件六元五角
印花喬其紗……每件五元九角
各色皇后紗……每件五元
各種格子紡……每件二元八角

◉布疋◉
榮豐夏令棉毛呢男袍料……每件六元八角
淺色士林布……旗……每件四元八角
時令印花布……袍……每件二元六角
最新出品富樂紗……料……每件四元
同豐條子被單布……每條五元一角
元色洋紗褲料……每條一元五角
加闊漂白縐布……每疋六元五角

★★★★★★★▶南京路中山西路口 新型大廈 電話九〇七〇四號◀★★★★★★★

皮膚病特效新藥
康膚樂

頑癬,惡瘡,腳趾濕癢,凡屢用他藥失望者,請即改用本品,自能得心應手,着膚見效!

效能 去濕止癢、滅菌消毒、促進皮膚營養恢復彈性組織

大小瓶兩種

上海四馬路 太和大藥房發行 五洲藥房總店分店及各大藥房均有出售

安健兒全脂國貨奶粉

自設牧場 大量生產

安健兒金獅牌奶粉,是上海乳品製造廠所發行,範圍宏大,自設牧場,聘請專家管理,故所畜乳牛,均肥碩強壯,無傳染結核等病,且用科學方法大量生產。

全國各大公司各大藥房及南貨洋酒食物號均售

全脂國貨奶粉
安健兒

兄弟 天馬 金星 潮風 長鋒 國民 六書店聯合舉行

暑期大廉價十天

特價書自一折至七折(全部新書一律九折)
日期:自今日起至本月卅日止
新書逐日更換·歡迎參觀!歡迎選購!
◀地點▶ 兄弟圖書雜誌公司 四馬路三七八號

上星期又自英國運到大批最新式
夏季貨品

游泳衣着

本公司到有上海最精美之游泳衣。有來自英國者。有來自美國者。其中當然備有最新式最美麗之彩織寬緊游泳衣。花色之艷。堪與時裝媲美。各位御之。勢必轟動水國。個個讚美。星期一或星期二。倘蒙各位惠臨本公司參觀。各種游泳衣。游泳帽。游泳鞋。以及游泳季內一切用品。不勝歡迎之至。

夏季衣料

各位倘需要一襲真正時髦之夏裝。一襲美妙新穎冠全滬之夏裝。務請惠臨本公司購置之。因本公司之衣料。上海其他商店概無出售。此即各界競向本公司購置夏季衣着之由來也。各位今日萬勿忘却一觀國際飯店對面之本公司大櫥窗。內有極美麗之衣料多種陳列。此外大部衣料。則仍在本公司三樓展覽。

福利公司

大光明影戲院隔壁

美孚行

靜安寺路一二二二號

新服務站開業通告

本行為便利各界人士起見特添設新服務站於靜安寺路一二二二號(靜安寺路西摩路轉角附近)茲已籌備就緒擇於六月廿三日星期一開始營業承蒙賜顧無任歡迎 茲將營業項目列後諸希公鑒

營業項目:……

洗車,上蠟,停放汽車,各部用「無比油」潤滑,關於電池及輪胎服務,工作,一切汽車專門服務及小零件裝配等。

滬江女子銀公司開幕啟事

謹詹於國歷六月二十三日(星期一)開幕特請陳燕燕女士主持剪綵典禮並假座大東三樓敬備茶點恭請各界光臨賜教 公司地址九江路貴州路二號 電話九六四八三

首創老牌國貨
南陽肥皂

	每塊
120 超等皂	四角二分
160 超等皂	三角二分
144 甲等皂	二角八分
144 鷄心花皂	四角七分
100 方藍花皂	二角三分
144 白玉皂	三角七分
120 藥水皂	四角
100 南陽皂頭	一元八角二磅半
湖色皂頭	一元一角三磅

電話購貨

	電話
老垃圾橋支店	四二九八五
八仙橋支店	八三五七四
卡德路支店	三九四三九
海格路支店	二三二九六
事務所	八六三五四
南市支店方浜路	一九〇號

電話購貨不取送力 貨價不合包退還洋

行善致富•一舉兩得

第卅六期

慈善獎券

全張五元 五分條一元

頭獎十萬元

至少保證可得現鈔五萬元正

後天開獎

在逸園當眾

最後良機◉購請從速

總經銷處 逢興貿易公司 電話九〇〇三八 今日星期照常辦公

特設門市部 虞洽卿路二〇五號 備券充足聽憑選購

第卅二期及卅三期頭獎均由敝門市部售出獎風之旺無與倫比欲得錦標快來選購幸勿失之交臂

各大票行○均有出售

江西熊裕記申莊貼費滙款

如欲匯款至 景德鎮 豐城 吉安 贛州 泰和 寧都 萍鄉 宜春 萬載 南城 南豐 廣昌 臨川 濟灣 上饒 河口 弋陽 貴谿 鷹潭 玉山 廣豐
樟樹 饒州 樂平 婺源 衢縣 常山 龍游 金華 蘭溪 永康 麗水 歙縣 屯溪 休寧 涇縣 績溪 祁門 衡陽
湘潭 常德 長沙 重慶 昆明 貴陽 西安 桂林 柳州 建陽 崇安 永安 延平 建甌 曲江 南雄 興寧 樂昌
及各安全省縣市鎮者請 駕臨敝莊面洽 地址山東路62弄(即五馬路口沙遜里五號)電話九八七一二三

恒利銀行股份有限公司召集股東會公告

本公司前於本年五月三十一日召集股東常會並接開股東臨時會均因到會股東不足法定數未能開議茲經董事會議決定於七月十九日下午新鐘三時假座上海虞洽卿路寧波同鄉會召開股東會報告公司營業狀況決算帳略改選監察人並討論解散本公司股本等事項除另行分函通告各股東準時出席與議外凡持有本公司履行和解方案以內之債權證及本公司所發之掉取股票證換給新股票臨時證而未將住所報明公司存記者務請前臨帶證件向愛多亞路一二三號三樓徐永祚會計師事務所交驗後領取股東會用入場證議決票等件屆時並希出席與議為荷特此公告

恒利銀行股份有限公司董事會謹啟 三十年六月二十日

友義股份有限公司召集股東臨時會公告

茲經董事會議決於民國卅年六月廿二日(即今天星期日)下午二時半(新鐘點)假座香港路五十九號銀行俱樂部四樓(敝備茶點)召開股東臨時會議討論重要事項除另函賚呈入場證以憑到會外敬希各股東準時蒞臨如不克親自出席請先期通知并出具委託書委託到會代表恐函未遞特再公告

董事會啓

上海女子商業儲蓄銀行為存息訂正通告

關於儲蓄部活期存款利息一項茲自本年六月二十一日起結數不論多少一例以週息五釐計算特此通告

錢振鐸 朱秀如 訂婚啓事

茲承 徐嘉祥 夏德揚 先生介紹並得雙方家長同意謹於中華民國三十年六月二十二日在滬訂婚特此敬告 親友

戴東萊 徐成英 訂婚啓事

我倆承 王家振 石賀卿 二位先生介紹並徵得雙方家長同意於中華民國三十年六月二十二日在滬訂婚特此敬告 親友

上海各学校招生廣告

大同大學暨附中招生
中學 大學
第一院招考初高中新生插班生報名處貝勒路辣斐德路口本校
第二院招考文理商工學院及英文數理專修科新生插班生報名處新閘路小沙渡路口本校
▲大學考試均在新閘路小沙渡路本校
報名即日起 考期七月一日

復旦大學附屬中學招男女生
（年級）初中一年新生二三年各級插班生 高中新生二三年插班生及初中普通科及商科一年級新生四十名
（考期）七月二日
（報名）即日起至六月三十日止
（校址）霞飛路海格路口七六〇號
簡章備索

三吳大學暨中學
招考 文學院：國文系 英文系 新聞系 理學院：數學系 物理系 土木系 法學院：法律系 經濟系 政治系 商學院：會計系 銀行系 管理系 男女生
高初中各年級
考期 六月廿六日上午九時正
報名 即日起
簡章備索
宿舍 男生 女生
校址 仁記路廿七號 電話一七三一七

蘇州景海女子師範部招生
高中師範科 幼稚師範科 高中普通科 音樂專修科
年級 一二年級 二年級 一年級 一年級
考期 七月一日
報名 即日起
簡章 函索附郵二分
校址 億定盤路呂西納路十號

蘇州女子師範部招生
高中 初中 師範
附設暑期班
附啓：（一）年級：高初中一二年級；（二）插班生（三）考期：七月六日 報名即日起 新閘路一八二六號本校
爲本校因校舍不敷應用特賃愛文義路一六〇九號洋房以在該處上課寄宿均以謀教訓之完善
（科目）英文法文三角幾何代數（學費）每科十元（學期）七月七日至八月十五日（報名）七月一日起

震旦女子文理學院附屬中學女生部招生
年級 大學各系一年級 初中一二年級 高中一年級
考期 中學七月一日 大學七月二日至三日 每日上午九時至十一時 星期例假
報名地址 蒲石路一八一號
索章附郵二分

蘇南中學招生
教育部備案 江蘇教育廳立案
年級 初高中一年級新生暨二三年級插班生
考期 七月五日
報名 即日起
附設暑期班 七月四日開學
校址 靜安寺路五九一弄（張園對過）一〇七號
簡章 函索附郵二分
電話 三三五一三

私立育英中學暨附屬小學暑期學校招生
教育部備案 江蘇省教育廳立案
中學愛文義路哈同路口覺園四號電話三七〇九〇 第一附小一部同中學 二部靜安寺路西摩路口滄洲別墅一五〇號電話三三九五五
一・班次 高中普通科 初中及小學
二・報名 即日起
學生（初中畢業）七月十日
六月廿八日開學 四小・暑期學校補習班 第二附小七月八日開學
本校定於七月一日招考初中 下午五時截止（寄宿額）五十名 格初中畢業生保送南洋中學高一肄業凡沾染時下習氣無心向學或不受嚴格訓練之學生無庸報名應試（校址）愛文義路卡德路口（董事長）王培孫（校長）奚頌良

國強中學暨小學招生
教育部備案
國強 小學（幼稚園）
暑期學校
班次 高中普通科 初中 小學 幼稚園

新北中學招男女生
（前上海市市立市北中學改組）
班級 秋始高初中一年級新生春始初中一年級 秋始各級插班生
報名 即日起
考期 七月六日
納費 初中學雜費四十二元 高中學雜費四十八元
校址 愛而近路北河南路口 電話四三七二五
簡章備索

立達學園中學部招男女生暨清寒免費生五十名 暑期補習各級學生
教育部備案 教育局立案
（級別）初高中各級新生及插班生（考期）七月六日（學雜費）初中四十二元高中四十九元其他各費一概不收 簡章備索（校址）派克路二四一號 電話九七三一九

務光女子中學（原名上海務本女中）招生
教育部立案
（年級）初高中一年級新生及各級插班生（考期）七月六日（校址）戈登路二三〇弄（愛文義路北）電話六〇三七五（簡章）備索（附告）本校仍由前市立務本女中校長主持舊教員執教一切規章學科均無變動

上海市私立明強中學 晏摩氏女中 招生
級別：高初中普商各科各級新生及插班生男女兼收
報名：即日起考期止每日上午九時至下午四時半；報名費兩元（星期日停止辦公）
考期：七月四日上午八時起午膳由本校供給（章程備索）
校址：四馬路外灘七號 電話：一一九一五

金科中學招生
教育部備案 教育局立案
（班次）高初中一年級新生及高中二初中二，三插班生（報名）即日起至八月廿三日截止（考期）第一次七月四日第二次七月卅一日第三次八月廿六日 中學及暑校簡章備索
校址：膠州路（星加坡路口）七三四號 電話：三三三一三
附設暑期補校 高初中
科目：國文英文數學理化
報名：即日起至七月十二日截止
開學：七月十五日

南洋中學招生
年級 高初中一年級
考期 七月六日
報名處（一）北京路鹽業大樓（二）汶林路五十二號
手續及考試地點 詳投考須知函索附郵一分

浸會聯合中學（晏成中學 慧靈女中）招生
（年級）高初中及高小各級（放期）七月十一日（報名）即日起（校址）外灘七號（電話）一一九一五

和衷中學（前上海市市立吳淞中學改組）招男女生
教育部備案 社會局立案
㊀年級初中一年級新生春始一年級秋始二年級插班生㊁報名即日起㊂考期七月五日㊃簡章備索㊄校址北成都路五九七弄㊅附告本校設有寶山籍學生助學金名額規程函索即寄

省立南通中學招男女生
年級 初高中一年級新生及二三年級秋季插班生
報名 自即日起至六月二十七日止
考期 六月二十八日，三十日（初三高三在七月二日蘇州中學舉行）
地點 靜安寺路五九一弄（大陸游泳池對面）一〇五號
簡章 函索附郵二分
電話 35332

常州中學（即前第五中學）暨暑校招男女生
▲班次▼高初中一年級新生及各級插班生▲報名▼廿一日起▲考期▼七月二日▲校址▼1高中部：愛多亞路九六〇號（南京大戲院對面）▲報考地點▼本校高中部 2初中部
暑校 ▲班次▼投考大學高中及初中預備班暨高初中各級補習班▲報名▼即日起▲簡章▼函索附郵二分▲附告▼備有寄宿

青年會中學暑期學校招生
班次 中學 暑校
男女兼收招收初中高中普通科大學補習科中商科各年級及初中一二三年級高中普通科新生暨插班生
報名 即日起 中學報名費二元 附半身二寸照片兩張及證件
考期 中學七月十四日 暑校七月五日開學
簡章 函索或面取
校址 四川路五九九號

清心中學暨暑期學校招生
教育部備案 教育局立案
報名 明文件 考期 學額 南京路保安坊

南方中學暨暑期補習學校招生
教育部備案 教育局立案
學級 初中一年級新生及各級插班生（各級男女兼收）
暑期補習 高初中普通科土木工程科一年級新生
簡章備索

文生氏高等英文專校暑期補習班
七十一屆招生
程度 初讀起大學止
上課時間 上午七時半至十時半（任擇）
開學 六月二十八日
校址 南京路慈淑大樓
電話 94843

滬江英文專科學校
教育部立案
招生（編制）五年制專科（資格）初中畢業
課程（年級）
考期 即日報名
地點 南京路慈淑大樓
電話 92700

上海八仙橋中法學校招生
◉考期七月四五兩日上午九時起隨帶最近四寸照片一張及證明文件
◉學費中學及插班廿六元
◉開學九月
◉附告由本校初中畢業升入高中者暨由本校高中畢業轉入震旦大學者均可免納學費

師承中學暑期秋季招生
教育部備案
中學 小學

新民中學暑期秋季招生
教育部備案 教育局立案

稽山中學暨暑期學校招男女生
教育部備案
年級 秋季高初中一年級及初中一年級插班生 春季普商科一年級插班生
報名 即日起
暑期班 科目 高初中國英數理化
開學 七月五日
報名處 一、戈登路新閘路口三三六號本校 二、四馬路光明書局
附註 簡章備索附郵二分
電話 35261

大公職業學校暨暑校招生
學級 高初級機工土商各科秋始一年級新生二三年級插班生 暑校 高中低三三級補習生
考期 七月五日
報名 即日起考試前一日止
校址 漢口路一一三號

進修業餘補習學校招男女生 暑期班招生
學額四千 晨晚各班 六月廿一日上課
章程備索
總校：南京路慈淑大樓三三三號
分校：卡德路黃家沙花園三十號

冠羣業餘補習學校

中華無線電學校
交通部備案 教育局立案
第十三屆通信速成班暑期招生
無線電裝修班

屈臣氏汽水有限股份公司為擴展業務募集公司債事召開股東臨時會公告

邵寶生啓事
茲因小女秀萊與王君恭瑋舉行結婚典禮即日偕同赴港臨行匆促不及走辭並以時值非常一切從簡概不具柬通知辱承諸親友惠賜厚貺感歉交縈俟遲日回滬再行一一奉謝如有公私函件請仍與寶華紗號源盛紗布號接洽可也
東棋盤街六十三弄八號 電話一八二二一 一六四三九

敬聘兒科周頌九醫師

比國駐華中比鐳錠治療院爲特闢免費門診部啓事

滬西國醫程國樹
擅長濕溫傷寒流行時症

眞心慈善會舉辦第四屆眞心臨時時疫醫院開診啓事
院長余葆三 副院長夏獻廷 陳芝眉 汪名孝 醫務主任汪名孝醫學博士仝啓

許盤凱趙彩槐解除婚約啓事
茲因雙方意見不合難期爲終身伴侶爲求前途幸福計自願於即日起解除婚約此後男婚女嫁各不相涉除另立解除婚約據一式二紙各執一紙爲證外特此登報聲明

許盤凱啓事
此次盤凱與趙彩槐女士解除婚約全係雙方意見不合難期偕老深恐各界誤會特此聲明并向彩槐女士表示歉意

敬告重慶路順天邨租戶

上海電力公司啓事
秘書兼司庫華耿德
一九四一年六月二十一日

嚴大生壽衣莊
法大馬路西新橋口 電話…八一七二八〇
花色齊備 價格公道 定製壽衣 約期不悞

公平寄柩所 經濟殯殮部 禮堂
廿四元

樂園殯儀館

上天殯儀館
第一 安全

萬安殯儀館
最新型 大禮廳

白宮殯儀館
禮廳 二〇元起

安樂殯儀館
安全第一
營業電話 61873 公用電話 38249
館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口

兆豐殯儀館
日夜服務 電話 23024

訃聞
顯祖考在宏公痛於民國三十年五月二十一日戌時壽終滬寓享壽六十有四歲茲擇於六月二十二日即夏曆五月廿八日在檳榔路玉佛寺成主設奠深恐役力不週特再登報訃
承重孫 泠濟 蒼 泣血稽顙
奉嗣父命稱孤哀子 松全 泉榮 泣血稽顙

訃告
顯妣桂太夫人痛于民國三十年五月三日酉時壽終內寢謹擇于六月廿二日在牯嶺路淨土庵設奠領帖恐訃不週特再登報奉聞
孤哀子 湯才高 泣血稽顙

胡宅報喪
家主胡亞喜先生痛於國曆六月二十日下午十一時疾終同仁醫院謹擇於二十三日上午十一時（新鐘）假戈登路馬白路中央殯儀館大殮謹此報聞
胡世德堂賬房謹報

第三屆全國財政會議 舉行第三次大會

來賓福克斯出席講平準會職能

通過充裕地方財源等要案多件

⦿重慶 全國財政會議、十九日及二十日上午、繼續分組審查提案、田賦糧食兩組對田賦改徵實物案、成立特種審委會、從事審查、推陳其采·嚴金滏·甘績鏞·祝平·黃通·翁之鏞爲召集人、各省財長及專家萬國鼎等爲委員、二十日下午舉行第三次大會、出席會員二百七十一人、並有來賓平準基金會美方委員福克斯及川康綏靖主任鄧錫侯出席講演、從福氏演講中、可充分瞭解美國各方援華之積極、鄧氏對糧食問題等、均有確切意見、二十日大會通過之提案、計有㈠孔兼部長交議充裕縣地方財源、以鞏固縣財政基礎、而利縣政之推行案、改進稅法稅制案、物資與稅收走私查緝工作、由本部組私處統籌辦理、以期統一緝私行政、而便切實奉行戰時經濟政策案、㈡賈會員維國提充實收購地方物資機構基金、調整收購辦法、以期盡量發揮採購力量、集中物力而利抗戰案、㈢賈會員鍾岳提、擬請將內地貨運稽查分支處酌予裁撤及改善稽查辦法、以便貨運而利生產案、㈣桂會員競秋提、戰區物資產額之統籌救濟案、㈤萬會員國鼎提、口口標準板圖制編造初步地籍、以便整理田賦及其他口案、實施地價稅、應即同時實施土地增值稅案、㈥孟會員憲章提、擬請政府從速製定非常時期糧食政策、並嚴格實施以抑糧價、而安人心案、㈦胡會員銘口提、田賦收歸中央改征實物後、全部軍食、應請將所征實物如額補給、在未實施前、除災區外交各省政府代購部份、其糧價夕需貨、請中央按照實數統籌給領案、㈧孔兼部長交議、爲提高財政行政效能集中財務人員力量、應從速統籌全國財務人員之訓練、以適應抗戰建國之需要案、省地方銀行應遵奉中央金融政策、切實推行以利抗建案、於七時許散會、又二十一日上午仍開審查會、下午第四次大會、（二十日電）

⦿重慶 新成立之平準基金委員會美籍委員福克斯、曾在昨日下午此間召集之全國財政會議中發表演說、謂美國自覺已與中英兩國一致、平準基金委員會對於中國之經濟努力、自有其微小之貢獻、貨幣關係之平準、顯將對於促進中國對外貿易、阻止投機及維持中國貨幣在流通各區之威信、有偉大之價值、吾人如此辦理、希望由政府財政情勢及對於實行限制物價與其他夕有關係的經濟原則之觀點上、皆將對於國際金融局勢發生有利之反響、惟此委員會之功能、已超逾貨幣關係範疇之上、此委員會爲兩個自由獨立國家親善及合作之象徵、西方之偉大民治主義國家認爲能與東方之偉大民治主義國家合作、殊感愉快與幸運、吾人努力之成功程度、將祇能就吾人在貨幣與財政關係特殊工作中之一部加以衡量、倘吾人之工作、對於增強中美友誼連繫上果能有所貢獻、則殊堪不虛、因如此將可增強中美兩國之民治主義也、吾人深知中國目前有許多困難問題、須待應付、中國平準基金委員會之設立、係供對付各項財政問題之用、惟倘使中國貨幣須待平準、則吾人所必須注意之各經濟問題、其範圍自必偉大、因中國貨幣之外匯價值、將終於不能超其在國內之購買力也、吾人有必須注意者、有通貨膨脹、物價上漲、鈔票之繼續發行、糧食之短少、軍事接濟品與供給人民貨物之有增加生產必要、及運輸困難等問題、吾人將提供已準備之解決辦法、但吾人之工作、如能獲得本會議所有會員之充分合作與協助、則將極感便利、吾人日後自將向貴政府各部會機關、索取統計情報、作研究之幫助、吾人或將隨時就貴國各地之經濟機構、建議變更及修改之辦法、此項建議、須待審慎之研究後、始行提出、吾人希望其均可付諸實行、再吾人可向君等保證者、即君等之意見、自將毫不猶豫向委員會陳明、吾人之努力係屬聯合的、決不容有細微爭執、個人妬嫉、或近視的改革、承平時期內中國及各處之公務人員、自可得有閒暇、實施陳舊之方法及慣例、但處今日之戰爭時代、吾人實不堪再容其存在、必須應用新式及更現代之方法、雖將造成錯誤、及無心過失、亦在所不惜、各領袖必須具有眼光及勇氣、實施根據支付能力之賦稅、此項稅制、必須爲集中性質、個人之升遷、必須以勞績爲唯一之依據、切勿視政治關係或社會地位而定、預算之統制、須有組織良好及統一制度、國家財政之完全公開、實爲民治國政府之一主要特點、渠來華不久、業已獲得某種切實之印象、最先及最顯重要者、即爲中國人民、雖在嚴重阻礙及困難之下、仍決心奮鬥、以維護其獨立、中國民族一日團結不渙、即不能亦決不被克服、渠之第二種印象、即爲貴國所以有此項全國團結、實由於政府與人民間有真正民治主義關係之存在、渠之第三種印象、認爲中國之抵抗侵略、不但未阻礙經濟與政治之進步、且真正予以加速、（二十一日路透社電）

大會開幕日蔣委員長訓辭提要

⦿重慶 第三次全國財政會議、於十六日舉行開幕典禮、蔣委員長蒞臨致訓、題爲建立國家財政經濟爲基礎、及推行糧食與土地政策的決心、原詞如次、（提要）㈠財政會議與經濟會議之使命、是互相關聯的、大家與會同人、應共同一致、完成使命、㈡此次財政會議之任務、在注重國家財政之積極的建設、㈢以二十四年實行法幣政策之利弊、說明中國經濟與財政之建設、決無困難、㈣中央與地方財政收支系統、應分別確立、㈤作戰時期、建國工作必須完成之基本政策、（甲）實行新縣制與推進地方自治、（乙）平衡國家收

✕以下轉接第四版✕

湘三青團 實行減餐

⦿長沙 三民主義青年團長沙分團、實行每日減爲兩餐、參食雜糧、先從團部做起、以次推及每個團員之家庭、（二十日電）

皖省府推行 公耕運動

⦿立煌 皖省府爲增加公共生產、開闢地方財源、特頒佈推行公耕運動辦法通、令各縣實行、並稱此項運動列爲各縣考績之一、（十九日電）

今日本報要目

國內 財政會議舉行第三次大會 湘北華軍克一據點

國外 羅斯福咨文國會嚴辭斥德暴行 美政府統制煤油出口 德蘇訂新協定談判在進行中

上海 工部局職員又普遍加津貼 杜絕貼水治本辦法爲統一流通籌碼 傳美輪被徵用後先派兩輪接航

第一張…國內外要電 商業新聞

第二張「國際電 教育消息

第三張…本市新聞

第四張「兒童週刊 游藝界

昨日本報發報時間 六點三十分

美麗牌

晝永渾無事 拈香樂自閒

另有十支裝小美麗一種

有美皆備 無麗不臻

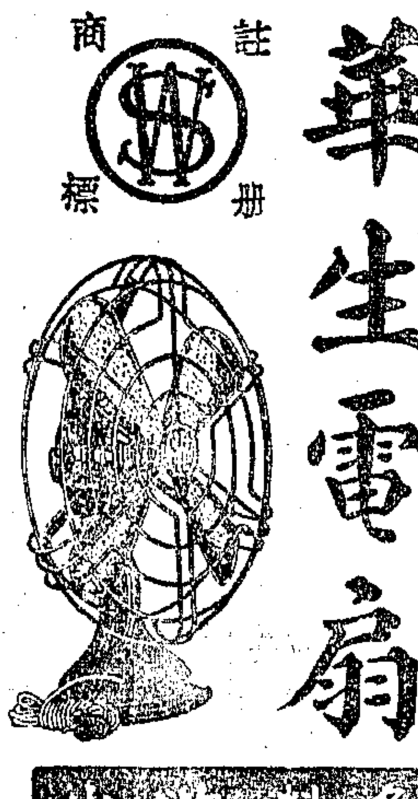
華成煙公司出品

今年閏六月 時期較長，效用較著，現貨不多，欲定從速，

生生團扇 作爲贈品

生生美術公司總發行 勞合路白克路口電話九〇五五六

註冊商標



華生電扇

Lactobin

樂泰平 腸病專藥

最有效之乳酸菌製劑

本品係按照細菌學大家滿豈尼霍夫氏方法精密製成，乳酸菌能制止腸內腐敗作用，同時兼營澱粉蛋白質等重要營養素之多量消化，故在治療上及保健上均有重大之價值

主治 腸內異常發酵·消化不良·下痢·嬰兒綠便·腸胃炎·糖尿病等。包裝分片劑粉劑二種

信誼藥廠監製

川康平民商業銀行 各埠銀行公會會員銀行

資本 實收國幣四百萬元

存款 往來存款 利率自月息三厘起，支票支取，不收票貼。活期存款 利率自年息五厘起，隨時存取，不限數目。定期存款 利率自年息八厘起，期限長短，存戶自定。

匯兌 匯往內地各埠匯款，均予貼費；目前可由本行貼與匯款人每千元約三百餘元。匯往重慶代放比期存款，每半月轉期一次，利率約月息二分左右。

通匯地 四川 雲南 貴州 湖南 西康各省

上海分行地址 九江路二八四號 電話九七〇五〇接轉各部

筋骨腰腿痠痛 首推陳家瘋濕膏

▲本埠英租界同孚路（大中里隔壁）永利坊內十三號陳蘊珍堂之陳家瘋濕膏，馳名全滬，貼過者無不贊美其效力之宏大，止痛之迅速，決非其他普通藥膏可比，故對於男婦老少筋骨疼痛，腰腿酸痛，肩痛背痛手不能舉，腳木酸軟足不能行以及跌打損傷筋骱骨，瘋濕紅腫等症，均能限日止痛保障除根永不復發。售價每張二元雙料四元。電話購買或信片通知均能專人送上不取送力電話三二九九四號〇只此一家並無分售購時務請認明陳蘊珍字號以防假冒

名醫唐拾義 一服即愈 瘧疾丸

三大功用 ㈠治瘧疾 不論運日隔日三日新久瘧疾先熱後寒或先寒後熱服之均愈。㈡治發熱 家凡有瘧疾或旅行山嵐瘴氣之地預服可以防瘧 凡傷風瘧疾鼻塞頭痛骨痛感寒感暑等各熱症此丸皆能治之 ㈢治虛弱 主治面黃肌瘦頭暈眼花四肢酸軟瘧疾愈後宜作補劑

辨僞法：㈠真品服後必愈，僞品服後無效。㈡真品內外均精美清楚，僞品模糊不堪。㈢如疑誤購僞藥，請將內外仿單及丸數粒，寄交上海唐拾義藥廠，立即函復證明，以杜僞藥害人。

上海華光線廠 時代出品

佛手牌 老牌木紗線團

四大特點 線質光滑 拉力特強 尺碼實足 定價低廉

各大公司商店均售

事務所法租界吉祥街四十八號 電話八〇九五七

製造廠英租界海防路三二〇號 電話三九八一四

中西大藥房

痰敵 止咳化痰平喘治癆 片大瓶：五元 小瓶：二元五角 露每瓶：三元五角

胃鑰 止痛開胃治腸胃病 片大瓶：三元 小瓶：一元五角 汁二元

藥製白蘭地 特價十天 今日第二天 大瓶特價一元二角 小瓶念瓶原價十元 今日特價八元五角

中西時疫水 四十瓶四元半 念瓶二元二角半

日月肥皂 一百念塊裝 國幣五十元

剋疫掃除 最濃臭藥水

九星預防 霍亂 腦膜炎 痢疾 傷寒 狂犬 傷寒霍亂混合 疫苗招請經銷 本廠除上述出品外，尚有九星抗痢伏疾，九星抗傷寒伏疾，九星抗瘧伏疾，以及九星料創膏（即橡皮膏），九星寧錠（即寧心丸），九星藥精（即糯米糊），均印有批發價目，歡迎經銷，上海福州路九星生物製藥廠啟

明星香水 香水明星

上海明星香水廠出品

中西大藥房電購部特價品

雙梅爽身香粉 去痱止濕 每盒特價一元五角

月色肥皂 今日特價念四元 每箱八十塊 原價廿六元

電話98200

用先天補物
胚生蒙
補後天虧損
一夜勿睏　十夜勿醒
終日勞作，所賴一宵安眠以調劑，然在貧血之人，以及衰老之年，日間心神交疲，入晚着枕不安，語云，一夜不睏，十夜不醒，何況長感失眠，豈僅影響健康，實足促短生命，如服麻醉性之鎮靜劑，縱可收效於一時，實非正當之療養。胚生蒙，成份名貴，超越羣劑，功能壯神强精，補血益腦，故於失眠心悸，衰弱多病之人，服用一月，即可通宵酣睡，明晨神清氣爽，其他小病小恙，皆可不治而愈。如在少壯之年，喜度夜生活者，日間又爲生活所羈，不克充份憩息，最宜購服本品，有益精力，却病强身，偶一失眠，何足懼哉。
各大藥房均售
新亞藥廠製造

社評

再論德蘇關係

一週來世人最注目的國際動態，與其說是美德邦交的日益惡化，毋寧說是德蘇關係的神秘演變；因爲前者是早已註定了的，美國之反德，原爲舉世共見的明顯事實，而後者却爲一個撲朔迷離的悶葫蘆，戰爭呢，還是進一步的合作呢？這幾幾乎已是每一個留心時事者所急於探究的疑問。假定德蘇果如近日所傳，終於公開衝突，則後世的歷史家在紀述最近兩年的德蘇關係，眞不知將用些什麼字眼，纔能描寫得恰到好處，因爲在短短的二十二個月中，先由本來互相嫉視，互相謾罵的國交，一變而成爲志同道合，携手共進的睦誼，然後又由親善的友邦，再變爲用兵的對象，這樣「閃電式」的邦交，不愧爲近代國際外交史上的一個新紀錄。

關於德蘇會不會戰一個問題，人們在這些天錯綜複雜甚至矛盾抵觸的許多報道之中，簡直無法下一斷語，不過的：德國的陳兵邊境，紅軍的舉行演習，羅馬尼亞芬蘭兩國的動員以及德土友好條約的成立，却都是一般的事實。世人平時評論蘇聯外交，慣常視爲神秘莫測，事實上近日莫斯科當局對於外間種種傳說，除由通信社發一令人不能完全置信的「官樣否認」之外，的確也始終諱莫如深，甚至連報紙評論，也看不到半個字。因爲，這種不易索解的緘默，當然更容易引起人們的懷疑，無論在那一個國家，遇到這樣關係國運的重大問題，即使是謠言，至少負言論責任的，應該加以評述或辨正，像眞理報消息，報這樣地不着一字的，未免有點不近情理；在這種情形之下，吾人對於蘇聯今後的動向，自然也祇好暫時不去越俎代庖，妄加揣測，好在形勢愈逼愈緊，「莫斯科向何處去」這一個謎，相信等不到半月，必然揭開。

關於英德部份，一切動向都比較明顯得多。就中德國雖也不無令人莫測高深之概，但祗限於它未來攻勢的對象問題，至於根本方針，並沒有什麼晦澁的地方，就大勢講，吾人至少可以斷言：德國今後必須繼續發動攻勢，以打擊英國，同時鑒於美國對歐政策的躍進，吾人更相信德國必須爭取時間。爲什麼呢？因爲依照希特勒的作戰計劃，他必須在英國自大西洋彼岸取得充分接濟，力足奪取制空權和穩定制海權之前，擊敗英倫政府，這是毫無疑問的，不然的話，他兩年來所造成的「偉大」戰績，便有全部毀滅，前功盡棄的危險。萬一不能如期擊敗英國，他至少也須使德國自身在資源的取給上，在戰具的生產上，能夠敵得上英美兩國之和；換句話說，假定英國今後每月能自美國取得若干數量的飛機，軍械，商船，糧食和石油，德國除本國所有者外，至少也應該自歐洲各戰敗國或「其他」方面，奪取相當數量的同樣物資，以免相形見絀，而使英國的作戰力，尤其是空軍實力漸漸超過了它。所以單就這一點而論，英德兩國在歐戰的現階段中，彼此雖都沒有進行什麼決定性質的戰事，却正在各以全力推進着一種爭奪戰：亦即「爭取時間充實作戰力」的爭奪戰：英國一方加强各自治領的助力，一方正促進美國的加緊援助，此在德國，則一方組織所謂「歐洲新秩序」，以進一步榨取各戰敗國，另一方則正向蘇聯進行神經戰，希圖兵不血刃而自此一「友邦」，取得更多的接濟，尤其是糧食石油的大量接濟。乃假定上述的推斷還正確，則目下可以想像得到的，或是德蘇兩國的「討價還價」。當然，希特勒還是「一仍舊貫」：一手執着「盒子砲」，一手遞過一紙「默書式的條約協定」，要求蘇聯簽字，萬一蘇聯不肯就範，第一步想必又是慫恿羅馬尼亞或芬蘭開始所謂收復失地運動，以刺激蘇聯，困擾蘇聯，而自己却不妨躲在幕後，暫時不和史丹林政府直接破臉，此其方法，或者竟和日本前此慫恿泰國和越南爲難的技倆，相差不多。假定蘇聯決定武力應付，德國當然暗助羅芬作戰；假定蘇聯不願用兵，或用兵而重演上次對芬戰事的久戰無功，則希特勒正好挺身而出，以「調人」自居，從而向莫斯科討一份厚禮。

但是，無論德國今後直接或間接對蘇有何行動，其在整個戰事中，祇算是一種手段，而不是目的，因爲希特勒的最後目標，仍在多方充實自己的作戰力量，以備他日應付英美兩國的長期聯合作戰，因此，他在對蘇交涉中，必然極盡威逼利誘的能事，以期盡量避免眞正的衝突，這是不難斷言的。

自囧
藥石難見功　醫雖能奏效
客曰余之目力非不云佳但易感疲倦稍遇事忙即頭痛難熬診於醫僉云神經衰弱然藥則不效痛苦久矣後值友人告曰爾盍就可靠視師如覺民者檢查視構有無錯誤試探運用能否持平蓋此乃視病音譯「愛斯任儂比」原爲調節肌筋之不斷緊張間有外肌筋之不能平衡或兼有之俱足致此故非藥石可爲功唯用目鏡能奏效且友輩中以之獲愈者好幾人矣汝何勿亟去爲之況因循不能治徒增病狀更恐引起他疾囑予莫漠視也
留美視學師嚴康侯　覺民眼鏡公司謹啓　南京路七七四號　電話九一二三三　時間十時至八時

請採用蔻丹染唇妙法使櫻唇艷麗動人
蔻丹點唇膏
紅寶石色　鮮紅色　珊瑚色　天然色　貴族色　櫻草花色
經久不褪，潤而不膩。
各大藥房百貨公司洋廣貨店均有出售
中國總經理　威厘洋行
CUTEX

POLAR
瑞士名錶又名普勒
各大公司各鐘錶行均有出售
華商新華行總經理
上海圓明園路五十五號

科學配方　護齒料劑
先施牙膏
膏沫甘芳　自成一格

虎標八卦丹
防痧辟疫　解暑提神　夏令多備　利己濟人

支、平均國民負担、（丙）實行總理土地政策與糧食政策㈥說明田賦劃歸中央徵收之理由及其效果、㈦糧食問題與抗建的關係、應遵行總理關於糧食的遺敎、徹底解決、㈧政府實施糧食管制、完全爲建國福民、國民必須有糧出糧、絕對遵行、竭誠協助、㈨說明戰時軍糧與民食的關係及其性質、㈩希望大家依照今天的指示、徹底研討、切實執行、來達到此次會議的目的、完成抗建的使命、（二十一日電）

◉重慶　蔣委員長在六月十六日全國財政會議開幕時之演詞、本日發表、稱中國政府將向佃主徵收其所產糧食百分之十至廿、且或將發行糧食債票、俾中國得有健全之糧食生產程序、糧食債券係用米麥或其他穀類而不用金錢購買、到期時政府亦將以各種糧食償還、委員長力言現時之問題、並非政府應購買多少糧食以供給軍民之消費、而係如何實施孫總理之糧食政策、委員長警告富有之佃主、勿吝惜其收獲之百分之十至二十、以完納地稅、委員長指出淪陷區內中國佃主困苦情况、委員長又謂中國政府在生死關頭中、將不惜採取嚴峻之手段、以徵收該項穀類、委員長又稱、新縣制將推行遍於全國、以促進自治、並平衡政府之預算、而同時又可平衡人民之捐稅負担、委員長又言財政會議與現時之經濟會議有密切之關係、並表示希望該兩會議將合作、以解決戰時財政及經濟建設之緊急問題、（二十一日合衆電）

湘北華軍　克一據點

◉重慶　軍息、㈠湘北華軍上週以來、先後向新舖子、羊樓司、路口舖、忠防、桃林、西塘、長安驛、五里牌、雲溪等地之日軍襲擊、共斃傷日軍數百名、鹵獲軍用品甚多、並將林橋攻克、摧毀其工事、㈡十五日由陽新鎭犯姚家畈（楊林舖東南）之日軍、經華軍痛擊、死傷頗重、刻仍對戰中、㈢膠濟路北華軍近向章邱北日軍據點夏家寨進擊、將日軍全部殲滅、該地僞軍亦乘機反正、是役華軍鹵獲輕重機槍三挺、步槍及軍用品甚多、（二十日電）

簡報

◉通城　敗退通山南郊夏舖市之日軍、十九日遭華追擊部隊猛攻、日傷亡甚衆、續向通山潰竄中、（二十日電）

◉綏西某地　十八晚、綏西大雨、迄十九日未止、爲本年來首次喜雨、（十九日電）

◉倫敦　英援華委員會、現在全國各報發起（七七）紀念運動、呼籲英國各界援華、（十九日電）

桂林　米價平復

◉桂林　此間米價每石曾漲至八十餘元、連日上游、大批運到、米價平復、跌五十餘元、又桂西各縣、夏季雨量適當、今秋可望豐收、（十九日電）

北平榮寶齋　古今書畫展覽
啓者　敝齋前已展覽近代書畫兩次、甚蒙滬上各界讚許、近又羅致國朝歷代名人遺作、書畫鑑賞家審定均屬精品、以及現代海內翰苑墨蹟、包括一切山水人物仕女走獸花卉翎毛草蟲等作品、數目繁多、未能在報端一一縷述、屆期請　鑒賞家蒞臨　敝會參觀無任歡迎
恕不另柬　榮寶齋謹啓
▲附告：此次溥心畬先生傑作甚多
日期：國曆六月廿二日至廿九日止（每日上午九時至下午八時止）
地址：上海虞洽卿路寧波同鄉會四樓

撲滅疥癬因素
癬疥瘡疥、最易蔓延、既不雅觀、復惹人厭、通常藥膏、尤難斷根、採用丁氏藥膏、內能清血液內毒、外能解毒、根本且一日一日愈、保證永不復發、患者極多、現值黃霉節中、功能「解毒滅菌」、故治癬疥立愈、各大公司藥房均有出售
名醫丁甘仁先生驗方　丁氏藥膏
華一藥廠光榮出品

師長范君煊　賣產獻機

◉成都　省黨部據渠縣清白鄉某陸軍師長范君煊自願獨自獻購飛機一架、以其在渝之產業一部份約值二十餘萬元、請政府標價拍賣、以充購機之用、省黨部除准該縣黨部就近代表嘉勉外、並轉獻機委會請予獎敍、（十九日電）

紹屬米荒　調劑有方

◉重慶　浙東紹興七縣、米荒嚴重、前由紹興旅渝同鄉會推派代表千惜毘、黃旦將委員長電令□長官暨浙贛兩主席援辦（茲聞該會已奉到軍委會代表據江西省政府覆稱、經與浙江省糧管局訂定雜糧濟浙辦法、並電黃主席派員到贛洽商代收糧五萬包、另加購五萬包、如是紹屬米荒、暫可調劑矣、（二十一日電）

湘建廳籌款　開採鑛鹽

◉長沙　本戰區經濟委會與湘建廳湘南鹽務辦事處平均負担籌款、開採礦鹽、並貸款調劑、發展湘潭礦鹽、開暫定各二十萬元、共六十萬元、刻正積極進行中、（二十日電）

羅馬慕尼黑間　快車出軌

▲海通社二十一日羅馬電　羅馬與慕尼黑間之快車、昨日午後在波洛格納以北二十公里之處出軌、死乘客二名、傷司機一名及乘客二名、義國敎育部長巴伏利尼亦乘該車赴德國、幸未受傷、

▲海通社二十一日羅馬電　義國負責人士稱、柏林之快車出軌、由於該車在上行駛時、司機並未遵守二十公里之速率限制、遂與機車及客車六輛均覆軌外云、

止痛良藥
散利痛
家庭藥庫　中應常備
散利痛爲合於條件之止痛良藥既能奏效迅速又無疲乏或習慣成癮等流弊治頭痛・月經痛・偏頭痛牙痛或神經痛等
不但於十分鐘內制止且功效持久數小時後始漸消失
家庭中常備散利痛其不闔家安寧
Saridon
每袋二片每盒十片各大藥房均有出售
瑞士赫孚孟羅氏有限公司

1941影印本
美國RCA眞空管特性圖解詳細說明書
七月一日出版每冊定價$4.60
現在預約$3.50
（六月底截止）
全書共二百三十四頁
下列最新式出品之眞空管全部編入
NEW TUBES
3A8GT 7B5-LT 12SR7
6AD7G 7B6-LM 70L7GT
6AE6G 7B8-LM 6SR7
7C5-LT 117Z6GT
中國無線電工程學校代售
愛多亞路1395號

金錢損失　壽命損失　體力損失　事業損失　精神損失
介力（即大蒜精）
預防肺病．腸胃病
支出極少代價　挽回極大損失
介力（即大蒜精），爲世界僅有之良藥，强肺殺菌，清腸健胃，素著偉效，常加進服，確有預防肺病及腸胃病之功效。肺病與腸胃病，俱爲慢性而嚴重之病症，患而不治，即有無窮後累，故明哲葆身之士，甚願化極少之代價，進服介力，以保持健康，防病於未發，挽回極大之損失。（公司藥房均售）
47.

上海內河輪船公司 快輪上海至杭州

沿途經過 楓涇 嘉興 崇德 塘棲等處

本公司准於本月二十五日特派快輪二次開航自後每隔五日由申開往杭州沿途各地如蒙 貴客裝運貨物請向本公司黃浦班或左列各代理店接洽

中支公司 吳淞路一八〇號 電話四五六四〇號

中南公司 北蘇州路六一八號 電話四六五四五號

利濟公司 北蘇州路四五八號 電話四三八四四號

上海內河輪船股份有限公司黃浦班謹啟 電話四六二四一一四號

王守基會計師 馮美學律師 代表聲明 福利股份有限公司雲裳舞廳 和益股份有限公司雲裳(和記)舞廳 推受盤啟事

頃據上開當事人聲稱雲裳舞廳全部生財裝修雲裳舞廳牌號押租等概行推盤與雲裳和記舞廳承受業已互相交點清楚嗣後盈虧概與出盤人無涉至以前人欠欠人等情概由出盤人自行清理概與受盤人無涉除另立推受盤合同外請代為登報聲明等語據此合行代為聲明如上

王會計師事務所 地址 天津路一九五弄五〇號 電話 九〇一八四

馮律師事務所 地址 漢口路四七〇號 電話 九四六七一

藍緒彰律師受任華生化學製藥廠股份有限公司常年法律顧問 並代聲明發行仙鶴草素製劑使用華生商標啟事

本律師茲受任為上開當事人常年法律顧問並據該公司總經理方慶咸君聲稱所有震旦大學醫學院教授吳雲瑞博士暨助教裘作霖君發明之仙鶴草素(西名AGRIMONINE)其製劑如注射針藥水丸藥等概由本公司獨家製造發行並使用華生商標以供社會之需要業經依法分別呈請登記並註冊在案嗣後凡仙鶴草及西名AGRIMONINE及其別名如龍芽草脫力草等名稱及相同之商標或音同近似之名稱及商標他人一概不得影射使用於同一商品請代登報聲明等語據此合代登報聲明如有影射使用敝當事人上開藥品之名稱及商標於同一商品或侵害其任何法益者本律師當依法盡保障之責此啟

事務所：辣斐德路六〇一弄九號 電話：七二六七五號

余華龍律師 余惠民 代表 金山織造廠為使用金橋牌 金剛牌 金鷹牌 商標緊要啟事

茲據當事人金山織造廠聲稱茲擬以金橋牌金剛牌金鷹牌等商標(如圖)使用於商標法施行細則第三十七條三十六項之襪子類商品呈請商標局註冊專用為此委託代表登報啟事如有人已以上述同樣商標使用於同樣商品而取得專用權者請於登報日起七天內檢齊証據至余律師事務所提出異議否則當即依法註冊以後如有假冒影戤當請依法控究等語前來據此合代登報啟事如上

事務所白克路一五六號電話九〇九八三號

徐國偉律師代表國華五金製造廠股份有限公司緊要啟事

據上開當事人聲稱本公司設立以來業經多年並已呈准經濟部登記為股份有限公司蒙發給第三七七號註冊證為憑所有各種銅鐵質圓平頭機用及木用螺絲釘出品因品質精良聲譽卓著暢銷國內外本公司為表彰出品起見早已分別呈請商標註冊業經領得註冊證第三〇一二五第三一〇一四及三一〇一五號為證應請代表通告同業中勿再使用與本公司相同之名稱及相同或類似之商標以免淆惑視聽及意圖影戤之嫌茲將本公司出品之註冊商標圖樣送請刊登報章俾便眾知等語前來據此特代登報啟事如上並將商標圖樣刊登於後諸希 公鑒

事務所 霞飛路四七一號 電話 八二二九三

註冊證第三〇一二五號

上海 國華五金製造廠出品

平頭木螺絲

註冊證第三一〇一四號

國華五金製造廠出品

圓頭木螺絲

註冊證第三一〇一五號

沈學鈞會計師代表友光化工廠使用飛馬商標啟事

據友光化工廠Utopia Laboratory聲稱擬以飛馬商標使用於商標法施行細則第三十七條第五項牙膏牙粉類之商品委請公告如有他人業經使用相同或類似商標於該項商品註冊有案者限一星期內向 貴會計師書面聲明並提出證件否則即以上開商品呈請註冊專用等語前來相應代表啟事如上

大華會計統計事務所 九江路證券大樓二樓 電話 九一四二〇

王耀堂 張福康 律師受任陳友欽君常年法律顧問通告

茲受任上開當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽財產及其他一切法益者本律師當盡依法保障之責特此通告

事務所 王律師 派克路六五號一樓一一六號 電話三七五〇九 張律師 靜安寺路同福里廿九號 電話三六八八六號

陸榮慶律師

受福利洋酒食品號暨經理朱鴻君任常年法律顧問通告

恒豐綢布莊 嚴祝三君 顧問通告

事務所 愛多亞路33號34號一樓 電話 一四四三三三

蘇荀伯律師代表林道孚君為胞弟林道華林道新無辜被誣敬告各界啟事

茲據林道孚君委稱廿六年冬季本人獨資開設誼新鏞錢行於山西路十弄七號委托胞弟道華協助管理行中事務營業尚稱發達近因內子陳氏悍潑成性不守婦道心難專顧致形虧負復以疾病叢生不時就醫求治為遵醫囑避免煩惱暫行移居於康悌路安順里七十七號以資靜養本月十一日因票款到期面囑胞弟道華將行中貨物撥往湖濱大廈一五三號押償欠款詎知潑婦陳氏明知押償事實竟於當晚謊報捕房誣指胞弟道華及道新(任職昭和洋行)與姪孫志才共同搶刦一面揑造事實在各報社會新聞欄內任意侮蔑淆惑聽聞同時以釋放胞弟等為要挾條件意圖脅誘本人簽給生活費等苛刻字據雖經本人嚴辭拒絕扶病到案證明並蒙第一特區法院明鏡高懸將胞弟等當庭開釋但道華道新志才無辜被誣橫遭羈押六天身受痛苦難以言述本人忝居長兄慰藉無方勢將抱憾終身特先委托函請各報更正並代表登報啟事以正視聽等語前來據此合函代表啟事如上

事務所聖母院路高福里四十三號

張有濟律師代表姚頌年通告前南康浙江旅館各合夥人啟事

茲據上開當事人來所聲稱南市十六舖南康浙江旅館因受戰事影響不能繼續營業前經決定拍賣生財辦理結束委請代表登報公告各合夥人倘有異議或另有妥當辦法限期聲明在卷乃逾期日久未見有所表示經即依照上項辦法辦理結束茲將賬目結算清楚仍以各合夥人所在不明無法通知為特再委代表登報通告各合夥人如須查核該項賬目可逕向貴律師事務所面閱再前發股票一概作廢併請聲明等語前來合代啟事如上

事務所聖母院路一五三弄三八號 電話七五八八〇

彭學修律師代表楊秋濤 順華 緊要啟事

據上開當事人委稱於民國二十七年四月內將自產坐落法租界台斯德郎路愛棠路口朱生記營造工程處即法冊道契三十四五五號及三四五六號土地二畝六分另八毫賣與顧平管業當場除收一部價銀尚欠之款訂立於買賣契約內載明在地上之建築工程繼續進行將另向銀東押造之合同交出共同保管并由盧租香親筆簽立保證字據迄今多時既不履行交付押造合同竟欲與第三者非法出賣為特委請貴律師警告各界注意於敝當事人之手續未結束前切勿受愚購買特登申新二報鄭重聲明如上

事務所四川路三二〇號三樓 電話一九五四〇號

朱承勛律師代表正信號經理李拾義君緊要啟事

茲據上開當事人委稱敝號一切對外文件及往來票據等均憑鄙人簽字及蓋章為憑誠恐外界仍有不明特再委請貴律師代表登報聲明如未經鄙人親筆簽名及蓋章者不論任何文件一概無效等情前來合代啟事如上

事務所愛多亞路中匯大樓四三四號 電話八二六六五

王恒頤律師代表遠東公記號整理委員會通告

茲據上開當事人聲稱本會前接管遠東伙食號因營業虧折出租於鴻記又與鄭成章涉訟經年乃得和解了結茲請貴律師代表登報通告凡持有公記撥款股據或其他債權人統限於三星期內攜帶憑證向貴事務所登記以便彙核攤派逾限作為自願拋棄論藉資結束等語前來相應代表登報如上

事務所霞飛路五四二弄二〇號 電話八四五五四

貝鴻昌律師代表李福林聲明解散華德貿易公司合夥組織啟事

據上開當事人委稱本人前與友好合資組織華德貿易公司茲因各股東無意繼續營業議決自即日起宣告解散本公司前所借用小沙渡路八八三號及三五九三七號電話為地址亦自即日起取銷至於公司一切未了事宜當由本人負責在[illegible]路四四七號鴻興財記號內辦理清楚請一併代表登報聲明等語前來合函代為公告如上

事務所南京路科發藥房三樓 電話一三八九一

李福林向程品勛君道歉聲明

鄙人前私自借用程品勛君小沙渡路八八三號寓所及其三五九三七號電話為華德貿易公司地址事經程君察覺提起交涉業已挽友調解聲明決不再濫用並面致歉意外特再登報向程君鄭重道歉

村上律師受任老順泰衣莊常年法律顧問通告

茲受任上開當事人常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽財產及其他一切法益者本律師當依法保障之特此通告

事務所 四川路二九九號 電話 一九四二三號

江蘇上海第一特區地方法院4210公告

(聲請執管張杏村遺產)為公告事據張吳氏張謝氏張菊貞張潤身張鴻貞張蓉貞張薇貞張潤德張潤田張潤霖張潤餘張玲貞張潤慶張潔貞等聲請發給執管遺產證書略稱已故張杏村為聲請人張吳氏張謝氏之先夫即張菊貞張潤身張鴻貞張蓉貞張薇貞張潤德張潤田張潤霖張潤餘張玲貞張潤慶張潔貞之先父於民國二十九年四月十九日在上海逝世時年五十八歲遺有坐落(一)楊樹浦黑龍路美冊第二九四四號道契地八分零一毫普益地產公司掛號戶名張杏村Tsang Hanson往來存款國幣三百二十三元八角六分(以上係杏村公個人所有)(二)上海電力公司六兩紋銀優先股第七四一三號股票計面金額五百兩(三)滙豐銀行張杏村戶Tsang Hanson(四)寧波路英冊第九七七號道契地四分九厘七毫(馬海洋行掛號)(五)愛多亞路英冊第五二八四號道契地一畝八分一厘六毫(恒業地產公司掛號)(六)成都路英冊第五四零三號道契地一畝五分六厘六毫(馬海洋行掛號)(七)淡水路英冊第九三七零號道契地七分二厘二毫(恒業地產公司掛號)(八)白克路英冊第九八八零號道契地一畝零四厘二毫(恒業地產公司掛號)(九)杜美路法冊第一九九七號道契地三畝零八厘二毫(中發銀公司掛號)(十)吳淞路英冊第八三七零號道契地八分五厘八毫(馬海洋行掛號)(十一)北西藏路美冊第八三四號道契地一畝五分九厘三毫(哈華托公館掛號)及英冊第一一六八八號道契地二分七厘九毫(馬海洋行掛號)(十二)閘北金二圖寶山英冊第一八零二零號道契地九畝三分六厘四毫(馬海洋行掛號)(以上係杏村公與弟張杏亭各半共有戶名Tsang Hanson and H. D. Tsang)上開遺產應由聲請人等繼承為特具狀聲請發給執管遺產證書等情前來據此合行登報公告週知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准予發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年六月十四日

江蘇上海第一特區地方法院4007公告

(聲請執管陳錫芳遺產)為公告事據陳家楨具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父陳錫芳上海人於民國二十三年在上海逝世時年七十六歲遺有上海馬海洋行掛號英冊道契第四一九號計地七分三厘坐落虹口瑞金路如皋路轉角又馬海洋行掛號英冊道契第一三六號計地二畝三分七厘五毫坐落寶山路橫浜橋境依法應有聲請人執管理合聲請准予發給執管遺產證書等情據此特公告如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准予發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年六月十八日

警告上海貧兒教養院

頃閱報載貴院敬告重慶路順天邨租戶廣告一則不勝駭異查順天邨土地使用期間應至民國五十四年八月底為止有租戶合同第一條及補充合同第三條明文規定至新屋出租方式屬本行自由貴院竟指本行為違背合同自出費用之規定尤屬誣賴曲解公然登報淆惑觀聽顯在故意危害本行實難寬恕用特登報警告切希注意此啟

上海女子商業儲蓄銀行啟

繆鏞樓啟事

昨日小兒樂天與曼麗女士敦中英兩國之交締繆彭兩姓之好時值非常故未發簡乃荷諸親友光臨無任榮幸惟預備未充招待不恭良引為歉此日禮儀從簡暫乞鑒原他時湯餅開筵再行廣請此啟

美陸軍機師多人 准辭職來華投効

美法律雖有限制條款 政府顯注重既成事實

▲合衆社二十一日華盛頓電 政府方面今日拒絕批評外傳國會在一八六〇年所審定之法律、足以為美國公民投効中國空軍之法律障礙、政府界人士稱、彼等對此項法律、並無所知、並指出迄今向無人提出執行此項法律之要求、根據一八六〇年之聯邦法律、實禁止美人投効中國空軍、該案授權美國公使(現為大使)不准人民志願入伍、必要時且可要求美國海軍部助其執行此事、美國公使法權、現由美國在華法庭所執行、此間回憶一九三七年時曾有美籍機師多人抵中國、惟終因此未克加入中國空軍、消息靈通界指出、美國陸軍機師多人、已請准辭職投効中國、彼等稱、此項舉動之實行、竟未顧及法律問題、理論上、該法之執行、須由大使提出、惟迄今美國駐華大使顯未援有執行此法之訓令、聯邦政府界人士表示、彼等寧願不調查此項法律真相、而不願作要求修改該法之麻煩、如無任何必須執行此法之特殊政策及理由、則政府不致因不能執行此法而受譴責、且政府殊不願修改此案、以免孤立派獲攻擊之口實、聯邦當局或將繼續將此事視為「既成事實」、而不作「法理問題」看待、

▲哈瓦斯社二十日紐約電 關於「美國派遣遠征軍前往海外作戰、事前應否舉行公民投票」一項問題、美國民意測驗院近向民衆徵詢結果、計投贊成票者佔百分之五十六、主張不必舉行公民投票者、佔百分之四十四、

羅斯福總統嚴厲斥責德國

擊沉美船為國際暴行 公海使用決不能放棄

致國會特別咨文措詞激昂

▲路透社二十一日華盛頓電 羅斯福總統對於德潛艇擊沉美船羅賓摩爾號事、未向國會提議報復辦法、但於昨夜以**特別咨文**送交國會、蓋在咨文中、總統可用激昂詞句、暢所欲言、不似正式外交牒文措詞宜稍和緩也、總統在此咨文中、未表示美政府擬保護海上美船之任何步驟、蓋不欲使德國預知美國將武裝其貨船、抑將派軍艦護送也、總統聲明、美國不擬放棄公海之使用、並指德潛艇之擊沉美貨船為肆無忌憚之國際暴行、總統謂、德國此舉之一般旨趣、在使美國商務之可認為有礙於德國計謀者、絕跡於大洋中、而其特殊旨趣、則在阻斷吾人對各友邦之貿易、吾人於此必須視為德國已發美國船隻或貨物無論在何海洋、胥不能免於海盜劇襲之通知矣、在實際上吾人已接通知、德國欲威脅美國、庶使吾人不復推行吾人援助英國生存之已定政策、簡言之、吾人必須視羅賓摩爾號之沉失、為美國不得反抗德國征服世界的行動之警告、亦為美國苟未獲納粹同意、不得使用世界公海之警告、苟吾人從之、則吾人直承認世界宰割權操於德國目前領袖之手、要知吾人現**不曲從之**、亦不擬曲從之也、羅賓摩爾號遭擊沉時、未有謀取船客船員安全之布置、此船懸旗、並有標識、其為美籍船隻、德潛艇艇長固未嘗不知之、而此潛艇則既無旗號、亦未宣布其國籍、總之德潛艇之擊沉美船、實公然破壞美國船隻除須承認國際公法所定交戰國權利外、自由行於海中之權利、而此交戰國權利、為德政府所知者並不含括故意擊沉商船而置船客、船員的生命於驚濤駭浪中之權利、國際公法固明明規定、須置船客、船員於安全處也、美船客等之幸而遇救、要不能減輕聽令救生艇飄泊於大洋中之野蠻罪惡、此種對於國際公法與人道最簡單原則絕不顧慮專、使羅賓摩爾號之擊沉、成為國際暴行、美政府對此強暴而莫可辯護的擊沉美船事、使德國負責、凡美人所受之損失、須德政府予以賠償、羅賓摩爾號船客與船員、分乘救生小艇飄泊海上約歷二三星期之久、始偶經友船見而救之、美政府相信人類之免於暴行與非人道待遇、乃一種**天然權利**、非暫處於可施武力以應付無防禦的人民之地位者、可得隨意蔑視之也、設此意外事件可視為別無意義、則事態可不若是嚴重、惟此事必須就德國歷來所用的公開宣布與積極進行之恐怖與威嚇手段、視為國際政策之工具者而解釋之、美政府僅可假定德政府希望以加於無助與無辜的男女與幼孩之此種不明譬行為、威嚇美國與他國、使之趨入對於德國征服世界的計劃、不加反抗之途徑、而其所用以征服世界者、厥為陸地之非法暴行與海洋之強盜行為、德國此次對美而施之方法、與德國目前領袖向來所用之恐怖方法完全適合、惟德國領袖所當知者、美國既不受威嚇、亦決不默認德國目前領袖所擬支配世界之計劃、吾人有理由以考慮羅賓摩爾號案是否為反美行動之一步驟與對他國之行動、同出一轍、吾人不能信賴官場與此相反之宣言、蓋德政府對於許多國家會發同樣文告、宣言、以及莊嚴諾言、其最初之文告、為德政府既以武力奪取奧大利後、自認其**土地慾望**業已饜足是也、德政府繼續擴征服各國宰割世界之證據、使人恍然而無所疑、就此點觀之、羅賓摩爾號之被擊沉、乃德國政策與其所用方法之披露、故不日非法暴行、乃陸地征服計劃之先聲、而今之事件、則顯為德國意欲奪取公海統治權之第一步驟、蓋非攫有此權利、則不能征服英國也、

▲路透社廿一日華盛頓電 羅斯福總統致國會咨文在此引起熱烈之第一反響、為總統在其歷屆爐邊談話中、或在日宣布政策時、從未對德國與其方法發猛烈抨擊之詞如此次咨文之甚者、其最重要一節、為美船將在任何洋中遭遇海盜行為數語、總統之發此言、無異昭告國會與民衆、德國現至少在海上**對美作戰**也、有資格觀察家、認此咨文在發展美國政策與啟迪美國人民上極關重要、此文使民衆準備作最後之奮起、而此最後奮起已在人人期待中、民衆皆知語言與抗議、胥不能阻止德國復演其所欲為之舉動、故相信此次咨文含有較表面上所流露者更大之意義、總統所稱、美國既不屈服亦不擬屈服、及德國官場宣言絕不可恃等語之意、事有當然者、美國將以正式嚴厲抗議送交柏林、惟衆料美國今後行動未必繫於德國之答復、據此間所有之第一猜測、美國商船不久或將武裝、國防出產委員會委員民主黨參議員裴恩士指總統此次咨文為宣戰之揭幕者、謂渠極贊同總統之感想云、渠信美國人民亦有同一見解、民主黨參議員特魯曼亦稱、渠贊成總統所作擊沉美船事乃海盜行為一節、惟共和黨衆議員任金斯謂、渠所欣然者、總統未請求宣戰云、

德對美凍結資金 認係參戰措施

德義要求美國封閉領署 法國利益直接蒙受影響

▲海通社二十一日柏林電 關於美國凍結德、義在美僑民資金一事、德外部發言人評稱、此為美國政府之一種參戰措施、前美國凍結德佔領國之資金時、尚飾詞稱其舉動之如何合理、但此次則毫無表示、美國之此項措施、違反一九二三年十二月八日德、美所訂之貿易條約、該約規定兩國以最惠國之條件優待對方之僑民、美國此種侵略性之措施、係根據國籍及領土原則、故所有一切屬於德、義僑民之資金均包括在內、此乃欲以美國之資金封鎖、以協助英國之封鎖歐洲、但美國之此項措施、對美國之利益受害亦甚大、倫敦失其為世界經濟中心之後、多數人以為紐約可繼起而代之、但此種發展、勢將不能實現、因資金被凍結之主人、均不能忘記美國不合法之措施、柏林方面相信、美國之此種措施、將漸使國際之經濟投資分為東、西二半球、德國對此無所畏懼、德國在美資金之被凍結者、約計一萬萬一千萬馬克、德方證券及對美換貨之尾數、所餘極微、不足掛齒、至德在美商行之資產早已變賣、至於美在德資金之被德凍結者、數達十七萬萬馬克、遠比德方之損失為多、故美國之此項措施、對美實有害無利云、

▲海通社二十一日柏林電 關於德政府要求美當局停閉在德及佔領區域之美國領署及捷運公司之事、據德外部發言人評稱、此種措施、早應實行、故此事不能視為德國採取報復手段、德當局早已探悉、該項美國機關之僱員、以德國消息供給英國情報局、其辦法係由華盛頓轉達英國、德國案卷中充斥此項證據、但德國以寬大為懷、不願進行嚴厲之措施、直至美國違背國際慣例、毫無充份理由、關閉在美國之德領署機關後、於是德國政府乃放棄此種寬大態度、而採取此項完全合理之舉動云、

▲海通社二十一日柏林電 海通社宣布、紐約分社、停止辦公、

▲哈瓦斯社二十日維希電 德義兩國政府、已要求美國封閉在德、義及其佔領區內所有領事館、惟查法國在德、義及其佔領區內之利益、自現行歐戰爆發以還、均由美國領館代為照料、是以法國亦已直接受此舉影響、

美下令封閉義領事館

▲路透社二十一日華盛頓電 美國已下令關閉所有義大利之領館、所有領事人員皆須在七月十五日前離境、

▲合衆社二十一日羅馬電 自官方宣布義國全境美領館、因美領事官吏之態度及行動已引起義人嚴重之反對而封閉後、美、義關係、今日乃益形緊張、羅馬人士昨已屢次表示、美國行動之足令義人反對者、恐不限於領事官吏方面、而許多有存款之人、因領事館之封閉、均恐義對美國存款之凍結、只有加緊不能放鬆、甚至官方命令中規定不受某種存款凍結限制之事、如關於住民及特別情形之事務、亦將永遠不能舉行、

荷印總督設宴 為芳澤餞行

▲路透社二十一日巴達維亞電 昨夜荷屬東印度總督設宴為經濟談判日總代表芳澤餞行、芳澤因談判中止、已定本月二十七日啟程返國、

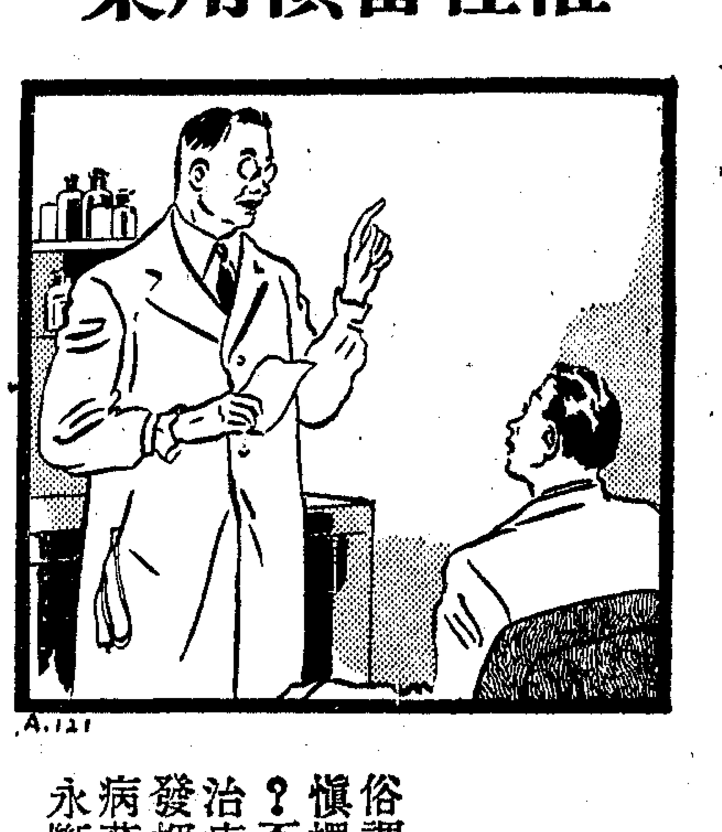
美總統宣布 統制煤油

日蘇在禁運之列 秘魯禁原料出口

▲合衆社二十日華盛頓電 羅斯福總統昨將美國所有煤油出產、置於嚴厲之出口統制之下、此為禁運此項給養之最嚴厲措置、此項命令係繼最近所宣布東海岸各省因缺乏油船而發生嚴重之油慌以後而發者、總統禁油之命令、日本蘇聯及其他國家、除特別難免者外、向美國取得任何煤油出產以前、應取得出口照會、各東西岸海口、因此可任意請求禁運此項命令目前將應用於東部沿海煤油之禁運、英國、埃及暨拉丁美洲則例外、總統之命令稱、「由墨西哥灣或美國之太平洋口岸煤油之禁運、未加考慮」、惟煤油出產既經全部遵受出口統制、總統自將成立此種禁例之機構、日人最近曾在費城謀求獲油二十五萬二千加侖然為國防煤油統制官伊克斯所阻止、衆信總統之命令、目的在於遏阻未來由東部海岸油運之可能云、

▲哈瓦斯社二十日秘魯京城電 秘魯政府本日下令、禁止錫、鐵、鉛、鋁、銅、鋼及橡皮等原料出口、聞不久此項禁令適用範圍、尚須擴大、俾推及其他各種原料云、

欲徹底根治梅毒
惟在審慎用藥



A.121

俗謂梅毒難治，非難治也，患者不慎擇良藥耳。藥不對症，病何能治？否則，未有不奏膚功者。本品為治療梅毒最新唯一內服劑，能迅速發揮其功力，而絕無危害。不論新病舊疾，莫不撲滅毒菌而獲痊愈，永斷根蒂。世之患者，盍試之！

治療梅毒新劑　淨螺散

（主治）梅毒．硬性下疳．變形蟲痢疾．螺旋蟲病．鞭毛蟲病．各種寄生蟲病．瘧疾．一切熱帶病等．

五洲藥廠出品　五洲大藥房總發行

A.121

時局將有驚人發展
德蘇兩國有訂新協定可能
雙方談判顯正在進行中　德土合作予蘇重大影響

▲路透社二十一日蘇列克電　據此間消息、柏林現有德國會行將召集之謠言、此項風傳尚未證實、惟如果有此事、則或將與驚人之發展有關、此間各政治觀察家均認為德國不欲與蘇聯作戰、但希望與之成立一種協定、在此後之戰事中、切實保持中立、此項協定有已締結之可能、或正在談判中亦未可知、

▲路透社二十一日瑞典京城電　報載柏林訪電稱、衆料希特勒不久將晤蘇聯駐德大使加諾索夫、蘇大使本週內已三度造訪德外部、一次晤德外長里賓特羅甫、餘兩次由德外部常次韋察克接見、同時柏林官場仍謂未知蘇德談判已產生商約事、

▲合衆社二十一日倫敦電　可靠人士頃稱德國已示知土政府準備將希臘所屬色當斯之一片狹長土地、讓與土耳其、此一片狹長土地、居有土耳其人甚多、此間權威人士認此訊非常重要、並認此訊足以證實所傳希特勒認星期三簽訂之德土互不侵約為迫令土國承認德國勢力之工具一訊、衆訊德國對土此種提供、與德人平素藉威迫利誘以遂目的之戰略相合、若干外交家相信、所傳德國集中陸軍百餘師及大隊空軍於蘇聯過境附近之事共用意不特欲自莫斯科獲得讓與且欲於茲約束土耳其使從其願之際、阻止紅軍之行動、令紅軍無法干涉、衆信德國並圖設法使土耳其允許德國軍隊及軍需假道土境、德國苟不利用土耳其海岸根據地及韃靼尼爾海峽之利便、則必圖達到假道土境之目的、德軍若經過土境、則可作扇形之進展、經由佛朗•伊拉克•及敘里亞、俾自東北面接近蘇彝士河、當西沙漠區之軸心摩托化及機械化隊一旦對亞力山大及蘇彝士河採取攻勢時、則自東北面趨近蘇彝士河之軍隊、便可與西沙漠軍互相呼應、土國若允許德國在裏海設空軍根據地、則便可於極短之距離轟炸巴庫及格羅司納油田、此於蘇聯將成一嚴重之問題、蓋德土兩國在韃靼尼爾海峽及黑海之優勢、使可威脅蘇聯產油區域之中心、而連帶影響其整個經濟戰略、希特勒於迫令土國就範之中、並圖遏阻蘇聯之對抗行動、各專家即係就此種見地以及鑒於所傳德對蘇之要求而估計德軍集中於自芬蘭以至里海之重要性、關於向蘇提要求之訊現尚無法證明、據英倫負責人士稱、設此訊果包括所謂德國之工程師可改造蘇聯之工業及運輸、德蘇從事烏克蘭之調整、或德國利用蘇聯各港之造船廠及潛艇廠、則斯達林決為否定之答覆、此間人士認德蘇有成立一新協定之可能、而於經濟方面及蘇聯對德增加油麥供給之協定尤為可能、並恐希特勒與斯達林或將商討劃分中東勢力範圍云、

蘇芬蘇德邊境　紅軍作戰演習

▲合衆社廿一日倫敦電　莫斯科無綫電昨晚宣稱、紅軍多隊昨日在前次蘇聯對芬蘭作戰之區域、舉行軍事演習、此演習之地點、距前次德軍對波蘭之戰場所在地、相去不遠、廣播稱「最精銳之部隊已由紅軍中抽調而出、並指定特殊任務、此項演習包括全體士兵、涉水作一百二十哩之逼進、並在晚間作與「敵人」坦克車隊及騎兵隊之假定戰爭、廣播中並徵引紅軍機關報「紅星報」之宣言、謂此演習至為重要、因足以將紅軍置於眞正戰爭之地位云、

▲合衆社廿一日芬京電　自愛沙尼亞逃來芬蘭之避難者稱、蘇官廳已在德國及立陶宛邊境、設立一破壞地帶、廣六十英里、以防外力進攻、波維的海沿岸在數區之居民已被撤空、各鐵路各橋樑全毀、破壞地帶內所有房屋及村落全被炸毀、又稱、蘇人近來在前愛•立•拉•三國境內逮捕「叛」民甚衆、

著名音波收音機
音波無綫電公司　地址愛文義路二六〇號　電話39208
採用R.C.A.眞空管及美國材料設計特殊線路適應中國氣候故收音成績較舶來品尤媲美不用天線可收重慶倫敦……等
精工修理收音機
特聘經驗豐富無綫電工程師精工修理各種長短波收音機成績美滿取費低廉負責保用電話通知立即派員到府校驗
播音節目
利利電台上午十一時廿分至十二時播新唱片
中西電台下午七時二十分至八時薛筱卿彈詞
兩友電台下午四時四十分至五時廿分蔣劍吟彈詞
贈送
本公司現應多數顧客之要求特發行優待券一次凡憑券購買或修理機均不論購買或修理概得享受特別優待券填明下列各項寄下即寄本公司收音機之利
姓名……
地址……
收音機牌號……
如無收音機可不填之

傳德企圖利用蘇聯遠東艦隊

▲合衆社廿一日華盛頓電　昨日此間盛傳德國已向莫斯科要求、將駐海參威之蘇聯艦隊讓予德國、作太平洋戰爭之用、蘇聯之遠東艦隊聞包括驅逐艦五十艘•潛艇八十艘•及其他小型軍艦、若干中立界人士認為德國勝利之最大希望、為大西洋戰役中之勝仗、並謂蘇聯之戰艦縱或與日本在太平洋海面聯合作戰、阻止美國太平洋艦隊抽調往大西洋亦極有功力、蘇聯艦隊可利用為對付英國船隻之襲艦、專家復謂、德國要求中之另一軍事基點、即蘇聯停止對華之援助、俾令日本有餘力進攻南洋之英屬及荷屬領土云、

羅國東陲疏散居民　納粹軍隊源源入境

▲路透社二十一日倫敦電　路透社聞諸倫敦外交界、駐羅馬尼亞德軍總司令李斯德上將已在距羅京十五哩之斯那戈夫地設司令部、而羅軍之參謀部亦隨德軍總參謀部駐於該處、現大隊德兵繼續開抵羅境、近蘇聯邊界之羅境內迦賽等城平民正在疏散中、星期二日復有羅兵數級被召入伍、羅國無綫電臺終日播送軍隊進行曲與愛國詩歌、報紙亦明言「行將瀕臨之大事」、

▲哈瓦斯社二十日羅京電　官方宣佈、任何人凡違背防空條例者、均將依情節之輕重、判處監禁六個月至二年不等、

▲海通社二十一日斯丹埠電　現泊斯丹埠港內之羅馬尼亞船舶、昨接羅京命令、在未得通知以前、須留在原處不可回國、其原因未經宣布、現由康斯坦柴抵斯丹埠之新國輪船、亦均暫留土國境內、於是土國與羅國經黑海之交通從此中斷、

▲哈瓦斯社二十日羅京電　外傳羅國黑海要港康斯坦柴業已開始疏散居民、此說頃由官方予以否認、並謂康斯坦柴港僅採取防空措置、並未疏散居民云云、

芬蘭採取預防措置　工人總部發表宣言

▲合衆社二十一日芬京電　芬蘭政府今日下令總動員、為一九四零年與蘇聯簽訂和約以後第一次徵召各級後備兵、

▲海通社二十一日芬京電　芬蘭工人中央總部昨向國內工人發表宣言、說明芬蘭政府在過去四十八小時所採取之某項措施、此間各報館及外國報社代表亦接到該項宣言、內稱、「據此間接到之某項消息、當局認為有採取預防措置之必要、各署名團體無暇查明此項措施是否需要、但已獲得保證稱、此項措施係以保障國家之安全、希望芬蘭之工人團體此後能受改造芬蘭之民治原則所領導、國內工人應抱蘇芬戰事時之目的與理想、將來吾人或將遭遇空前之困難、倘吾人能同心協力、則國家民族始有存在之望」、宣言之署名者為社會民主黨•芬蘭國會中之各黨代表•及各工人團體、

▲哈瓦斯社二十日芬京電　芬蘭政府頃發表命令一道、規定嗣後新聞檢查事宜、業經內政部與參謀部商妥、由內政部負責辦理、本日芬蘭各報籲請國民服從命令、鎮靜自處、一如一九三九年蘇芬戰役時所表現之精神云、

花籃牌祁門紅茶產於祁門名園加工揀選焙製道地香濃一味永解渴怡神。公餘一杯煩慮俱消。加入檸檬一片，和以牛乳少許，風味倍覺可口。

上海華茶公司出品　永安各大公司京貨店食品店均有代售

L5

土耳其向英保證不容德軍假道
德土條約下月換文

▲路透社二十一日倫敦電　聞土耳其外長薩拉卓格魯已向英大使保證、土國決不許德方軍隊或戰具過境、

▲哈瓦斯社二十日斯丹埠電　土耳其國會議員薩達克本日在「亞克哈姆」報發表一文（略謂德土友好條約、並不影響雙方對他國所負擔之義務、故土國外交政策並無變更、又「伐丹」報載稱、德土友好條約、為土耳其維持和平政策之明證、土國決不為英國之工具、但願與該國維持以往關係云、

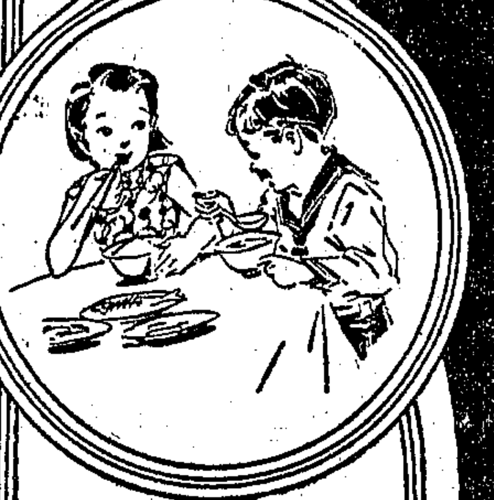
▲海通社二十一日土京電　德土友好條約案、已於昨日向土國國會提出、批准文件之交換將於七月初在柏林舉行、

摩洛哥法軍司令易人

▲海通社廿一日維希電　摩洛哥法軍總司令佛蓋脫將軍、年老退休、遺缺由儒恩將軍昇補、

瑞典積極增強國防　青年被迫受軍訓

▲塔斯社二十日瑞京電　據瑞典通訊社稱、瑞典內閣已支出五千一百萬克魯納、作為國防建設經費之用、尤其是建設航空根據地及製造高射砲等、又電、瑞典政府建議十五歲以上男子強迫受軍事訓練、已由上院予以通過、



宏興鷓鴣菜　治小孩腸胃各病

小孩每因飲食不慎或多吃雜食故易患腸胃各症如胃口不佳不思飲食舌有厚苔小便減少大便異常甚至泄瀉痢疾霍亂腸炎等症鷓鴣菜治此等疾病極為靈驗小孩服之自然清腸開胃消除各病且轉弱為強精神活潑足見鷓鴣菜之藥力偉大功效卓著也

滬港粵　宏興大藥房出品　滬行上海南京路

衛丹醫學博士緊要啓事　病家請注意

茲為徇各病家請求起見衛丹醫學博士現仍在華懋飯店應診故繼續在外灘華懋飯店七〇七號房間每日上午十時至十二時下午五時至六時半（星期六下午及星期日停診）照常應診務希注意

英軍大砲猛轟大馬色城
澳軍向貝魯特推進　遭遇維希軍隊頑抗

▲合衆社二十一日貝魯特電　英國大砲於英國印度及特戈爾軍隊衝入大馬色之郊外後、昨日下午開始轟擊該城之摩哈傑林區城、

▲合衆社二十一日開羅電　英總部昨夜公布、英軍及自由法軍昨日賡續進攻大馬色及貝魯特、全綫各路戰事異常猛烈、因海岸一帶敵軍抵抗甚強、澳軍前進甚緩、大馬色南方之自由法軍、被維希調動大部軍隊向其猛烈反攻、但仍能堅守陣地、

▲路透社二十一日開羅電　敘利亞前綫均有戰事、其激烈程度不一、在沿海公路從西桐向貝魯特推進之澳軍、現遇維希軍隊之頑抗、交鋒地點在距貝魯特不遠之達摩爾村區、開離狄桑尼以北有激烈機關槍火、維希軍砲隊則向協約軍陣綫各處轟擊、大馬色近郊戰況無大變動、惟英印軍隊在維希軍頑抗下續有進展、

貝舍萊返抵維希　報告敘利亞戰況

▲哈瓦斯社二十日貝魯特電　英國砲隊開砲轟擊大馬色城之後、業已引起各回教國之強烈反響、敘利亞邦政府、已請伊拉克政府向英國提出交涉、促其注意、

▲哈瓦斯社二十日維希電　航空部長貝舍萊、本日午後自敘利亞乘機返此、即訪晤內閣總理達爾蘭、報告敘利亞戰況、其首略謂、敘利亞與黎巴嫩兩邦近來天氣酷熱、但前綫法軍在海空兩軍掩護之下作戰、一切情形頗為滿意、初不負貝當元首之所望云、

里比亞戰局復趨穩定
德軍集中索倫區　英軍扼守原陣地

▲路透社廿一日開羅電　里比亞方面戰局大部份現已復趨穩定、一般注意乃集中於敘利亞前綫、

▲路透社廿一日倫敦電　西部沙漠英軍先鋒隊中路透特派員電稱、從杜白魯克忽忙東調以遏制西部沙漠英軍最近攻擊之德軍、現仍集中於埃及里比亞邊界之索倫區、迄無調回杜白魯克之象、無疑的英軍在西部沙漠之攻擊、已解德軍對杜白魯克之壓力、且或可阻止德軍進攻杜白魯克之新企圖、英印軍隊進攻後、俘敵約五六〇名、內德人二二〇名、今已深入敵軍陣綫而重入過去三月來扼守之陣地、而西部沙漠現起大風、塵沙彌天、戰事幾陷停頓、空中活動亦極微、被俘德兵中有伙夫一名、乘坦克車出游、不意該車突然奉令出戰、致同遭俘獲、可見英軍此次進攻時、德軍倉皇應戰之一斑、

英戰時內閣傳將改組
紐西蘭首相應邀抵倫敦

▲合衆社二十一日倫敦電　今日此間傳稱、邱吉爾首相即將重組其戰時內閣、政界方面相信、邱氏此次組閣、尤其欲將一部份職務委諸更有力之新人、據每日郵報之政治訪員稱、英境內之加拿大軍總司令麥克諾登上將及陸軍部長馬格森、或將被任新職位、並稱此種新職位之要員、將對邱氏作特殊之協助、

▲路透社二十一日倫敦電　頃據宣布、紐西蘭首相法萊塞、應英政府之請、昨日飛抵英國、討論戰局各方面、並將出席戰爭內閣之會議、

南國將在倫敦成立政府

▲路透社廿一日倫敦電　南斯拉夫國王彼得二世今日與其首相及其他閣員等同抵倫敦、由坎特公爵前往迎候、南政府將在倫敦成立、

英機二千架分批襲德
投彈綜計達數千枚　旬日中無一夜間斷

▲合衆社二十一日倫敦電　官方今日稱、截止星期四之十夜中、英方已遣派英機二千架、轟襲德工業區及兵工廠、投下高度爆炸彈數千枚、造成英機之最長久空襲、

▲合衆社二十一日倫敦電　德機已六星期未來炸英國、引起英國之大惑不解、頗使倫敦籠罩於兇險朕兆之下、倫敦人民前此飽嘗炸彈者、不解何以德空軍忽居巢內不出、一部份倫敦人信德空軍殆準備一歷史上空前鉅大之轟炸、有人謂納粹閣、德魁赫斯之來英、當與此事有關、德飛機之大部或已移往歐洲他處、殆已不復在比法海岸、或則英國以夜戰機及夜中偵察飛機儀器、已使德機膽寒也、

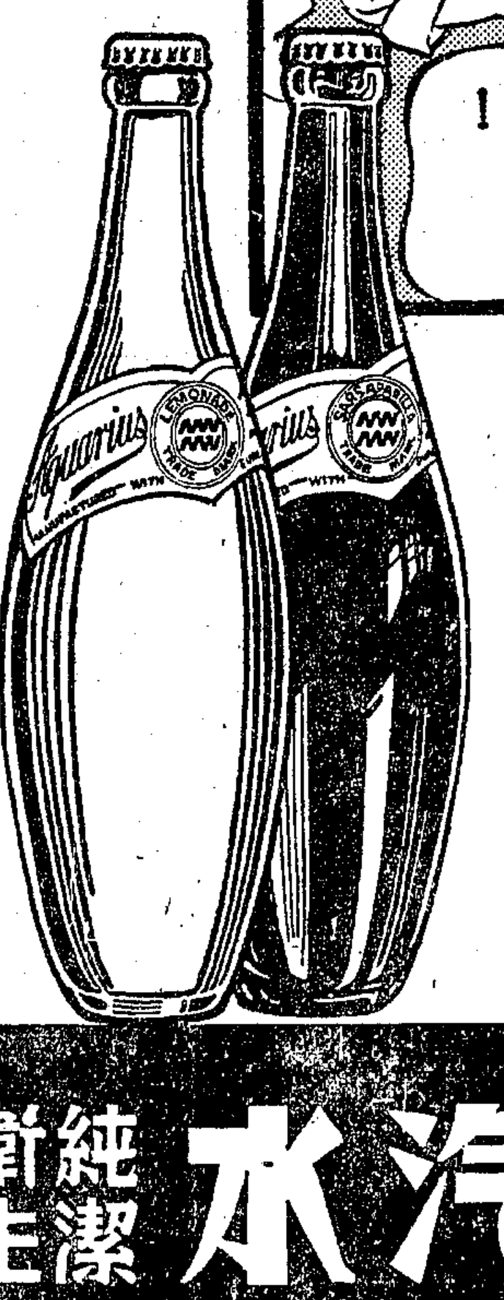
英德義船隻損失統計

▲路透社二十一日倫敦電　據此間公布之最近數字、五月份英國協約國與中立國喪失之船隻、連東地中海戰事中沉失者在內、共九十八艘、計四六一•三二八噸、內英船七十三艘、三五五•〇〇〇噸、協約船二艘九二•〇〇〇噸、與中立船五艘一四•〇〇〇、（德方則揚言五月份擊沉船隻共八〇五•四六〇噸）截至六月十日為止、敵方喪失之船隻連被俘與沉沒或鑿沉者在內、計德船一•八八八•〇〇〇噸、義船一•二三九•〇〇〇噸、供敵使用者八四•〇〇〇噸、共計三•二一一•〇〇〇噸、查九月十日宣布之敵船喪失數字共二•九一二•〇〇〇噸、故五月十日至六月十日之一月中、敵船喪失為二九九•〇〇〇噸、英船損失雖甚重大、但東地中海戰事中所損失者亦包括在內、此乃今後或不致再有者云、

▲路透社二十一日衛京電　開「杜袞拉」號輪已被潛艇轟沉、「杜袞拉」號輪喪生者三十三人、脫險者五人、昨由衛船載至沃波土登岸、據稱、「杜袞拉」號係為英方服務之法輪、被潛艇轟中三彈、半分鐘內沉沒、

播音節目
東陸　八六〇　朱耀祥 趙稼秋　華麗緣　下午七時二十分至八時
大亞　一二八〇　薛筱卿 朱再卿　珍珠塔　下午九時二十分至十時
國華　一二〇〇　許繼祥　英烈傳　下午十時至十時四十分
建華　七四〇　沈惠堂　岳傳　上午零時至零時四十分

TRADE MARK
認明此種商標為純潔與安全之標記



正廣和汽水，有沙示，檸檬橘子蘇水，甘薑打，福士水等味。純潔如一。味供美。此外尚有
正廣和美國鮮橘水

▲總經銷處▼
地址
洽興祥　浙江路小花園二三四號
永成泰　平望街三弄六三號
大東　梅白格路三六四號
餘成泰　梅白格路三二八弄十號
勃餘　漢口路四一五號
瑞裕　愛多亞路宏餘坊二二三弄A字一號
協和　雲南路福裕里七號
正和　白克路五六八弄二號
電話
九二〇六七　九〇三五七　三五八六四　三七四一六　九五一一七　八〇二二九　八〇一四五　九〇六二八　六一六七
各處商店舞場酒館菜社均有出售

滴滴蒸溜　正廣和汽水　純潔衛生
上海福州路四四號正廣和汽水公司出品
M6

美加正考慮 飛機護航
至大西洋中部

▲塔斯社二十一日紐約電 據消息靈通之官方稱、美加兩方正在考慮、以水上飛機保護英輪計劃、根據該項計劃、美飛機將護航至大西洋中部爲止、再由英機繼續護航、此外、該項計劃並規定、美加飛機利用英國及冰島根據地辦法、在若干官員目光中、此項計劃、在實施中、

美洲各國 密切合作
美利用根據地事 原則上商有成議

▲哈瓦斯社二十日華盛頓電 外交界人士稱、美國現與拉丁美洲各國合作情形、至可滿意、舉凡美國依照「民治國援助法」以空軍援助拉丁美洲各國、暨西半球遭受侵略時、美國軍艦飛機利用拉丁美洲各國海空根據地等項問題、均在討論之中、條文雖未擬就、但在原則上、業已商有成議、又美國與拉丁美洲各國之互派軍事代表團、自亦能促進雙方在海空軍上之密切合作云、

美有突遭 空襲之虞
紐約招募防空員

▲哈瓦斯社二十日紐約電 紐約市長拉伽第亞頃稱、「國際局勢非常嚴重、吾人必須準備保護平民、良以吾人有突遭空襲之虞、其目的在使民意消沉、美國一旦被捲入戰爭漩渦、各城市卽將遭敵機空襲、以言紐約市、防空情形、吾人擬招募六萬六千人、擔任警戒工作」、

▲路透社二十一日紐約電 此間昨開始招募防空員運動、各國人民自動赴八十二師招募處登記者、絡繹不絕、

羅斯福詹姆士 乘飛剪號返國
重光葵同行

▲路透社二十一日衛京電 美總統之長公子詹姆士、周遊世界各地、如重慶與開羅等、現已告畢、定今日搭飛剪號啟程返美、日本駐英大使重光葵亦乘坐此機取道紐約返國述職、

美舊式潛艇 一艘下沉
正在搜尋中 美艦十二艘

▲合衆社二十一日華盛頓電 海軍部稱、美潛艇0-9號、出外例行遊弋、逾期未返、極爲可慮、據樸資茅斯海軍站消息、美艦麋隼號、已開抵出事地點之淺水海面相救、有一船已測得沉艇之位置、傳軍部謂該艇上有軍官一人、艇員三十二人、海軍部正週用一切可能方法、尋求其確實位置、該艇係附往紐罕什爾州海岸外約十五英里處、海深三百五十英尺、其地點與一九三九年司誇拉斯號潛艇沉沒之處不遠、該艇完成於一九一八年、排水四八〇噸、前因年老海軍已廢棄不用、近頃又恢復其服役、

▲路透社二十一日華盛頓電 美潛艇0-9號、在美國東北部紐罕什爾州樸資茅斯海岸外潛入海面下三百七五呎、作深潛試驗、迄今愆期七小時未返、海軍部稱、「對於該潛艇之安全、現感嚴重關切」、軍艦十二艘刻正搜索該潛艇、但挽救艇員之機會已微、衆信該艇已於下潛時觸海底、

▲合衆社二十一日樸資茅斯電 美艦麋隼號、昨夜電告海軍無綫電總站、已在六十七尋之深夜、（每尋六尺）覓自潛艇之油蹟及一木塞、但海軍人員不允明言、該沉艇是否已被海河之壓力壓碎、

▲路透社二十一日樸資茅斯電 頃接現正從事搜尋失蹤美潛艇九號之救生船「法爾康」號所發無綫電訊、內稱、該船深信已確切在海面下四百四十呎之處尋獲該艇之蹤跡、但經努力與之通訊、尚毫無消息、

蒙古英雄 帖木兒
掘墓發見遺骸 證明係一跛者

▲塔斯社二十日莫斯科電 蘇聯專家繼續開掘蒙古征服者帖木兒之陵墓、昨日掘起重三十三生的納之墓碑一塊、在該墓碑下、發現石版五塊、帖木兒之木棺係藏於以大理石製成之槨中、該棺蓋揭開後、發現帖木兒之右腿較左腿爲短、十五世紀歷史家會稱帖木兒係一跛者、於此益信此說之可靠、帖木兒遺骸保存不佳、蓋水量業已流入棺中也、

菲將強制施行 外人指紋登記

▲合衆社二十一日馬尼剌電 奎松總統本日簽署外人指紋登記法案、強制外人皆向政府登記、並將其指紋留交當局、凡外人滿十四歲者、皆登記、且須納費十菲幣、該法案令移民局長應於之十日內將約近十萬名之外人登記完竣、此輩外人大多數爲華人及日人、凡不依法登記或留存指紋之外人、其最高罰則爲罰款五千菲幣及處徒刑一年云、

英美物價飛漲
日元匯率將提高

▲路透社二十一日東京電 此間銀行家現信倫敦、紐約日元之匯率行將提高、蓋自一九三九年秋季起、每百日元合美金二十三元四三七五、每一日元合英金一先令二便士、而內國與國際之英金與美金價均已大落、此可以英・美物價飛漲證明之者也、

福特公司工人 准入工會
雙方已簽訂合同

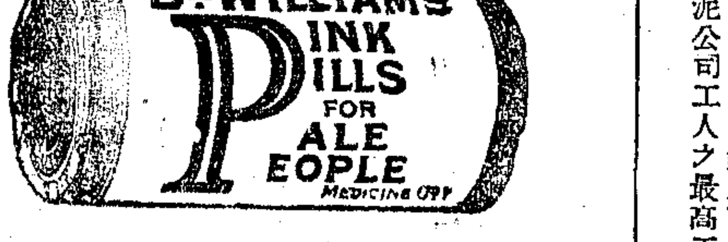
▲路透社二十一日華盛頓電 頃據宣布、福特汽車公司與附屬工業組織委員會之汽車工會、簽訂合同、准許工人入工會、福特公司要員聯合宣布、此有歷史性的合同之締結、蓋此乃福特公司首次與工會訂約也、聞受此合同管轄之工人約達十二萬人、同時、全國勞工關係局亦披露一種協定、業已完成、以便解決有關福特公司之一切工潮縣案、福特公司與汽車工會所訂合同之主要特點、包括一種諒解、即資方所付工資至少與其他各汽車公司及鋼・橡皮、玻璃與水泥公司工人之最高工資相等、

感覺清和氣候之健適催人愉快

當大自然重復展開其美麗之時身體正常之人大都覺得氣候溫和之健適但有些人却不覺如此其故何在曰是因其血液虧損的緣故他們在前此數月頻感傷風吃厚味食物少戶外運動遂至血中蘊藏有損之濁質而受其累

請一服韋廉士醫生紅色補丸澄清血中之濁質恢復正常健康之爽適觀其使君體力較壯精神較佳爲何如也凡萎頓困倦頭痛瘋痛消化疾恙此丸治之均極神效於是眼目重復其神彩脣頰重復其紅潤手足重復其輕靈對於氣候溫和之健適君將感於心而達於步履

今日請卽開始這個可靠方法享受大自然美麗季節無論男女凡血液虧損身體虛弱未老先衰韋廉士醫生紅色補丸均善治之牠是世界馳名補血健腦品其方劑近更增入左右逢源的補質維生素乙一如尊處無從購買此丸可向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

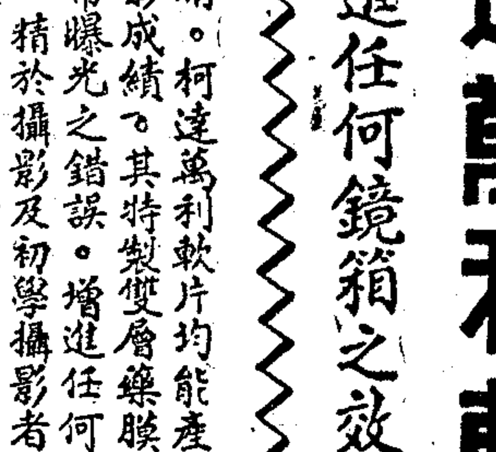


（國民政府衛生署許可證成字第六二五五號）

柯達萬利軟片
能增進任何鏡箱之效能

不論天時陰睛。柯達萬利軟片均能產生最佳之攝影成績。其特製雙層藥膜尤能補救尋常曝光之錯誤。增進任何鏡箱之效能。精於攝影及初學攝影者均宜用之。購時請認明黃匣。

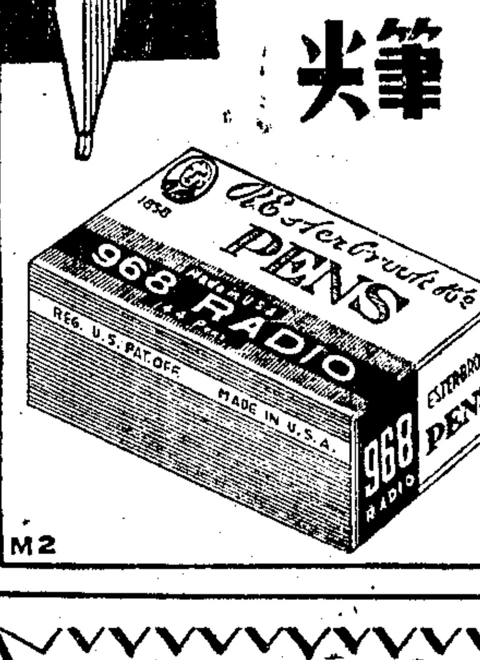
美商 柯達公司 上海圓明園路一八五號



如何使書法美妙受人稱羨　惟有卽日採用依斯博筆尖

馳名全球八十餘年之美國依斯博筆廠，出品精良，種類繁多。其九六八號銀光筆尖，大小適中，堅韌耐用。尖端鴨蛋形式，圓潤如珠。用以寫字，無論斜體直體，莫不揮寫如意。絕無期期艾艾之弊，與潑濺墨水之虞。對於銀行及一般商店員司，最爲適用。

依斯博 968 筆尖



Esterbrook PENS
美國製
各大文具店均有出售
M2

教育消息

粵省促進國民教育 訂定嚴格獎懲標準
下學年度廣收戰區員生

（韶關航訊）粵教廳爲迅速推進國民教育、經着手對各縣辦理成績、實施嚴格獎懲、其獎懲標準、係規定實施新縣制縣份全數鄉鎮、皆設有中心學校及保國民學校、數目達到該縣所有保數百分之五十以上者、應予獎勵、倘實施新制縣份本年內不能按照規定所列應有中心學校及應有國民學校數目、而未經學叙理由呈核准者、卽予以懲戒、後方各縣份其總鎮半數設有中心學校及保國民學校數目、達到該縣所有保百分之三十以上者、應予獎勵、倘後方各縣本年內規定應設中心學校至少完成半數、及完成規定保國民學校數目、如不能依照額數完成、卽予懲戒、游擊區各縣份能依照本省游擊區教育實施辦法大綱、擬定計劃呈廳、幷能依照計劃實施者、應予獎勵、倘未遵照擬定計劃實施者、則予懲戒、又教廳爲安頓戰區退出教師學生、爰於下學年度依自然環境分別於各區省立中學、增設班額二十餘、廣事收容、

中國藝術家沙耆 在比舉行畫展

留比藝術家沙耆

青年藝術家沙耆、近在比京白魯塞爾舉行繪畫展覽會、秉承乃師白司底恩氏意志、不忘中國美術、將祖國情景、繪圖畫多幅、在該處公開展覽、琳瑯滿目、美不勝收、觀者無不稱賞、比京各報、稱爲古代大畫家顧劭來根轉世、推崇備至、此次成績美滿、鬻畫得萬餘金、按沙爲浙鄞望族沙松齡之公子、卽本埠九福製藥公司孫半階之快婿、早歲卒業國立中央大學藝術科、民廿六滬戰前出國、入比利時皇家美術學院、專攻繪畫及彫塑、民廿七得該學院頭等獎狀、考試名列第一、不久卽將返國、從事祖國藝術工作、

各校行畢業禮

▲崇德女中 本埠私立崇德女子中學、遷入西摩路新聞路口之後、瞬已將屆一年、該處有地產四畝、四層巨廈兩座、環境清幽、異常宜於修學、但因禮堂較小、故本年畢業典禮、仍於昨（二十一日）下午二時、假座虞洽卿路慕爾堂舉行、由徐松石校長介紹曹炎申博士演講、高中畢業生有李韞央・伍蘇嫦・伍蘇珍・劉庭貞・黃瑞英・張春雄・何雪操・金美蓮・袁淑正・袁璧・老慕德・簡笑球・關寶榮・何博愛・周秀玲・黃妙鈴・陳啓予、

▲競志女中 南成都路成都坊六號無錫私立競志女中學、自遷滬復課以來、高初中畢業四次、本月二十二日爲該校中學第三十六屆舉行畢業儀式、二十九日午後二時開競志旅滬校友會、

青年會圖書館 兒童書報處開放

八仙橋青年會圖書館、設立兒童書報閱覽處、定於今日（二十二日）下午四時開放、並舉行開幕式、該閱覽處開放時間爲下午四時至七時、凡年在八歲至十四歲或身長三尺六寸至四尺八寸（英尺）之男女兒童、均可閱覽、不收任何費用、

强華工業設暑期班

白克路一八六號强華工業學校創設以來、已近三載、教授認眞、成績斐然、該校現應學生要求、設立暑期夜班、規定六月二十三日開學、修習代數幾何三角物理大代數解析幾何微積分等數理課程、及應用力學材料强弱學蒸氣機結構學工程製圖等工業課程、外界學生、如程度相當而有志加入選讀者、亦可報名入學、

青年會升學指導 講演會第四日（二）
交大概況

繼之爲交大同學李蒯芹介紹該校概況、略謂戰後校址被佔、教學甚受影響、現一二兩級假震大新校舍上課、三四兩級則在愛麥虞限路上課、而實驗室則分散於三四處、編制方面原分管理・機械・電機・土木・理學五院、嗣遵部令、改爲三院、實則僅將機械・電機・土木三院併爲一院、稱爲理工學院、管理學院分鐵道（本屆招生名額三十人）・實業（十人考入較難）・財務（二十人）二系、名教授有鍾偉成・李炳華・安紹雲諸氏、理工學院分機械系（本屆招生名額四十人、分汽車火車動力三門）名教授有胡端行陳石英等、電機系分電訊電力兩門、名教授有鍾兆麟張廷金等、土木系分建築・公路・鐵路・市政四門、名教授有顧康樂李叔和等、理學院分數學・物理・化學（較難）三系、至於學生課外活動、有人批評爲「很死板的」、此語並不盡然、蓋在戰前環境自由、校舍寬大、學生活動亦盛極一時、本校青年會於本屆開學之前、將開「迎新大會」歡迎新同學、又該校學費之廉、當爲滬上大學冠、蓋每學期係十元也、政府每年津貼每一學生者約爲七百元、入學考試概況如下、管理學院國文佔百分二十、英文百分十五、數學百分十五、理化百分之十、中外史百分之十五、中外地百分之十五、公民百分之五、生物百分之五、理工學院與理學院同、國文佔百分十五、英文百分十五、數學百分二十、物理百分十五、化學百分十五、中外史地百分之十、公民百分之五、生物百分之五、又設非統考、則有一科分數不及二十五者卽不錄取、國文所考作文宜用文言、對古人勿加攻擊、題目常出自四書中、英文重報紙言論、有時代意義、且應照規定學驗大多無用、理工學院之數理考解析幾何、（重視）代數（次之）三角（又次之）、但時或混合題目、化學小題甚多、解答以詳盡爲妙、地理注重戰後內地交通、歷史注重現代、化學重鑑別化學、該校報名日期係七月二十日至二十二日、考試二十八日至三十一日、簡章尚未印就、

體育新聞

華聯杯慈善小球賽 改今日下午展幕
昨賽因雨停止舉行

華聯同樂會主辦之華聯杯慈善小球賽、原定昨日下午在光夏中學舉行、因天不作美、梅雨時降、故展至今日下午四時、仍在原處揭幕、秩序照舊、杯賽爲龍隊對華聯、及三星戰樸友、另增表演賽美最時對匯中、華聯各擁堅甲利兵、全滬足球名將薈萃一塲、精彩可期、門票一元二元及十元三種、昨日售出之票、今日仍可通用、龍隊球員、希於下午二時前在東亞旅館三〇七號集合、今日節目如下、

龍　隊—華聯（杯）下午四時
三　星—樸友（杯）五時一刻
美最時—匯中（表）六時卅分

中青排球甲組 英華保持常勝
▲滬星女勝精武

中青排球甲組第一循環最後一塲、英華昨晚與白隊對壘、雙方鏖戰至烈、分數兎起鶻落、異常緊張、總結三對一、英華奏凱、造三戰三勝偉績、另兩塲女子組滬星克精武、乙組震中敗化江、又中青體育部出售油印籃球規則、尚有餘書、如欲購買、可向該會劉荷生接洽、昨賽結果如下、

英華（二一—一〇　一七—二一　二一—一〇　二一—一二）白隊（甲）
震中（二一—一九　一四—二一　二一—一八）化江（乙）
滬星（二一—一一　二一—八）精武（女）

二屆讓分籃球賽 改於今日展幕

二屆讓分籃球賽、昨日揭開序幕、原有四塲角逐、因雨未賽、改期舉行、今日秩序、計自下午三時半起共有四塲交鋒、壓軸爲强華戰强星、前者久戰沙塲、實力强勁、後者係國强中學所組成、爲新興之師、屆時必有一番精彩演出、今日秩序如下、

南洋—鐵馬（一）三時半
華南—粵東（二）四時半
滬白—伶友（二）五時半
强華—强星（一）六時半

草地網球混合雙打 李克組昨受挫

草地網球混合雙打二週、李國璠克利諾夫人組昨與雪格倫寇的斯夫人組對壘、李克以零對二敗北、惟第二盤曾鏖戰十八局始分高下、李克終以八對十受挫、華人在該賽中已先後被淘汰、

雪格倫 寇的斯（六—一　十—八）李國璠 克利諾夫人
（女雙複賽）
克利諾夫人 塔佛拉斯（六—二　六—二）凱脫夫人 羅治小姐

善現盃小球今秩序

五　星—樂友乙（丙A）七時正
曉　新—斯　高（丙B）八時正
中　皂—一　星（丙B）九時正

慶祝四週紀念 今日義生乒乓隊

本市義生橡膠廠、爲慶祝該廠乒乓隊成立四週紀念起見、將發起盛大乒乓表演、一切業已籌備就緒、定今日下午二時起、在檳榔路八十三號該廠球室舉行、屆時由李葆生廠長致詞、主席國梁錦棠陳霖笙演說、表演節目、參加者均屬球壇著名男女健將、一旦畜集一堂、演出自必精彩、首塲爲女子兩强華聯女與女青表演、必能引起觀衆興趣、次塲由棋佈乒乓會對抗俄商團、前者會擊敗猶太西聯及俄猶聯軍、曁震國際球壇、後者擁有西人名將甚多、實力不凡、一塲惡鬥、自屬難免、第三塲爲華義・青雲・文華・鴻章等四强表演、均爲第一流名將、定有精彩演出、各隊名單如次、

（華聯女）鍾金蘭・蔡秀娟・龐文君・徐海黎・蘭偉楷、
（女青）方秀雯・胡家和・許瑞蘭・張德馨・王明霞、
（棋佈）陳霖笙・陳天爵・程叔銘・胡一萍・楊同遜・翁志超・范寒卿、
（俄商）梅萊斯高・梵鄧尼愛夫・斯帶立可夫・泡泡夫・奈渠觸古拉克、
（華義）張志鴻・薛緒初・王九靈・傅其芳・汪俊泉・於凌霄、
（青雲）陸漢俊・李宗沛・鄧秀榮・沈耀庭・孫志堯・周立謙、
（文華）張英・姚冠凡・徐伯央・黃永康・鄭武勳、
（鴻章）陳振聲・倪鵬・程志奎・蘇文斌・郭仁・陳振鏊、

女子壘球乙組 藍燈今遇初級
▲工女友對精武

女子壘球乙組、今日上午八時三刻起有四塲角逐、華人勁旅藍燈與初級會相值、將有一番酣鬥、精武則與工女中校友火併、另兩塲爲西人球隊、今日全部秩序均在膠州公園舉行、探錄如下、

工女友—精武會（乙）八時三刻
藍燈隊—初級會（乙）上午九時
雷裝斯—電話隊（乙）上午十時
葡商會—猶太會（乙）十時一刻

鄧春澍 錢名山 許仲奇 書畫合展
地點：大新公司四樓
日期：六月十六日起至二十二日止

古今名人書畫展覽義賣
上海孤兒院徵集
歡迎各界踴躍義買
日期 六月二十一日至二十七日
地址 南京路保安坊女子銀行二樓

司蒂曼雀斑霜能使面膚
白嫩
迅速容易，神秘無比

此爲世界最著名之雀斑霜。不特具除斑特效。尤有白嫩面膚之妙用。祇須施用一瓶。則凡愛美女士所渴想之明媚容色。與可愛之嬌柔面膚。均可穩確得之。迅速神秘。最足驚人。各大公司藥房均售。

除斑白膚，唯一妙品

本行所發行之旅行支票及滙信
穩妥便利
各地通用
THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
花旗銀行
上海支行　上海九江路四十一號　電話一一五〇〇
上海分支行　上海邁而西愛路一二一號　電話七一三六

名藥之基礎
兜安氏馳名藥膏
專治　濕疹　癬疥　膿瘡　痔瘡　及其他一切皮膚疾病

原料高貴
配製精良
藥力可靠
名廠出品
馳譽中外
六十餘年
兜安氏西藥公司啟　上海江西路四八九號
藥房均售
0-BP 920
凡因血液不潔而起之病症濕疹[illegible]腫膿瘡面疱等頑固攻瘡病宜兼內服「兜安氏清血藥水」

耳聾器　近視器
本行經理各國一切物理治療類溫熱類蒸氣類輻射類電磁類如壓迫類器械
健腦器　強肺器
上海靜安寺路斜橋弄42號　理療器械行

王開照相　各學校畢業生　拍攝照片最佳
▲王開館址在南京路三七八號（山西路東）電話九一二四五號

同慶飯店
民國路同慶街三十七號
貴賓蒞臨　汽車人力車錢一律不要
電話：南市本飯店（〇二）七〇四九〇　租界：九三〇〇〇　〃九〇二四五　〃九五一一二　〃三四六五七　〃九三九九

兒童發育期間、需要滋補飲料、請用華福麥乳精每日冲服、必能助長發育、增加體重、雖兒童亦熟知之、華福麥乳精乃眞正補品、其味美口味、高貴品質、决非仿冒貨品、所能比擬、華福麥乳精係在世界最偉大之食物廠中製煉而成、該廠自設牧場自煉麥精、復聘科學專家嚴密管理、故其出品信譽昭著、行銷世界五十餘國、各國市場上均有仿冒品出現、然以品質及效力而言、則無一能及華福麥乳精於萬一也、
購時務請認明華福二字及瑞士黃達醫生製等字樣庶不致誤
各大公司藥房洋酒食物店均有出售
中國總經理　瑞商新瑞康洋行
華福麥乳精
0-2-41

商業新聞

自即日起每日上午八時至十二時
假座華英電台播送華商股票行情及近況
華商 永昌股票公司 專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
華商電氣		7.95
大東書局	63.00	
新亞藥廠	25.50	25.75
民誼藥廠	19.40	19.75
上海銀行	137.50	
綢業銀行	30.00	31.00
恒利銀行		8.25
南洋烟草	18.00	18.25
冠生園	70.00	72.50
大中華火柴	34.00	34.25
康元製罐	17.00	
華商證券	35.00	

投資穩固　出讓便捷
九江路證券大樓四樓第二四五號　電話九〇九二五　九六四九八
並播送各種歌曲平劇唱片

糧食

造作工部局定米不繼之說　思掀動米價上騰
好在此種謠言想不難即日揭破

昨市洋米、又見鋒銳、且謠豚紛起、人心淆惑、市面更見淆亂不堪、但平價米公賣價一百十元始終普遍發賣、工部局既負責維持於始、勢必繼續安宗於後、市民大可安心、一任投機操縱者擾亂市面、再度自食其惡果可也、惟晨間開市後、有內地汕頭各幫採辦、市面突呈挺秀、期現各米一致上升、比之前日漲起二三元不等、尤以英華司為俏、一號西貢原包到一百四十七元、小絞一百四十六元至一百四十七元碎米一百十五元又七月一百十二三元、及到下午謠諑更多、竟傳工部局前額小絞二千噸、除五百噸作賓批出外、尚有二千五百噸復電不轉、且謂以後更難接近云云、因此人心更激昂、小絞英華司立時到一百五十元、現貨市石到一百念五元、一號西貢每市石到一百三十元、飛黃騰達、莫能遏阻、而人心與市面更見混沌不能清晰矣、全日成交三萬包叉二千噸、計收盤一號西貢為百念六元、二號百十九元半、一號暹邏百念五元、特尖百卅一元、二號高百念元、次百十八元、茄佛米百念三四元、敏黨百念三元、小絞浦東棧百念一元、浦西棧百念元零五角、東京碎尖高自百十四元、次至百零八元、米萊百零六元、碎尖九十七元至九十五元、三號碎八十五元、比前收價較有回漲二三元不等、

但工部局洋米又有到滬、怡和洋行民生輪昨午抵埠、由香港裝來工部局洋米一萬包、停靠雞斯福碼頭起卸、（祖）

厚　薄粳國米、際此霉令天氣、米質不耐擱置、以素昔而論、斯時來源本屬最旺、後以時過景遷、情形迴異、不再為常例、到貨反比平時為少、且或中斷、昨則突出意料、竟一湧而抵埠、有南港一帶早晚稻不下四百餘石、頓開今庚國米來源之新記錄、致使市面立受影響、雖當洋米復昂、不能相與起伏、貨主售意既鬆、銷塲尤覺不振、貶短一二元、開南港新鮮早晚稻百三十三四元、中次祗百三十一元至百三十元零五角、原包以及宿貨且均無做開、至無錫原包宿粳、當此環境、難免牽連帶小元祖、開自念六元、

糯　洋米市貨既屬不多、且値本似可以並秀、但去路不暢、仍惟飯担等一些零星胃口、致售價雖提、猶屬定局、所開國洋兩貨行情悉與前相仿、

粉市漲風更厲

洋粉　本週二開始提漲以來、蓋自每包已加起元半至二元、其漲勢亦頗為迅速、皆由於海外來源頗多問題、及本年新麥收成既歉、又被嚴厲統制、華廠原料、勢將無以為繼、平賣粉亦必中止、故人心莫不向上、本客回風復熾、致市面節節上展、上午開盤金龍粉即在買風中抬至三十二元二角、中途稍挫、一度進關、迨下午買氣復盛、金龍粉重昂至三十二元四角新高峯、砲台粉昂達卅三元至三十三元三角、比上日又漲一元左右、尚有福壽牌及當天牌價做三十二元四角、晚市又亦昂至三十二元七八角、成交約有三萬包光景、

小麥　交易毫無做開、因新麥嚴厲統制、無法來滬、且內地產價更隨申粉提高、販運更難合劃、是以市塲出全無、恐一時難於開展云、

雜糧

苞米生豆油　無一不上漲

昨日雜糧油餅市面、因被米市潮流支配、行情一再蹿升、一般同業及搶帽子賜球皮叉趨活動、苞米行情前日曾挫跌一元六七角、昨市反做高一元八九角、成交三千餘包、計西貢夾七元、又至陳苞米由二十五元五角至二十六元、荷蘭白苞米二十八元至二十九元至三十元、黃苞米二十八元至二十九元八角、黃豆無發展、花生油及豆油再漲一元至一元五角不等、計大連豆油價自一百七十九元、成交二百五十桶、漢口豆油八十桶、價為一百七十八元、大有廠豆油一百擔、價為一百三十元、及青島花生油三十桶、價為一百八十二元、豆餅期現分道背馳、現餅因銷趁其他漲風而抬頭、結果比上日提升三四角、行情詳載市價欄、該市塲暑期下午休市、議定自七月一日起至八月十五日云、二十二日出口、豆子八百七十包、運香港、豆餅七千四百四十塊、運香港、

金融

外滙仍平

外滙昨日市況、滙豐掛牌各滙均平、英美滙暗市、先緊後鬆回平、乃傳美潛艇有被德方擊沉謠風也、華商投機家於晨開後即來力扒美金歉至五元四〇六二五、英金亦經廣幫結進僅得三辦士三一二五、近午利空消息忽起、投機家轉來塞出、日商銀行亦有供實、故將緊勢回平、收市兩滙均與上日價同、半日交易頗旺、投機家軋進十數萬元、下午週六無市、

市况先緊後平

自晨外商銀市英美均平、印銀略長、各國滙兌美對英小半分、餘平、中央掛牌各滙未更、內盤早開銀行賣價、現貨英滙三辦士三一二八一二五、美金五元四三七五、華商投機家首來力扒六七月美金五元四〇六二五、市況軟化、滙豐掛牌各滙皆平、白銀平衡稅仍徵百分之二四·二五、廣幫來扒進英金三辦士三一二五亦趨軟、及開日行出滙豐現美金五元四三七五、價步硬、午刻尤賤、七月五元四六八七五始可售、正午收市、現貨英金三辦士三一二八一二五、美金五元四三七五、七月均英金三辦士三一二五、美金五元四六八七五、均與上日價同云、

天津英美續長

天津二十一日（週六）電、今晨滙市開盤告鬆、倫敦電滙長〇六二五、為三便士五九三七五、紐約電滙長〇六二五、為五元八七五、申滙降七角半、為九十二元二角半、「聯鈔」暗盤七角半、為六十元零二角半、

香港俱無榮辱

香港二十一日（週六）電、今晨滙市開盤告平、各滙概無榮辱、

金市動盪不寧　現貨亦稍跌

昨日金市始赤暗市、先漲後忽轉跌、六千四百元大關兩度衝出後即又回入、各方人心由堅而後轉疲、乃於午刻忽謠美艇又被德方擊沉、故雖有芬蘭動員、德蘇緊張空氣復濃、因外滙由緊回平、金號及廣幫買意中淡、滬西幫突來出籠、故價升至六千四百十三元後、於午收前銳退至六千三百七十三元、終又軋小三元、半日交易二萬五千兩、下午週六無市、飾金仍平、現金明豐售予順源十兩、價照期交高二百五十元、軋過前微跌、掉期六月轉入七月、賣方貼出予買方五十五元、

期貨近午突瀉

自晨每條（十兩）九點十五分開市為六千三百九十元、計開高十二元、繼稍升至六千三百九十五元、時和來售出、見高散戶賣小至六千三百八十二元、忽聞美金五元四三七五難結、人心一振、德季、成記、益大、新豐永、慶泰永散戶等力進猛抬、價步升二十一元、衝出六千四百元外、達六千四百零三元、為限價賣戶壓下、合盛、義元、大豐、德大、鑫源吐售、回退至六千三百八十八元、及聞德蘇緊張、恒記、成記均力進、散多猛抬、遂見衝至六千四百十三元、近午利空傳說忽起、價頓在賣風中狂落、益大、仁承永、新豐永、鑫源傾出、進軍觀望、價步降四十元、正午收市六千三百七十三元、比前日小三元、照七月美金五元四三七五結價、為六千四百零四元六角、計欠一十九元六角、半日有四十元差落、收後半、現金號之本牌金、售價比掛赤期交價高三百六十元、收進比售出低七八十元、現標金無價無市、

飾金兌價刻板

銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行均仍掛六百九十五元、收進減四十元云、

外幣漲後回平

昨日外幣市況、始赤市價漲後轉跌、英美金鎊亦係漲後回平、英金票呆定如故、市價站平、美金票雖曾高至三角九分、但收盤又退為一八元三角、結果與日相同、香港票趨勢堅挺、市價略漲、日金票及朝鮮票均趨堅漲、前者高至一元八角八分、後者升為一元五角八分、

保管箱加租費
—起碼加百分之五十—

本市各銀行保管箱經銀行公會通過、自七月份起增加租費、規定起碼需加五成、多則不加限制、已由該公會通函各銀行洽辦、（喜）

證券

公債買戶出籠

公債暗盤、昨市以謠言雖毫無根據、但在高價時、每易受到影響、昨日本應看好、但一部份多頭出籠、賣出雖不多、而買方已覺氣餒、市價乃微現挫折、昨係週六、祗做上午一盤、於十一時開市、初做丙信字仍有進胃、開價尚微高一三角、但以益昌樂茂賣氣為甚、大通雖有買進、協康又有賣出、丙種二元行市、幾度進出、終仍行打破收盤、不過交易較少、起落究屬有限、結果除丁種未有做開外、餘均略小一角至三角、成交約一百二十萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	八〇·三〇	八〇·二〇	八〇·二〇	跌〇·三〇
統乙	七三·八五	七三·六五	七三·七〇	又〇·一〇
統丙	七三·四〇	七一·八〇	七一·八〇	又〇·一〇
統丁	—	—	—	—
統戊	六九·三五	六九·二〇	六九·二〇	又〇·二五

股票

股票交易、成交大中華火柴公司股二百股、價為三十四元二角半、

會德豐洋行經理之英商上海企業有限公司、自經自行清算後、規定於六月二十一日發還股本、每股國幣五元、同時並分派股餘資產、第一次每股先派國幣八角、

倫敦二十日（週五）電、今日中國外債及遠東英商各公司股票掛牌行市均告平靜、祇滙豐銀行英倫註冊股獨升半鎊、價為七十六鎊、餘無變動、

紗花

多空陣容掉位　紗市猛進疾退
▲最高價見一五四八元

連漲兩日之紗市、昨則又呈猛進疾退之象、此因證券幫扒空之故、同時粵幫對於三二支金雞大發、二十支牧羊、十支紅雙馬等紗、銷塲有七百餘包、於是人心振作、檯面緊、買氣尤濃、二十支雙馬曾一度漲至一千五百四十四元、價格既高、引起獲利者吐出、回落二十元、二十支雙馬高價一千五百四十四元、低價一千五百二十五元、午後因週末成交寥寥、目前紗市、業中某大戶等大都將雙馬廠單賣完、惟業外者復來拖進、多空兩方之陣容、已掉防扳位矣、查五月二十七日之低價為一千三百七十二元、昨日之高峯已達一千五百四十四元、漲起一百七十二元、今日有棉紗二千八百二十五件運香港、

雙馬　晨開、氣勢較緊、因空頭一律扒補、首盤價為一千五百二十五元、在二十六七元稍有進退、少頃漲至一千五百三十三四元、有一部份盈利人吐出、回挫至一千五百二十五元、一變間謂金子上升、粵銷未衰、買氣忽濃、又升至一千五百四十四元、豈料十二時已過、標金尖落、人心緩鬆、忽跌至一千五百二十五元、收盤價一千五百二十六元、查半日間成交統計一萬零七百二十包、內香港幫進七百二十包、同行皮球生意一萬包、

金雙馬　標紗市況續趨前進、因空方抵補、多頭加碼、所以檯面較緊、查七月期漲十五元、八月期漲一元半、但收盤後七月期較疲、查該所營業員見賣進、故半日成交大旺、約有一萬包以外、茲將半日間高低價錄左、

	七月期	八月期
開	一四〇六·〇〇	一四一三·〇〇
收	一四一四·〇〇	一四一一·五〇
高	一四一四·〇〇	一四二四·〇〇
低	一四〇六·〇〇	一四一一·〇〇

有礙廠銷　細絨喊價太高

現棉情形續昂、以粗絨為主要交易、細絨如米粹林及巴西棉之類已成稀貴之品、故執貨者居奇甚烈、叫價太高、有礙消費、廠方雖以下手、所以成交不及昔日之興奮、惟大衆對於粗絨原料、價格比較尚平、連日採辦反覺熱鬧、昨週末成交約計一千四百二十件、又一百八十包、價漲二三元、

蘭貢花	二三〇	榮豐	一〇〇件	送廠
火木朵	二〇二	合豐	一八〇件	送廠
米得林	[illegible]	號家	一〇〇件	棧交
巴西花	[illegible]	號家	二〇〇件	棧交
白洛去	[illegible]	號家	一〇〇件	棧交
亞姆拉	[illegible]	號家	一〇〇件	棧交
亞姆拉	[illegible]	號家	二三〇件	棧交
蘭貢花	[illegible]	號家	一〇〇件	棧交
火機花	[illegible]	號家	一八〇包	棧交

另訊、濃埠洋行外棉交易、以現紗扶搖直上、同時國外棉市二再高漲、而訂購頗費周折、棉市仍屬緊俏、昨日除花號家成交大批巴西棉外、廠方購意亦勁、兼之更有三三批阿根廷及印棉成交也、

紐約棉市、因有紐奧倫斯買進及空頭抵補熱烈、市況活潑堅昂、昨日收盤價格、較之上日漲五至十一磅音不等、

又電、去年八月一日起、至今年六月二十日止、美棉統計錄左、（每包五百磅）

上市累計	一一、六六六、〇〇〇包
廠用累計	九、[illegible]、〇〇〇包
出口累計	一、〇一三、〇〇〇包
至日本	三一一、〇〇〇包
至中國	九七、〇〇〇包
至英國	[illegible]、〇〇〇包
至德國	一九、〇〇〇包
各港市	五、七〇五、〇〇〇包

印度棉市、先因投機者及同業買進而漲、後因一部分獲利了結稍跌、結果收盤價格、較之上日各漲二至八羅比不等、又預測今日開盤市況看高一羅比、

疋頭

東疋投機狂熱　補空與囤貨齊飛

廠布　昨市、因東疋補空猛升、人心向昂、同業及囤戶搜購散額疋貨、執貨者意態觀望、廠盤亦見提高、故各布售盤一致上趨、白貨粗細布斜紋各漲每疋二角半至五角、漂染布加起五角之譜、成交數量不旺、本街辦坯布漂染布二百餘件、北路烟台青島幫辦貨約二百件、粗布一百餘件、粵港幫卡其藍布元貢嗶嘰等計二百餘件、和綸昌等廠漂染布粗布一百餘件、今日有疋頭一千三百十四件運香港、

東布　強風猶熾、蓋以紗價昂騰、實銷開展、再以市上游資充斥、業外囤戶視布疋[illegible]

糖市

糖價復鬆

昨糖市趨勢疲軟、略有回鬆、公會劃盤現貨二四粗白外棧六月份入口九十一元、降七角、四月份入口八十八元六角、三月份入口八十八元四角、小三角、一月份入口八十七元八角、降七角、太古車白赤號B嘜一百零五元六角、小四角、HM嘜七十五元降五角、餘乏成交、

棉（五）
高劍農

論到歐洲人的最初穿着棉製的衣服、只能追溯到公元十二世紀：那是十字軍東征的結果，而且這種衣服是非常被人珍視的。其後交通頻繁，棉織品的輸入西歐，當然日增月盛；並且好像在十三世紀中，威尼斯的工人，已竟能模仿東方的技術而自己織造棉布了：不過所用的棉線，恐怕自己還不能紡製而是從東方購入的呢。法國的初次利用棉花以製造物品，只能追溯到十六世紀：製造呢絨店鋪的設立，在魯昂（Rouen）是一五三四年；在里昂（Lyon）是一五八〇年。至於英國和荷蘭的棉工業，也是發始於此時的。

頂奇怪的是在公元十六世紀，西班牙人征服新大陸的時候，他們從墨西哥到秘魯，到巴西，到處看見印第安人很謹慎的栽種棉花，很熟嫻的織造布疋。這些淺陋的征服者，從前或者僅耳食棉布的名字，現在目睹於這種東西的實貨和精巧，便強迫印第安人充作常年的貢品。其中有一種棉花，絲棉絲長，是現在各國栽培最廣，我們所稱為「美國棉」的；有人以為它的原產地就是墨西哥，又有人以為這不過是舊大陸上草棉的另一支派；且也，在澳洲諸島嶼上，有些種類頗多的棉花，不過如野草似的各處亂生着，這又將怎樣去解釋它呢？這很明顯的是：我們又觸到那紛亂錯綜，不可理解的植物起源和人類起源的棘手問題了！

至於現在棉花出產量冠絕世界的美國，西班牙人在它那東南部佛羅里達省的初次試種棉花，不過是一六六四年；又一直等到一七八四年，纔第一次有十四包（每包二六四斤）棉花輸往英國；又過九十年，已竟變成十三萬包；及至到了一八二〇年已竟增為六十萬包。：：：現在呢？：：：

參考書古今圖書集成草木典，法國大百科全書，舊約辭典，上海縣志等。（完）

市價
卅年六月二十一日星期六

金融
匯劃升水　平
拆息　二分　低一分

◉金銀（每兩計算）

大同行飾金 兌出	六百九十五元
新同行 收進	六百五十五元
大同行紋銀	七元五角
新同行紋銀	七元五角

◉海外各國銀價（二十日電）

大條近期	二十三辦士[illegible]	平
大條遠期	二十三辦士[illegible]	平
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	三十[illegible]羅比十三安那	升一安那
印銀近期	三十[illegible]羅比十三安那	升一安那
印銀遠期	三十[illegible]羅比十三安那	升一安那

匯兌

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角〇七厘
又合英金	三十九辦士二五
又合美金	六角五分九三七五
上海標準金價	一千二百六十二元六角
中國純金收買價	一千二百五十二元三角
英純金每盎斯	八鎊八先令
上午九時半公佈	
白銀平衡稅	百分之二四·二五　平
（以上英金一先令二辦士半計算）	

◉滙豐掛牌

英滙	三辦士三一二五
美滙	五元四三七五
港滙	二十二元一二五
坡滙	十元一角半
呂宋滙	十元二角半
印滙	十八羅比
荷滙	十元一角
日滙	廿二元六角二五
（以上法幣百元計算）	

證券

◉華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
華商紗布	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新華銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金城銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中一信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中西藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滬東電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（以上由裕興證券號供給）			

◉各國貨幣（上午六時行情）（單位元）

英金鎊	[illegible]	羅比票	[illegible]
英金票	[illegible]	坎票	[illegible]
美金票	[illegible]	菲律票	[illegible]
美金鎊	[illegible]	安南票	[illegible]
港幣	[illegible]	暹羅票	[illegible]
法郎	無市	日金票	[illegible]
坡票	[illegible]	朝鮮票	[illegible]
荷票	無市		
越票	[illegible]		

◉香港滙市

英滙現貨	一先令三辦士
又遠期	一先令三辦士
美滙現貨	廿四元半
申滙現貨	四百四十八元
日滙現貨	一百〇三元

◉天津滙市

倫敦電滙	三辦士五九三七五
紐約電滙	五元八七五
申滙	九十二元二角半
（聯鈔）暗盤	六十元零二角半

◉海外各國互滙（二十日電）

英對美	四元〇三分半
美對英	四元〇二分二五
英對滬	三辦士半
美對滬	五元五角八分
英對日	一先令二辦士八分
美對日	廿三元四角八分半

◉紐約股票

廿日紐約電：今日股市、於沉靜之市面中、收盤稍跌、價格破獲利了結與浮多吐售所壓低、

名稱	最高	最低	收盤
實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵道	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用	—	—	[illegible]
債券	—	—	[illegible]
物品			[illegible]

◉華商股票

中國銀行	[illegible]	[illegible]	
上海銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新華銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
浙江興業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣勤紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商紗布	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商證券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
雜糧交易	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五洲藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]	[illegible]
家庭工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（以上由中國股票推進會供給）			

天廚味精	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華成烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中法藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國貨公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康元製罐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
翔華電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（以上由中國股票公司供給）			

◉橡皮

廿日紐約電：橡皮市況、沉靜頗甚、以缺乏供售與職業家之興趣所致、

	收盤	比上日
七月份	[illegible]	升[illegible]
九月份	[illegible]	升[illegible]
十二月份	[illegible]	—
三月份	[illegible]	升[illegible]

紗花

◉現紗：三二支天女、又三二支大發、三二支金雞、又金城、二十支雙馬、又又又……、地球、牧羊、紅雙馬、十支（價目 [illegible]；同行、香港、同行等）

◉外棉（六月二十日電）▲美棉：七月、十月、十二月、一月、三月、五月、現貨（[illegible]）
▲印棉：平加而、又、亞姆拉、又、白洛去、又、英棉（[illegible]）

疋頭
▲粗布（每疋）：飛花蝶、雙象、飛鴻、地球、一鹿（[illegible]）
細布（單位元）：飛熊、蓮兒、雙鶴、三猫、五福（[illegible]）
有×符號者係日廠出品

糧食
◉米市：無錫宿粳、南港早稻、又早稻、又鮮稻、又晚稻、丹特元、又高元、又白元、金高元、又高元、又白元、中元、香港糯一號、又糯一號、又一號尖、又一號尖、又二號尖、又二號尖、西貢碎尖（價目 [illegible]）
又碎尖、西貢、又三號碎、又一號尖、暹邏特尖、又一號、又二號、次高二號、又二號尖、又米萊、茄佛米、又白米、敏黨白米、小絞白尖、又白尖、中白尖、東京白尖、又白尖、次白尖（價目 [illegible]）
▲細斜：三兔、大鵬、富貴、合豐、三羊、申大、富貴（[illegible]）
▲粗斜：飛鴻、六磅、國慶（[illegible]）
▲漂布：金三塔、鳳火輪（[illegible]）

雜糧
黃豆、紅糧、苞米、陳苞、又、西貢白米、荷蘭、荷蘭黃、又（[illegible]）

油餅
大連生油、又豆油、漢口豆油、大有廠油、肥字豆餅（[illegible]）

◉美麥　廿日芝加哥電：美麥因同業廠家購買、空戶抵補、故價上漲、
月份	收盤	比上日
七月	[illegible]	升[illegible]
九月	[illegible]	升[illegible]

絲市
◉海外　紐約現貨 [illegible]　近期 [illegible]　遠期 [illegible]　橫濱 [illegible]

建築材料（單位元）
洋松、又、杉木、又、柳安、紅松、紅杉、機紅磚、土瓦、洋瓦、竹節鋼、平頭釘、又、鋼絲、油毛氈、又、鋼窗、頭號洋松、二號、杉木板、丈八、丈二、柳安、白松、空心磚（[illegible]）

上海華商證券交易所第七號經紀人
裕興證券號
代客買賣華商股票
地址　九江路二十九號證券大樓二樓二十二號房間
電話　九一六二六　九一二一二

一九四一年美國新出
全星電氣冰箱

欲購冰箱務請先問鄰居

彼則定將列舉奇異冰箱運用如何可靠，運用之費如何低廉，使用之時如何便利，以及如何節省金錢奉告。蓋各界人士一經使用奇異電氣冰箱之後，從不考慮改用其他出品者，實居絕大多數也。

請參觀新式奇異全星電氣冰箱 現在購買最稱合算

獨家經理 美國奇異電氣公司之聯絡機關

美商慎昌洋行

上海圓明園路四十三號 電話一二五九〇

南京路虹廟東

小呂宋百貨商場

大減價最後一天

錯過可惜

粵港滬

天壽堂老牌調經丸

治經病最有效

滬行：北海路一壹二號 電話：九一九四七號

阿清手相專家

現寓：靜安寺路八二五弄同孚路西康福公寓12號 相談

欲求涼爽・舒適・雅觀之夏季西裝 襯衫內衣褲等

請向惠羅購買 保君稱心滿意

因 惠羅西裝

▼質料時新漂亮
▼歐西技師裁製
▼式樣高尚雅觀
▼舒適涼爽配身

襯衫內衣

均係用英國最上等之涼爽衣料裁製故經洗耐着

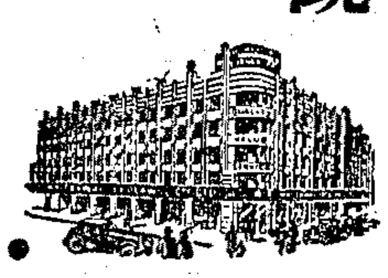
並有大批新到

領帶手帕

定價低廉 陳列舖面 歡迎參觀

暑期營業新時間

上午八時半起至下午五時半止星期六下午一時爲止星期日全天休業



惠羅公司

●南京路四川路轉角●

蔣委員長備受擁戴

美援華益趨積極

在精神上物質上之援助 今後必可發生更大效力

美機在重慶已與日機作遭遇戰

大陸報昨日社評、題爲「美國向蔣委員長夫婦致敬」、其譯文云、「本星期四、有中美兩國官員、及金融・文化・商業各界領袖一千五百人、在紐約州紐約城、舉行盛大晚宴、席間一致向蔣委員長夫婦致敬、該一委會由威爾基主席、曾備受各來賓之熱烈歡迎、發表演說者、有魯斯夫婦、魯斯夫人稱、除美總統羅斯福夫婦外、蔣委員長夫婦實爲全世界最偉大之人物、此種讚譽、至可重視、

美國人民忠誠愛戴 因此種忠誠之愛戴、無疑說明除美總統羅斯福夫婦外、蔣委員長夫婦確爲美國人民最擁戴之人物、此殊可爲中國欣幸、以其國家之領袖、既能獲得美國人民之愛戴、則美國對中國在精神上物質上之援助、定必發生更大之效力也、

人格高尚堅毅鎭定 考蔣委員長所以受人愛戴之原因、則不外有下列數點、一・中國之最高領袖、在美國人民之心目中、已被視作全中國四萬五千萬人民抵抗日本侵略之象徵、二・蔣委員長夫婦在其事業上、已充分發揮基督徒之精神、因宗敎在美國千百萬人民中、頗有偉大之勢力、故崇拜蔣委員長夫婦之最大原因、即爲二人人格之高尚、蔣委員長能以堅毅鎭定之態度、以遏阻日軍之進攻、並揭發日方對華之陰謀、而蔣夫人亦能以同樣之態度、從而協助之、此種精神、皆能使美國朝野熱烈同情與了解蔣委員長夫婦及其所領導之全中國人民、實屬偉大之至、

日方承認美機到華 字林報云、日陸軍發言人秋山大佐、昨（十日）在招待新聞記者席上、述及美國駕駛員與航空專家赴重慶協助對日作戰之訊、稱、凡對日方作戰者、其國籍無關重要、日方將如對華方軍官同樣對待之、日機已與美國所製飛機發生遭遇戰、但此等美機係華方飛行員所駕駛、若由美籍駕駛員操縱、日方亦予歡迎云、又日海軍發言人稱、華軍續在長江置浮雷、上週曾發現四或五枚、

美助華團體籌款

美金五百萬元

專充本年度購物助華用 醫藥援華會任百六十萬

美國中國救濟事業聯合委員會之美國醫藥援華會、於一九三七年九月在美成立以來、倏已四載、對募款購置醫藥援華、不遺餘力、積極進行、過去募贈之款、計有美金八十萬元、救濟中國聯合委員會、亦預定於本年一年中募足美金五百萬元、而該醫藥援華會決担任

百六十萬 美金、專爲購置應需醫藥材料、繃帶・金雞納霜・消毒藥水、外科應用之醫藥材料、此後隨時裝輸運華、用爲接濟前方及難民、該會爲便與中國關係方面接洽起見、特選派鄭寶南君爲駐華辦事處代表、美國贈華藥物、最近已運抵

紅十字會 仰光轉往重慶、計有醫藥物一二〇〇噸、據此間紅十字會消息、美紅會總部、現正計劃繼續再運醫藥物一批裝運來滬、包括碎麥、外科醫藥材料・及奶粉・等物、據悉不久將運來之碎麥共有四萬包、奶粉三萬磅、此項奶粉、則專爲救濟

中國難童 之用、價值一萬至一萬二千美金、將運由西雅圖運來上海、香港、及自由之中國各區發放、最近雖以美航務會徵用船隻、但紅會裝援華物品船隻、仍無缺乏之虞、並悉澳洲紅十字會、最近亦有藥物一批、計值二萬五千磅澳幣不久後續將運華、

美紅會滬主任因公赴馬尼剌

美國紅十字會上海分會主任買德、因事去職、改派歐德生氏來滬接任後、茲悉歐氏現已赴馬尼剌、接洽公務、據悉歐氏於短期內即行回滬、正式視事、繼續准進會務、

白姑娘 愛思哥

娘家 岳家 （姓○） 務加入

注意 請將此券剪下附寄白姑娘或愛思哥香煙空殼三套共投交九江路五五號本公司發行所如用白紙抄代亦可

白姑娘愛思哥聯合猜字遊戲

奉送獎金國幣一萬元

請在○形內塡寫百家姓之一其謎底封存於張致果大律師事務所作爲對獎答案在本年八月十五日登報揭曉計贈獎金共國幣壹萬元由中獎者平均分得之如不中獎者亦由本公司另提酬金以答參加盛意屆時得憑本公司空殼收據領取酬金凡參加者有得獎無獎得酬一舉兩得包不落空參加不限次數得獎機會特多幸毋交臂失之

華菲烟公司上海發行所啟

男子暗疾自療

無須服藥受醫爲德國羅偉遜博士最新發明實效自療劑患早洩遺精陽萎請速使用百樂丁安全便利

使用一次功效驚人繼用十次即可不必再用其症頓失凡經實驗莫不有喜出望外美滿良果功同再世他種麻煩醫法無效者請即試之每盒三元經理處雲南路五馬路英法藥房▲新新公司後面越南石藥局▲中央旅社對面東南藥房▲吉祥街福華藥房▲東新橋街日夜藥房電話購貨九五三三四

屈臣氏

小兒平安水

助消化・解奶積・祛肚風・治腸痛・防急驚・致酣睡・嬰孩平時常服・可保週年安康。

屈臣氏藥房經理 各處藥房均售

工部局職員

又普遍加津貼

局方昨日公表增加辦法 並規定自五月份起實行

影響物價甚鉅市民咸表惶惑

衆目睽睽之工部局職員普遍再加新給一事、自由銓叙委員會提出、經上周四閉會商決緩議後、迄今幾達兩旬、社會各界人士、無不作迫切之呼籲、促請當局能顧全人民生計、免因工部局職員薪給之再增以刺激物價之上漲、對於銓叙會所提原案作最審愼之考慮、乃由銓叙會於本星期一晚召集例會復議、雖昨盛傳該案已經通過、但各界仍多疑信參半、希望下周四常會時予以否決、不意昨日工部局竟發表正式情報、宣佈「加發職員津貼臨時辦法」、並規定自五月份起實行、不待下周常會形式上通過後宣佈、殊屬出人意料、茲將辦法錄後、

局方公表生活日高 據工部局情報發表「總處」查於本局職員所領臨時生活費津貼一案、業經本局銓叙委員會詳加考慮、溯自上年十一月份（即上次加發津貼之時）以還、本埠生活費、已增加百分之四十有餘、用是本局決定自五月一日起核發職員臨時生活費津貼如下、

按照原薪分級計算 ㊀對於未執聘書之華籍職員、按其月薪之起首二百元部份、發給津貼百分之一八五、二百元以外部份、發給百分之一五〇、津貼之最低額、定爲每月四十五元、㊁對於執有聘書之全體職員、按其月薪之起首五百元部份、發給津貼百分之一八五、按其月薪之第二個五百元部份、發給百分之二五〇、超過一千元部份、發給百分之一二〇、「A」級職員、其薪給三分之一部份領取匯兌津貼者、按照上開辦法、對其薪給三分之二部份、發給此項津貼、

低薪職員較爲有利 由於此次加發津貼之結果、一般薪額較低之「B」「C」兩級職員、因上述生活費之高漲情形而所得之補償、約爲百分之十三、同時薪額較鉅之職員、其所獲補償之數、則比較爲小、

並經規定五月起算 前項辦法、係屬體恤職員之臨時措施、至於較有永久性之職員薪給、按時調整辦法、有待於本局之考量與採納、任何辦法、一經批准、其實行之期、當自五月一日起算、」

影響所及關係匪淺 消息靈通方面、昨指出工部局職員之薪給、通常爲其他各業職工薪給之標準、去年十一月工部局職員普加生活津貼後、各業薪給亦有隨之上騰之勢、而此次再行增加、則各業職工薪給、亦必因之波動、此次工部局職員薪水之增加、亦稱因物價之高漲四成、但衆認並無與上次加薪相同之理由、故今番再度加薪、使其他各業薪水亦隨之增加、進而水漲船高、刺激物價之上昇、致使全市人民感受生計爲難之苦、此其一、㊁如工部局之經濟狀况、難以維持職員薪給之再增、則惟有藉增加捐稅或舉債以爲彌補、如以加捐論、必照新增之地皮章程附則第五十二條第三款、「工部局或訴願委員會之決定、倘成爲最後之決定、而有法律上之效力時、」並按照地皮章程第十條及第二十條之規定、征收捐稅」、工部局征稅權限擴大、則爲應付非常之需、工部局得依據擴大之權限徵收捐稅、其結果不問可知、

公共汽車再度增價 又訊、關於英商公共汽車自七月一日起再增票價百分之五十一案、衆信於本周四公用事業委員會開會後、已達完全通過之地步、惟上周四局方開會時曾予緩議、但今又獲公用事業會之復議通過、故勢必由局令核准實行、而以昨日工部局宣布再加職工生活津貼後、尤爲明顯、共公佈之期、亦不必待下周四工董會開會之後、可能於二三日內即見諸事實、惟一般市民、對公用事業收費之上漲、以直接影響全體生計、故始終保持反對、而對於公共汽車或電車票價之屢漲、儘予公司當局以獲得更多利潤之機會、工部局尤無核准之理由、

孤軍營團長職 雷雄代理

星加坡路孤軍營團長謝晉元、自四月二十四日黎明親率士兵晨操之際、被不肖士兵郝精誠等以下犯上用利刃將謝團長亂刀刺死、中外人士莫不爲之驚悼、現所有人犯、業經第一特區地方法院審理終結、不日即可宣判、至謝故團長遺缺、聞已由軍事委員會議定、以該團團附雷雄代理、

航空郵費變動

郵局通告查關於國內互寄之航空新聞紙、印刷物、貿者所用文件、貿易契、貨樣、商務傳單、及小包郵件等之航空郵費、自本年六月二十日起、一律改爲每十公分國幣二角五分一節、業經本局本月十七日第一六七一號通告週知在案、茲查此項新訂航空資費、係指往來西南西北各局之該項郵件而言、其在淪陷區內互寄由日機帶運者、仍照向例收取航空郵件資費、（參閱本局本年四月十五日第一六六一號通告）並無變更、合亟通告、俾衆週知、此告、

蘇州小呉軒蝦子醬油

總經售處 培麗土產公司 霞飛路華龍路口 電話八二七七九

經售處 中國國貨公司 中央土產公司 南京路 浙江路

每瓶四元

本軒蝦子醬油純係採用新鮮蝦子及特製曬油由本軒主人親自配合製成絕無化學成份攙雜等弊潔衛生洵爲佐餐妙品

◉電話送貨八二七七九

醫學博士 唐太平止痛丹 逢痛即止 快過打針

全市大藥房及千餘家烟兌店均售

腸胃損傷。百病自來
腸胃健全。百病自去

飲食過多過飽，腸胃易致損壞，疾病叢生，故健康無病者，即宜節飲縮食，以健腸胃，更服三友補丸，增强體魄，當無病魔光臨，得以安安樂樂，克享康寧。留得青山老，不怕沒柴燒，請記着，强身爲做人第一要事，服三友補丸，爲强身第一方法。

三友補丸 補腦補血 健腸健胃 每瓶四元

三友痧藥 治輕重病症 數分鐘見功 ●●● 每盒十服 特價二元

三友實業社 上海南京路浙江路東首 電話購買撥

B56

欲求預防臭蟲之齧噬。必先謹防冒充「飛力脫」之僞品。因此種僞品。並無「飛力脫」之殺蟲力也。故君對於害蟲。如欲得充分之防護。則非購用「飛力脫」殺蟲藥水不可。

請觀此處罐圖。購「飛力脫」時。務認明之。黃罐黑帶。上有兵士。罐口密封。爲君保障。「飛力脫」殺蟲藥水。從未散售。

請灑飛力脫殺蟲藥粉

飛力脫殺蟲藥粉。能殺螞蟻，蟑螂，臭蟲，虱蟲，及他種爬蟲。又能撲殺狗身所生之蚤。並防止衣服受飛蛾之蛀蝕。

中國瘋病醫院特製

瘋濕露

本品藥性平和功效優異爲本院各大醫師數十年臨床之經驗配合而成對於根除瘋病實爲對症之藥品祛瘋除痛無與倫比故無論何種瘋濕瘋痛經應用莫不靈驗如神誠瘋濕藥中第一聖品每瓶六元每打七十元招請外埠特約經理

主治

各種瘋濕 筋骨痠痛 手不能舉 腳難行動
腰酸背痛 鶴膝痛瘋 偏正頭瘋 半身不遂
四肢麻木 軟腳腎虧 龜背癆瘋 左癱右瘓
新久瘋癱 肝瘋毒瘋 產後成瘋 其他瘋症

認明鷹牌商標 C.P.S.

總經理 華泰來大藥行 愛文義路卡德路朝西 中國瘋病醫院內

心肺科

專家 張箴言醫師

專治 肺癆 吐血 咳嗽 氣喘 氣胸

設備 巨型X光機 人工氣胸 及各種最新式電療器械等

X光心肺檢驗 祇收電費二元 門診 上午十至十二時 下午三至六時 三元二角（肺病科除星期日外上午改收二元二角）星期日下午停診

診所：愛文義路成都路東首裕洪里九號 電話三六四九〇號

杜絕貼水治本辦法 統一流通籌碼

現鈔劃頭滙劃不應區分 公單制度正在研究改革

銀錢兩業同業公會頃接銀行從業員之建議、以上海流通之籌碼、分「現鈔」「劃頭」「滙劃」、實則同爲國幣、而竟發生貼水升水畸形狀況、一般投機者乘機從中漁利、實有礙社會金融、以上

三種籌碼 不應有所軒輊、亟將提交兩業同業公會聯席會議、研究如何統一流通籌碼、旨在便利各業杜絕投機、安定金融、一俟議有具體辦法、再行公告實行、關於滙劃貼水、早經財政部命令取締、滙劃升水、銀行聯合準備會已設法消滅、蓋貼水與升水、均爲法令所不許、其銀行存單有批明現鈔劃頭滙劃字樣者、更應加以取締、以免人心受其影響、又錢業同業公會爲研究

公單問題 提出四項意見、組織公單問題研究會、惟定錢業準備庫代表二人、各莊代表七人爲委員、希望各莊儘量提出意見、以便彙案討論、茲錄四項意見如下、㊀主張仍用票據交換公單報告表、應由各莊軋準數字交錢庫、㊁規定收票時間、恢復公單制度而改善之、㊂採用票據交換所交換辦法、㊃交換時間延長半小時、互收軋過、每莊開公單一張、閱銀錢業同業公會爲半年

結賬休假 頃已決定公告、㊀銀行業七月一日二日爲半年決算循例休假、㊁錢業七月一日二日爲半年結算休假二天、㊂各業市場如外滙黃金紗花豆米雜糧證券五金棉布煤炭等、爲辦理半年結賬、決定於七月一日二日停市二天、準十三日起與銀錢業同時復業、並聞銀錢業準備會庫暨錢業市場票據交換所票據承兌所等準七月一日二日停止辦公、

大成輪被扣留

英商大成輪、由滬試航溫州、現悉該輪駛至中途、竟爲留泊浙海之日艦所扣、其被扣地點、一說在普陀山洋面、一說在舟山洋面、實情如何、尙未接報告、並悉此次駛溫、因係試航性質、並未裝貨、惟搭客甚多、公司方面正設法接送旅客來滬、

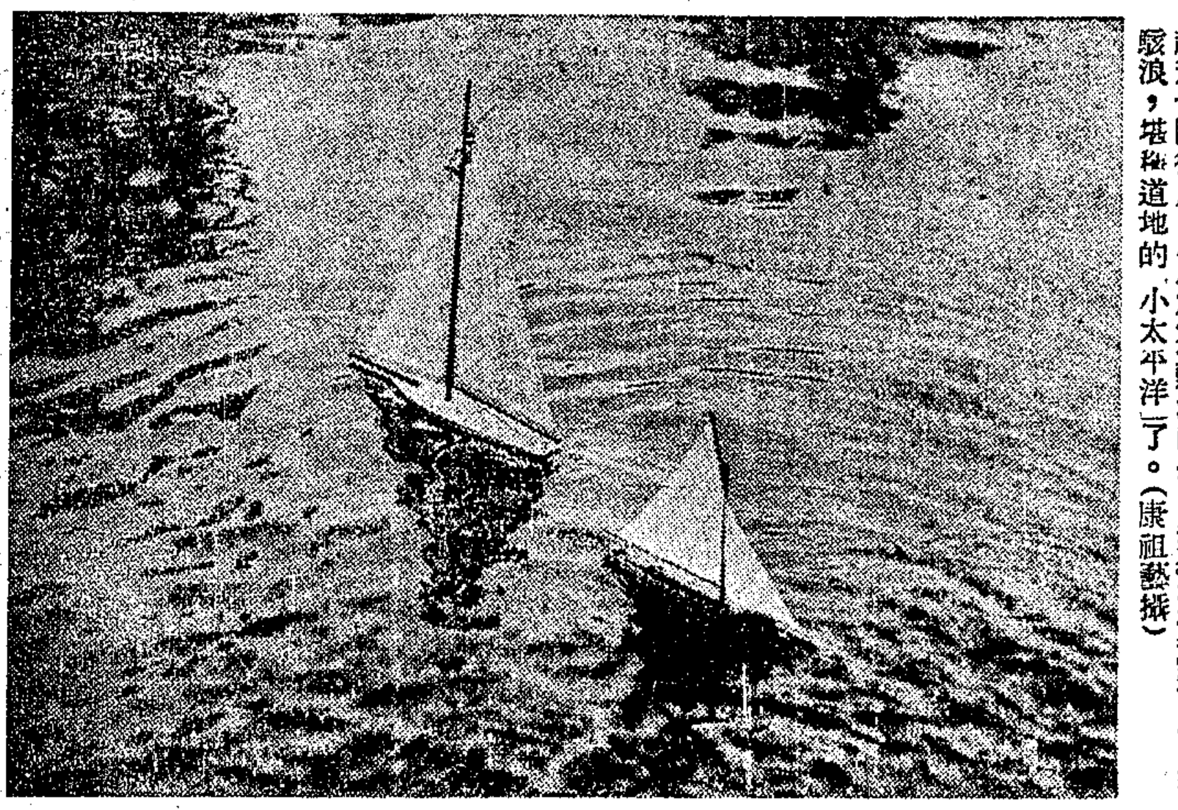
傳美輪被徵用後 先派兩輪接航

噸位有限或不充分載客 航業界建議可擴充艙位

美國總統輪船公司所有航行太平洋綫與世界班綫之柯立芝總統號等郵船七艘、自被美政府當局徵用、派遣擔任運輸、即將返抵美國集合

停航候命 昨據本埠美國郵船公司方面消息稱、柯立芝號等郵船及535.S.（等級）諸輪、被徵用停航後、將以C.3等級（即新近之環游世界班各船）經502'S. President Fillmore兩姊妹輪先行替代航行、班期不日即可決定、然該兩姊妹輪以船齡過老、或不充分載客、且該項船隻、亦

僅有頭等 艙位、其票價雖較535.S.（等級）各輪稍低、但因本屆中國留美學生（約計一百五十餘人）急須赴美、故將首先繼航、惟彼等對該兩輪之票價、感覺負擔太重、現公司方面已接到航業界之建議、故該兩輪定期駛來遠東時、或可增設二三等艙位、以應一般旅客需要、至其他替代續航之輪隻、目前亦在計議中、



片帆穩渡 法國公園池塘邊，常有許多小孩子，拿着揚帆的模型小艇，放在水面上，趁着一陣微風，便悠悠地飄浮而去。這裏沒有驚濤駭浪，堪稱道地的「小太平洋」了。（康祖藝攝）

嗚謝婦科郭太華

專治 婦人久不受孕 婦人產後胎前 婦女暗病隱病 婦女其他疾病

月經病 赤白帶 產褥熱 異常惡露 楊梅瘡 軟硬疳 尿道疾病 肛門疾病
子宮陰道病 卵巢卵管血病 異常出血 孕期血毒 橫痃 尿道炎 淋帶 卵巢炎 婦女痔瘡 寄生蟲病
發育不全 肥胖萎黃 安胎辨孕 惡性嘔吐 陰道炎 子宮炎 婦女貧血 節育指導
一切內外生殖器病 一切胎前產後疾病 一切梅毒慢性淋帶 一切婦女其他疾病

門診上午十時至十二時 下午四時至六時 星期上午十至十二時 診金初診五元複診三元 接生二百元

女醫師

余結婚四載因內子體弱多病月經不調長流白帶致久不受孕乃求醫於郭太華女醫師診治未及二月宿疾全愈身體健康遂恒井竟然受孕舉一男孩郭醫師以其高超之醫術加以十數載之婦科治療經驗患病婦女之經施治無不著手就療宜其婦科聖手之名馨滿春申江上也敝人感激之餘特登報謝郭醫師診所在白克路卡德路口電話三二四一九卅將郵醫師普治各病刊下俾同病者知所求醫

新閘路廿六號甄慶里 陳渭霖啓

無軌電車起火案 禍首解院受鞫

賣票司機等均到庭作證 被告供詞支吾庭諭還押

公共租界十六路無軌電車五月十九下午三時許、從麥根路站行至卡德路山海關路時、其三等車廂中、倏然起火、乘客灼傷及致死者共二十七人、業由滙司捕房華探長馮百順、黃福泰、探目梁玉良、婤蒸所能、

偵騎四出 費匪月之力、於本月二十七日上午八時在康腦脫路八十弄始將肇禍犯星鈕扣廠主無錫人倪季康查獲、並赴該廠將肇禍物賽璐珞鈕扣一匣、暨綠色原料一捲帶入捕房、昨晨解送一特法院刑三庭、捕房律師蔣保廉依刑法二七六條第一項

過失殺人 罪提起公訴、並稱、本案灼傷致死者九名、被火受創者十八名、經寶隆醫院醫生治愈後、咸均出院返家矣、今傷愈人祇有一人到案、及開車賣票三人云云、據浦東人丁鑑平（年五十六歲）稱、當時偕妻蔣氏乘此無軌電車、行經山海關路時、車中突然起火、吾從窗口

跳出逃命 妻蔣氏身肥體笨、不能逃出、在車內燒傷甚重、翌日在醫院斃命、又據賣票稽可才開車王小才等證明一過、質之被告、供詞支吾、姜樹滋推事諭仍還押、改期再核、

俄人垂釣 發現失車

上海泰晤士報云、西僑史丹因斯氏、自備汽車代步、照會九五五〇號、星期四夜八時許、該車停於維別根路羅別根旅館前、該車係一西僑被刦突被外人三名刦去、刦車者持手槍、大約均係俄人、此事昨（二十日）已刊諸報端、不意因而發現失車、事緣某俄人昨日傍晨赴滬西羅娃渠妲村垂釣、購報一份、內載刦車事者、坐河畔閱讀、移時、忽見兩外人乘黑牌汽車一輛駛近停下、出車將車窗擊毀、並拆除引擎之一部份、移之他去、該俄人不禁大奇、行近汽車察之、見照會號碼爲九五五〇號、即史氏之失車也、遂向公共租界總巡捕房報告其事、並說明兩外人形狀、捕房探員得報後、先將失車交還史氏、一面會同日憲兵偵緝西籍刦車犯

昨日福州路 電車撞汽車

昨日下午二時四十五分、有英商三五〇號十七路無軌電車一輛、由東朝西、駛經福州路浙江路口東首時、因天雨途滑、司機稍不留神、車頭竟直向路北衝去、致將五〇七〇號黑牌汽車一輛猛撞、撞毀翼子板等、該驟事電車當時竟橫阻路中、頭北尾南、一時交通停頓、旋始恢復

婦人自縊身死 精神病復發

法租界白爾部路太和里三十二號住戶婦人陳楊氏、年四十歲、素患有神經病、時發時愈、昨日舊疾又發、竟於下午四時卅分、背人在室內懸樑自縊、經家人發覺、已氣絕多時、當即報告捕房、召車車送驗屍所待驗、

日文報紙記載 賭窟依然存在

據日文上海每日新聞記載稱、上月底滬西特警總署長潘志傑、嚴令滬西一帶賭窟全部停止營業、但最近確發現愚園路極司非而路轉角伊文泰花園、及海格路大西路附近四大賭場、現仍繼續營業、據各賭窟方面聲稱、彼等已獲得當局之許可、但據潘志傑表示、謂渠不僅對於賭場、舉凡不正當之營業、亦須嚴加取締、此項方針、迄今並不變更、

發生命案 流氓與大餅販鬥毆

一人畢命兩人重傷

江北人陳小毛、魏子通、石榮文等三人、均業販賣大餅爲活、昨晚十時一刻、三人在北河南路七浦路附近、不知何故、與流氓發生口角、繼則互相毆打、不料忽有一人袖出利刃向陳小毛胸部猛戳一刀、又將魏子通及石榮文兩人背部戳傷甚重、流氓見已肇禍、即一哄而散、事後由華捕召救護車將陳小毛送入寶隆醫院救治、因傷勢沉重、未及抵院、已告畢命、魏子通、石榮文、則送入紅十字醫院救治、據云傷勢亦頗沉重、性命垂危、

青年會滬西公社 舉行衛生運動

勞勃生路一帶、地處滬西、鄰近越界、爲貧民叢集之區、夏日衛生、更屬重要、青年會滬西公社、有鑒及此、爲喚醒民衆注意衛生起見、定於六月二十日至二十一日、舉行擴大衛生運動宣傳三天、特備彩色圖畫數千份、預防傳染病宣傳小冊二萬份、由該會散發百學生、逐日出動街頭里弄、散發小冊、張貼圖畫、宣傳夏季衛生、並在社所懸掛各種衛生圖表、每日下午免費注射防疫針、在星期六日（六月二十及二十一日）兩天晚上、有衛生演講集會及放映電影、三天內準備招待附近居民入社參觀、聽講者約三千人、

西崑墜樓斃命

海門人陸鍾英、四十二歲、向寓內崑、家住浦東、近因失業、困於生活、於昨日上午七點一刻時、在霞飛路一二〇二號公司房子最高層樓窗口跳下自殺、跌傷內部、由捕查見、報告捕房、送至廣慈醫院、因受傷過重、不及救治身死、

湯太夫人今日領帖

湯才高老太太桂太夫人、壽終滬寓、今日假牯嶺路淨土庵設奠領帖、湯君原籍浙江鄞縣、旅滬經商有年、交遊頗廣、今日爲桂太夫人開吊、屆時素車白馬、必有一番哀榮、

小兒瘦弱之原因

小兒智識未開飲食無度脾胃柔弱易成疳積病時面黃肌瘦腹現青筋挖鼻咬指睡後磨牙糞門或有泡腹痛生蟲精神疲倦身體虛弱每有因此變重而致殤者殊可憫唐拾義醫師發明之疳積散經驗四十餘年藥性和平功能解積除蟲退熱止腹痛長肌肉殺腸蟲治出牙安睡眠服之藥到病除活潑壯健誠小兒強身之至寶也每盒三角世界各埠均有經售

上海廣西路角唐拾義藥廠發行

中國戒煙療養院

戒法科學化。收費平民化。膳食家庭化。設備貴族化。

專門戒除一切煙癖 管理嚴格 負責斷癮

檢查體格不論因病或戲弄成癮施以個別戒法分速戒緩戒 保證澈底斷癮 戒費特別定低癮大不加住戒每日自六元五角起膳食藥資完全在內走戒每日藥資四元診金免計 精潔菜餚美味可口適合療養原則 病室佈置富麗週到床位寬暢舒適

院長金學高醫師

院址 辣斐德路馬浪路口 電話 八七〇九四

杭州林醫院分院 上海傷科外

骨科虞翔麟

患盲腸炎無須開刀敝醫生有特效治療住院取費低廉地址北京路老閘橋堍電話九二九二〇（特效火燙藥每盒二元電話購貨即刻送到

痔科

專家 中國痔瘡病院 醫學博士 江子明主辦

憑多年留歐所得之專門學識豐富經驗設備特創無痛速愈療法根治痔瘡脫肛及便血痔漏成管肛瘻等症不論新起久患剋日根治永不復發特設婦女痔科

有女醫助手 門診下午四時半至七時 院址福煦路慕爾鳴路口康樂邨六八號 電話35921

痔科陳澤禮醫師

醫時絕無痛苦痊愈迅速 治療期內可以照常工作

憑專門學識積十餘年臨床經驗已治愈患者逾數千人首創絕無痛苦一次手術永遠斷根療法不用刀割根治痔瘡便血痔漏成管肛瘻肛門裂痔等症不論新起久患負責澈底包治痊愈保證除根永不復發取費低廉下午四至七時新世界隔壁中法藥房電話92859

雅潔可愛 令人稱羨

惟有效力持久之制汗劑能令真正精明之少女十分滿意。

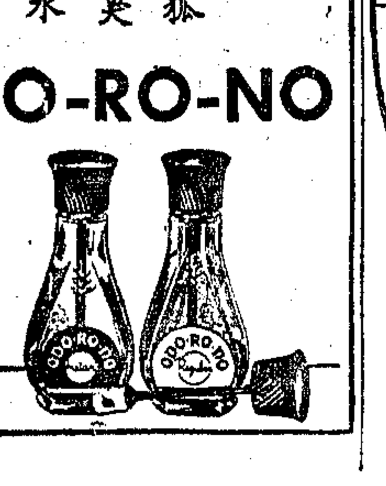
高多露狐臭水係某醫師之處方。功能防範腋汗及狐臭。穩妥可靠。

此種功用，對於婦女之嬌容，實爲一大保障。是故高尚婦女無不一致選用之。即女士汗出如漿，採用本品，亦有奇效。

各大藥房百貨公司洋廣貨店均有出售

高多露 狐臭水

ODO-RO-NO



M2

白濁專家 醫師 姚佳禎 親自應診

白濁若不速治則能諸多變症甚至頭痛潰爛痛減則轉慢性疳更深延入骨髓必致瘋癱其害覺甚哉本醫師專醫新久白濁已治愈患者指不勝數屢病家登報鳴謝並由上海市衛生局發給化驗除根證明書可爲鐵證多備各國最新白濁儀器新法治療保無痛苦功效迅速又特製白濁各藥悉從根本治理十年八年會多方醫治不愈者均能藥到病除永不復發並治梅毒橫痃下疳症本醫師每日上午十時至十二時下午二時至七時親自應診並無在外分設診所希患者注意（診所）上海東新橋六馬路電車站▲電話九二六七五

卡爾登大戲院
地址 跑馬廳派克路口 昌興公司 電話 三五五五三·三四六六七六七
時間 上午十時 日戲一時 夜戲七時半 開始售票
座價 日戲 四元 三元 二元 一元 六角 夜戲 五元 四元 三元 二元 一元
今天日戲 王仲臣 惡虎村 王蘭芳 馬上緣
徐東明 周李貫 李王東霞賈（盛吉鑫甫維俊）（喬·玄·魯肅）（孫尚香）
龍鳳呈祥（美人計·甘露寺·迴荊州·蘆花蕩）
今天夜戲 王仲臣 二叉口 姜雲霞 楊碧君 宇宙鋒 胭脂虎
劉王徐東明徐東霞貫賈 全本一捧雪（過府·搜杯·出官·棄州·被擒·莫成·替主·審頭·刺湯·雪艷）
明天夜戲 白馬坡 北漢王 雅觀樓 周維俊
徐東明 徐東霞 貫盛吉 打漁殺家 王仲臣 大白水灘 徐東明 徐東霞 裘盛戎 二進宮

名劇預告 全部 金山寺 雷峰塔（水漫金山·斷橋相會·合缽·仕林祭塔）
徐東霞 藝員白人民 連到演 一節四底 徐明東 藝員得意傑作！ 鼎盛春秋（戰樊城·文昭關·伍申會·演）

大中華 四馬路中華大飯店 電話九九一〇九 新鐘 日場二時半 夜場八時半 五角一元一元半
筱文濱 筱月珍 王筱新 沈筱英（領銜）
今天日夜 筱月珍 沈筱英 病愈登台 羅帕冤 徐醉梅新編
兩大新戲預告 風月無邊 鐵窗紅淚

南市西門口 西園飯店
高尚娛樂 日夜營業 汽車免費接送
租界電話三〇〇〇三 南市電話七四七五六七
本店除備汽車接送外 並備飯菜法幣汽費交通車輛 常包定界數百門 黃駐外鐵 之恭賓 嘉迓

南市露香園路四七號 永安茶室
新裝冷氣 即日開放 高尚娛樂 免費接送
租界電話八一二一八 南市電話（〇二）七七六五三四〇一

捕獲嚇詐匪三名 移交日方偵查
查畢後再交捕房解法院 該匪徒隸屬韓籍嚇詐黨

英文大美晚報云、頃悉公共租界警務處、會於本週初、同日憲兵隊、赴浦東拘獲在大上海戲院投擲炸彈之華籍案詐犯三名、羈押至今（二十一日）晨、將三犯移交日軍當局偵查、俟日方於查畢後、即將三犯交還、以便解至特一法院審問、按三犯會致恐嚇信予大上海戲院經理處、嚇詐款項、經若干赴浦東接洽交款、警方得報、即派探員前往浦東、會同日憲兵將三犯捕獲、三犯所屬匪黨、係朝鮮人主持、向本市各娛樂場所勒索保護費、所獲款贓、三犯之一被羈捕房時、已招認參與大上海戲院之第一次投彈案、並寄出數以上之恐嚇信、

新新職員侵占

新新公司會計部職員江陰人張洪臣、近因冒用揚子飯店總經理關玉亭之名義、向新新公司陸續支領禮券一千九百七十元、事被該公司查悉、乃報告捕房、派探往將張拘獲、昨晨解送特一院刑五庭、捕房律師方福樞陳述案情、詰之被告、供認不諱、處推事諭令押候改期七天再核、

各界雜訊

▲美孚行添設服務站　美孚行靜安寺路一二三二號新服務站、則於明日星期一開始營業、該站日夜服務、備有最新式服務設備、聘由專家負責主持、所裝汽油邦浦兩只、亦為最新電力式者、用以加油、極迅速而準確、該站地點適中、汽車進出極便、凡關於汽車方面之一切服務工作、委託該站承辦、均極表歡迎、並可保滿意、
▲滬江女子銀公司　近有南洋女界僑商鉅子及本埠婦女名流、集合巨資、在本市二馬路貴州路二號、創設滬江女子銀公司、聘有專門學識女職員擬人服務、專營銀行一切業務、規模宏大、組織完備、將於明日開幕、
▲德國斯爾他補乃暢銷本埠市商會隔壁五華公司、新由歐洲運到大批德國老牌「斯爾他補力」、為最有効之戒烟劑、因其藥力準確、性質和平、兼能作腦補血、開胃強身、並可負責斷癮、是以連日門庭若市、甚為暢銷、聞本埠各大公司、均有代售、
▲黃文東醫士診訊　黃君為已故名醫丁甘仁高足、現任上海中醫學院教務長、擅長傷寒內科、頗負時譽、最近治愈敏體尼蔭路成大木行何君、患濕溫傷寒重症、為病家感佩、黃醫士診所法租界皮少耐路厚德里五號
▲水晶牌蔴紗襪暢銷　昨日惠福工業社順利襪廠假座金門飯店九樓大禮堂、為發行新出品水晶牌蔴紗襪宴請本外埠客幫到三百餘人、席間由針織專家余稗敏君報告製造水晶牌蔴紗襪各優點、聞水晶牌蔴紗襪、在去秋開始織造、原料亦為去秋所購進、故定價極廉、各幫採購、極為踴躍、

太乙麥精廠董監會

本市福建路五一九號太乙麥精粉廠、昨日下午二時在該廠事務所召開董監聯席會議、出席董事夏才圭·章宏秋·蔣慶標·徐乂甫·劉定慶·許伯康·王正餘、監察曹赤霞·柳中標·孫傳鯆等、通過各項重要提案、並推舉許伯康為該廠營業部主任、許君係南貨業公會主席、對於調味品頗有經驗、將來該廠營業、定卜更臻發達、

孤兒院書畫義賣展

上海孤兒院、為本埠歷史悠久之慈善機關、現因經費支絀、特徵集古今名人書畫、於本月二十一日起至二十七日止、假南京路女子銀行二樓舉行展覽義賣、不收門券、昨日參觀及購賞者頗為踴躍、

天氣報告

徐家匯天文臺、昨日午後四時三十分氣象報告云、山東四週、天氣變化不定、風無定向、此間晝熱而潮濕、降雷雨、風無定向、馬鞍島以南沿海一帶、局部降霧或陣雨、東風頗和緩、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫、最高八五·一、最低七四·三、去年同日、最高九〇·九、最低七二·九、

中國新科學眼鏡業創作家 精益 驗光眼鏡
太陽眼鏡 敝公司以色素柔和之上等強烈精磨光科學太陽鏡 ... 每副二元起
白金眼鏡 女界眼鏡
總公司上海南京路勞合路轉角 分公司 重慶 昆明 香港 北平 南京 天津 濟南

內科醫士 趙海如 精究傷寒時疫 兼治男婦雜症 診所法租界辣斐德路恭市路口 出診掛號處

大新遊樂場 露天花園開放 添設遊藝 大京班 王碧筱孫 ... 活佛 濟公
大世界 門票三角五分 買一送一 桃園花 高峯舞廳 冰室飲 王先生 紅蓮寺 左維明 ...

皇后劇院 上海滬劇社 王雅琴領導 特別軋 上海屋簷下
綠寶新都 施春軒 孟麗君 水火鴛鴦 王雪艷 小姐

假 勿忘 爽身粉 國信公司發行 電話 九〇三八六

徵書 重價借閱 各種行情單 ... 國外棉麥股等
大中華洋行徵求廠家委託推銷貨品
徵求奶媽 徵求抄寫員 徵件 徵婚 誠徵義父母或岳父母
徵求 呂兆元 宋七益 尋人 申報分類廣告

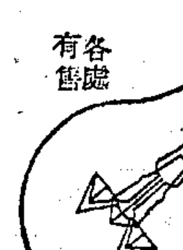
聘請 ... 請備郵票
上海職業指導所代招 某大運輸公司職員
聘暑期家庭女教師 聘家庭女教師
贈 聘請 貸金 蒼奇畫扇 徵屋 徵餘屋 徵求學生同房間 徵求蘇州住宅 徵求虹口空地 徵求脚踏車 徵X光機 徵招廚房 徵購課桌椅 徵求大搪瓷桶 徵求 徵薄荷油蒸溜鍋 徵罪人

徽章銅牌 沙法釘 陸順興造椅廠 破襯衫變成新襯衫 特設西裝病院 專收木器 營業 注射 教師 待聘 聘 招包車夫 招女傭 招學徒 招練習生 招請熟手絨線編結女子 聘女職員 招請烟兌店跑街數位 聘請煤跑街 招請伙食捐客 聘請推銷員 招推銷員 助產士 護士長 聘請暑期國語家庭女教師

尚有分類廣告轉入本報第十二版
種菰 蜂 華豐腿莊 大喜牙膏 出售 舊貨 售貨 舊傢生 收買皮衣 粗細皮貨 收照相機 拷膠樹皮 收膠樹皮 重價收買天津同泰源公司股票 收買郵票 書畫扇 書畫碑帖 蕭九石粥扇 按摩 女子按摩 丹麥女子按摩 西裝朋友注意 大新電汽 無綫電 王慶記水龍廠

申報分類廣告
（接第十一版）

江西信祥申莊匯款
敝莊辦理匯兌不但穩妥迅速且貼費優厚倘有匯款至贛州吉安樟樹臨川南城河口及各縣市者無論電匯信匯數目多少均可接收再南洋星加坡安南僑胞匯款回家者可代為轉匯如蒙惠顧請駕臨面洽 地址法租界底安路十弄（即福綏里）三號贛字商行內 電話八六六一七

出售 天光老牌
可樂泡 每只五角六分
堅絲工廠泡 每只六角
金門牌彈簧泡 每只五角四分
同是國貨燈泡 用戶樂得便宜
國貨廠中，範圍最大，出品最多，售價最低，用戶要當心，店家用滑頭燈泡，各印牌子，高價混售。
總發行所 戈登路七一五號 電話三二二一七

各處有售

政府註冊 獨家出品

人造金·金鑲金 紙禮百列廠一家 請君認明
剪此報紙每人限購一只，保用每只，其他金飾均得優待。每人限購一件。發賣處：上海四馬路浙江路口、南京路、轉角並無分店。

全新獵明登英文打字機廉讓
英文打字機主急他往四百五十元廉價出讓 康腦脫路六六五號看物

◉**歐戰聲中國貨好消息**
茲有德孚洋行出品獅馬牌塊子金黃顏料及德貨帽牌頂上洋針廉讓此貨在歐戰中來源早絕故價格每日上漲為囤貨中之最穩安者且國儲稍久獲利無窮機莫失良機請速電話六一六〇九號接洽

◉**工業界在節電聲中好消息**
茲有十二匹立式柴油引擎以最低價出讓機器堅固用油省在目前電流恐慌中為各工業最好原動力欲購請電話六一六〇九號接洽

◉**各大煙葉號商注意**
本行今由印度運到大批煙葉首批已售完尚有在途中如各大煙葉公司如欲定貨者請來圓明園路一六九號五樓英商羅斯洋行接洽可也

◉**出售**
茲有大批美國貨五分打包鐵皮現貨因存貨多餘願廉價出售有意者請接洽或北京路一三一號二樓林王公司面洽 四〇九

電木押機 合紗機
皆備大批現貨機件堅固精巧省電 海格路朱家庫內128號 電話23187轉

好消息 呂宋雪茄廉售
押款滿期貨 一百枝大號平頭每箱十五元欲購請打電話一七七八三同興棧機刻送到府處

鍋爐
茲有二尺五尺鍋爐一具零件俱全機身堅固用煤節省廉價出讓請駕臨虹橋路一九二弄十八號接洽電話三二七〇六號

陽傘骨廠出讓
茲因廠主急須他往願以最低價出讓可開工出貨合意者請親臨愛多亞路浦東同鄉會四一七號裘君接洽下午一至六時過時不候

出讓縫衣機
有九成新勝家出品七匹縫衣機一具出讓價約八百元有意購者請打電話31348范君

全新電風扇廉售
華生牌十六吋擺頭風扇四只每只廉售180元（英租界）
華生56寸吊扇一只廉售350元（法租界）法大馬路東自來火街立賢里十六號協新公司電話八二七〇九

冰淇淋桶
茲有全新特大冰淇淋桶出售原料均係美國名廠出品並保用如有意者請移玉駕臨路一〇八弄十五號接洽可也

◉**膠木壓機廉售**
茲有大號三四十噸膠木壓機全副一部廉價出售如有意者請至上海東新橋海口路十八號君接洽

全堂大菜間木器
十一件三百五十元又黃楊子一百五十元起法租界巨福路三三七號

電珠用紫銅絲廉價出售
美國貨0.8紫銅絲廉價出售欲購者請打電話62553接洽

紡綢
時式精元 二丈八尺 奶油條子 廿三元半 湖色雪白 廿五元半 府綢十五元 派力司十六元 安泰行 電話購貨 51389

紡綢
奶油雪白 湖色蜜色 時式灰色 二丈八尺 廿三元半 府綢十九元 派力司 四元 ●源昌廠 ●四馬路世界書局對過三八七號二樓 電話購貨包退 62599

游泳衣
全羊毛女式十八元 全線背心男式十二元五角 電話購貨87257 新華廠

樂棉紗布
本廠監製樂棉紗布向為各界所樂用現特價出售一元二角 經濟樂棉紗布廠發行所 成都路九八八弄中美樂棉紗布廠 電話37564

紡綢短衫 西裝襯衫 鈕扣
花色最多 批發門市 六同陸八廠

大批油布衣 每件九元起 每條八元
存貨充足 定貨迅速 保不漏水 門市部北石路509號新泰油衣號 電話94769

老牌煤球平賣
每擔十五元半 送毛市一條 電話七六一五二 南洋煤業公司

上海煤球公司
聯合各界 每担$15.00 扞貨 請購真貨價實 電話七六五〇三

特價煤球
四大價 每担十五元 洋先試十日收款 電話七六五〇三

省煤
有全新省煤機出售裝置後可節省燃煤百份之廿有意者請函本報信箱第1451號

出售燃料花殼
飯館廚房可用 山西路58號 電話45941 汀州路大盛花殼行

專家穿線 迅速價廉 國貨網球拍羽毛球拍標準 實誠公司

◉**合作扇面**
洪傳和 李南泉 正草隸五家 人物山水可隨意指定 每扇十二元 取件日六馬路石路西福申里十二號李寓

亂世佳人
英文名著最新出版 特價每本四元 中國圖書公司 電話九二二一三 四馬路 部書服務社代售

經濟草紙 灰色
每刀8½×8½ 90張 起送不五角 33394 永齊行

牛皮紙 有光紙 范立根
50磅 18磅 廉價出售 寧波路六五五號 仁記新紙號 電話九三九九八

拍賣
哥倫比亞留聲機220號及唱片 十四日發表 參觀處新聞路865號 泰利食品公司

◉**收音機廉售**
五燈美國最新式喇叭及UATH 特價$195 新亞公司 比較便宜

收音機
百老滙長短波電限六燈RCA 飛利浦 包收重慶貴州 $300

RCA七燈收音機廉讓
全部RCA落地收音機一座 八十元 地址海防路

收音機
RCA五燈廉讓$173 三元售 陳治

收音機
五燈美國喇叭料廉售$165 定路537弄54號

留聲機
八成新美貨23號 唱機廉讓 南路泰菲里 下午六時後

口琴
萬國口琴公司 四馬路二七七

◉**手風琴廉讓**
九成半新 十五號洽 電話三三一三六 永吉

召賣印刷機
德國對開石印車一部 德國一魯色版16印機一部 另折均 電話九〇八〇

白磁浴缸
面盆馬桶 看貨 價廉

房地產
虹口 東有恒路 州路相近 道契地一畝六分餘 出賣 欲買者可於上午至十二時電八〇三 黃君接洽

汽車
馬立師小跑車 車身及蓬修理如新 百元廉讓 泰來汽車出租 電話七〇〇五〇

著名菜點
各式包子 八寶飯 乳腐肉 蝦仁燜蛋
今日半價 只限堂吃 出門仍照原價 山西路一八六號 青春餐室啟

首宋桂記菜先
電話九一八八七 福北泥城橋四八號 里廿五元 特別豐富新生號

梅郵茶室
新添各式揚州細點 美味 請來嘗試 准保滿意 地址四川北路 八五三七八號 電話

生生牧場"A"消毒牛乳
上海農業公司經理
牛奶 棚 白塔 油 麥芽 糖
「最新鮮即最滋養」「藥房用大家庭用小瓶」
你的身體覺着虛弱嗎？每日飲牛乳，增進營養，能使你身體強壯。牛奶是最好的食品。

飲食

日語
用日語唱片學習日語不曾隨身帶一教員一唉即出唱片全套十張實售八十元 370中國滙音公司 電話94293

教授歌唱及鋼琴
茲有德國女教師願教歌唱及鋼琴有志學者請向亞爾培路八十七弄五號 Mrs. Kramer 接洽

鋼琴
教員由德國政府註冊教授兒童女子及男子 三月費八元 八二弄四樓

平劇
坤伶教授各界 吉電影明星 十二號 走學

高守武教拳
太極 太乙 萬昌 蘭路 米號

法文
新馬君留學國外多年精通法文教授 路一二〇號二樓

英語
教授聖芳濟畢業同志專於英語 師資保證 進步神速 函郵政信箱2073號

教德英文
法新頴進步迅速 六四A弄四號

倫達爾暨理化
英文 人英文課程適合 備索章程 七四九號 暨理化學 招生

信雷化學工藝函授學院
招生 隨時可以入學

英文數學 理化生物
個別教授

秘授戒指製造法
白金照相戒指 有欲學者 上海 弄10號樓上 包君

招生

包車
出讓 茲有牛新包車 以二百元出讓 古拾路 電話75314

腳踏車
廉讓 $110七成新 英製 $135 東浦石路71弄 漁陽里22號三樓

犬校
本校承辦犬類訓練家庭飼養並可到府上訓練 總經售天津路 八七號 接洽

美華汽車接送
南市 虹口 北四川路 西 三一〇九 電話

上海今昔
今之命利源碼頭，由招商局購諸旗昌洋行，故址耳。沙船出海，何等熱鬧！以前則天妃宮之長，而最尊奉天妃，以其神能操海政而拯人之危也。然廟宇之外，亦鮮稀比，而房屋之一角黃牆，夕陽黯淡，殊亦無甚佳景。彼時馬路，尚未建築，道路尤覺崎嶇。今之所謂紅廟者，則巍然一區之舊邊，而前此行樂馬路時，則不過兀然一室，西人藉以消遣耳。即三茅閣橋，前本在法巡捕房之東面，其橋作八字形，固不若現在之更移而東，且平穩而寬闊也。晚間又無地火照曜店家，所用猶是本地之油燈。

申少林
七三老人 專治瘋癆臌膈
（見遊覽滬北十三年本報）
六十七年前
名醫 新抄
門診 成都路北首 廿四號

大陸狀元樓
大陸飯店舖面 為菜館之模範

郁良心堂
北號 藥 名貴補品 八元接送 證明道地 北四西路

熊裕記申莊
江西 匯款 貼費 無論電匯信匯數目多少均可接收 地址山東路（即五馬路口）沙遜里五號 電話九九八七三

振泰
鋼34×60單人字檯 $680
鋼漆24×48字檯 $150
鋼漆鋼管轉字椅 $150
鋼漆拾屜文具檯 $110
鋼36×70雙門文具櫥 $390

召頂
第一特區
城內老北門外 五房 共 ... 合意者 電話八三六接洽
全月租四十元 三層 五萬 請電話
召頂 雙人 九號 新
公寓召頂 華德 公寓 全新小公寓 二間 浴室

招頂
成都路
召頂 淡水路 公寓房二層 十元

廉頂
第二特區
召頂 金神父路 二間

◉**良產出售**
坐落 法租界 三角地
洋房出讓 新式 三層樓
良地出售 三畝 四

召盤
印刷廠召盤 房產 有德國 電力機器
召盤 五金小工廠 大小 各種
召盤 百貨

召租
◉公寓召頂 南市 小南門
召租 第一特區
招租 新建二層高大市房召租
分租
大房間
勤園

出租
召租 戈登路 二十 房
寫字間召租
公寓出租
靜安寺路福煦路
寫字間召租
寫字間

拍賣
魯意師摩洋行
禮拜一拍賣 上等住宅
謀得利鋼琴房間式電
冰箱 全堂沙發 大菜間 絨 式 絲
禮拜二拍賣 浴缸 雜貨
美國煙葉 華爾紗
米 筆 木頭 鉛

娛樂

聲明
康樂邨 意慕 欲爾 承鳴 購路 房屋者注意

耶穌快來

◉**退保聲明**
棘人錢信和謹啟

聲明
李愷律師代表宋維記聲明

陳栩律師代表倪光裕與倪榮昌啟事

上海中國銀行同孚路辦事處為第557號保管箱租用人周寶慶君亡故公告各利害關係人

東樂園麵廠黎東湖啓事

新安昌記襪廠清理啟事

失竊證章聲明作廢

◉推盤受盤啓事

公告
江蘇上海第一特區地方法院拍賣不動產公告

遺失

遺失聲明
遺失派司聲明
遺失聲明
中國廠
胡芸古漢記租棧遺失
市房契據聲明
遺失股款收據聲明
遺失聲明
遺失聲明 股票

遺失聲明
遺失股票聲明作廢
遺失股票聲明
遺失聲明
支票作廢
遺失聲明
遺失棉紗棧單作廢
遺失田單聲明
遺失存單聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失印鑑聲明
遺失聲明
遺失聲明

醫藥
溫南山糖尿特效藥
氣喘
花柳
陰補固精丹

怡紅酒家
南京路七四八號
雅潔廳房　招待週到
物料精良　烹製標準
高尚粵菜
精美茶點
筵席豐腴　味道適口
電話八三三六六

大光明
今天起獻映　二時半　五時半　九時一刻
頭上帶着賞格　懷中擁有美人
英俊明星西柴羅密洛俠艷巨片
大俠擒寇
愛惡若仇　嫉色如命
三少女：一個求他，一個給他，一個救他

名貴新聞　不只貪色　不怕危險　風流
一馬當先火窟拯友！雙鎗在握銀行擒寇！
喬治勃倫……白蘭黛瑪霞兒
奇冤報　男子不死　女人無心
黑奴掘鑽石流盡血汗白人爭財寶自相殘殺

南京
今天大榮譽獻映　二時半　五時半　九時半　十一時
小姑娘十八變大團圓多福氣
大少奶養了兒會少！　二少奶交運幫夫！　三少奶心術醉藝！　四少奶愛流忘風！
遠勝一新作四人夫

蘭氏三姊妹　紺兒潘琪
四少奶然後四千金　四少奶喜從四千金
四少奶奶　加五短片彩
姊妹花開雙結子　雨露春滿密成陰
狄安娜寳萍　大膽浪漫新作
情思昏昏　芳心無主　嬌羞怯怯　少女私奔
牡丹花開　一甘春無風月透露魂銷點

大上海
今天榮譽獻映　二時半　五時半　九時一刻
全部五彩熱艷歌舞片
舞態放浪形骸　歌聲迷醉心竅
美感性不可　說曲妙令　好妙戲

熱帶情調色彩
愛麗絲貴　三大巨星　卡門密蘭黛　美女千金　唐亞曼契
一夜銷魂　五大名曲
注意本片座價與大光明等價一律　一九四○年度頂兒巨腦兒製

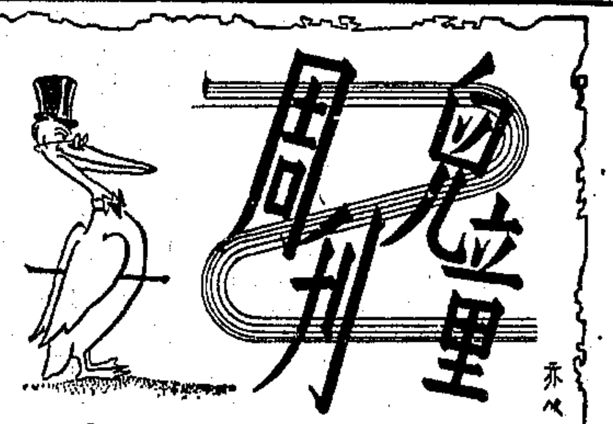
國泰
今天日夜獻映　三時　五時半　九時一刻
璐珊玲羅賽兒　茂文陶格拉斯
如此戀愛　獻給爺奶少奶
做婦不行婦道　君換說愁　絕孕有孕象妻遣弄
夫而許夫之郎苦煎！懷而求之嬌橫戲！

剖析性愛之謎的風流大喜劇
却爾斯鮑育　瑪格蘭莎麗文
流露兩性間的至情……遭逢人世間的慘事
後街遇芳華虛度　金屋藏嬌

大華
今天映兩場：日二時半　夜八時
克拉克蓋博　費雯麗　李思廉　霍華　奧麗薇哈佛蘭
一萬人合演空前未有無比大製作
樓下前排二元五角　後排三元八角　花樓六元六角　四樓八角
GONE WITH THE WIND
寫海枯石爛之情　述兵荒馬亂之慘
亂世佳人　不朽巨獻
勞勃泰勒主演時代性航空片
戰機炸機戰鬥　海陸空大演習
飛行太保
大華影訊創刊週年特價三元　定閱一年贈價值半元佛綠陀化妝品全份

金門
今天日夜四場　注意時間　二時半　五時　七時　九時一刻
大導演劉別謙傑作
詹姆士史都華。瑪格麗莎文
至尊無上　喜劇妙絕

小店鴛鴦
停業生意榮任大經理　微伴侶巧逢自家人
注意：新訂座價：一元　一元五角　一元八角
今天星期日十時半早場（史本塞屈塞主演）**怒海餘生**　座價七角



祝前程無量

諸位小學將畢業的小朋友們！

還幾天你們正忙着畢業攷試吧！在這大時代中，全國的兒童多數是失學了，你們居然能够在小學裏「畢業」！是多麼幸運的一回事！也是值得大家慶賀的事呀！

但是，你們在小學裏畢「業」，就這樣地滿足了嗎？不，決不，畢業只見表示修完一個階段的意思，小學畢業，還有中學，中學畢業，還有大學，前面的路程，正沒有限量呢！俗語說：「學無止境，學無盡期。」「學到老，學不了。」小學畢業了，怎可以自滿，而逗留不進呢！

那末，小朋友們準備升學的，對於學校的選擇，是應當十分審愼的，否則「失之毫釐，差以千里」將蒙受極大的損失，不可不注意。至於入學後的應該努力求學，鍛鍊體魄，自不必說，中國正在苦難之中，期待着你們將來一個個担負起建國的大任來。

就是習業的小朋友們，也沒有截斷求知的路，因爲知識技能的獲得，不是專靠學校的教育，只要你們肯努力上進，未始不能成功。古今中外的成功傳中，有多少都從艱苦奮鬥中得來的。希望你們也在困苦中鍛鍊自己，充實自己，將來自能立身社會，報效國家。

小朋友們！努力吧！前進吧！祝你們前程無量！

戰時各國兒童生活

影呆

一個國家有了戰事，人民的生活，當然將受到影響。兒童既是人民中間的一部分，他們的戰時生活，自必和平常不同。這裏就把各國戰時的兒童生活，寫在下面：

▲德國：德國向來對於兒童的訓練，是非常注意的，尤其是戰事發生以後，全德的兒童，自八歲以上，到十四歲以下者，都迫令受初步的軍事訓練。而十四歲以上的，就都加入希特勒青年團，受高級軍事訓練了。這一待成年，就可入伍。

▲義國：在墨索里尼統治下的義大利，本有「狼子團」的組織。分高初兩級，從事軍訓。自戰事發生以後，這種訓練，又加緊了一步，而且凡是狼子團團員，在十五歲左右的，已加入戰時服務團工作，擔任防空救傷等事，已不無相當成績。

▲英國：英國有了戰事以後，凡是大都市中的兒童，就首先撤退，遷往四鄉，使兒童的生活受了極大的變化。在鄉村之中，雖然，也有書讀，可是物質享受，還沒有都市舒服。不過直到現在，倫敦的公園裏面，還可看見孩子們的足跡，在嬉戲玩耍，可知倫敦的兒童，事實上並未撤盡。

▲其他：美國雖未參加戰爭，但美國的兒童，爲了國內爭空氣的濃厚，他們對於戰爭也發生了相當興趣。所談的所研究的，都是有關軍事和戰爭的問題。至於蘇聯，正和美國一樣，尙未參加戰爭，而蘇聯的兒童，一向歡喜研究工藝，這時候，更進一步，在這方面也格外注意，以冀他日有所發明而增強國防。可知蘇聯兒童，不但能吃苦，且有大志呢。

小朋友與嗜好

新方

「嗜好」二個字的意思，我相信每一位小朋友是都懂得的；不過嗜好有好壞之別，對於這層區別，恐怕有不少小朋友就很模糊了。嗜好是人人應該有的；一個人工作過後，可以藉他的嗜好來調劑他的精神，一個學生如果專心用功，而不知道什麼正當的消遣，結果一定必是很悲慘的；讀嗜好幫助我們的生活進入成功的境地，嗜好的最大意義是如此。

現在拿一般小朋友來看吧。在我住的那條里內，有一個約摸十歲左右的孩子；最近節儲了十元光景的錢，那是很不容易的；他卻用這筆錢去買了一雙跑冰鞋，原來他有了溜冰的嗜好。還有一位是我朋友家的公郎，他的父母給他一個月規定四塊錢是給他作零用的，這個孩子閒食亦不吃，小費亦不看，但是因爲羨慕上了外國影片內的英雄，所以月底未到，常常又在閘口向爺媽要錢用。從上面所舉的二個例子，還不算壞，若是不良的嗜好，那對於我們非但說不上什麼益處，並且還要遭到金錢時間及精神三方面的損失。親愛的小朋友們！金錢時間及精神正是你們的最寶貴的三件東西；那麼從今天起該好好的注意自己的嗜好，尤其不可沉溺在不良的嗜好中，因爲這樣是會阻礙你們的前程的！

北極閒話

張家駒

小朋友們！我們曾經在地理課上講到；北極是一個雪天冰地的地方，在那裏，一皚白的冰塊蓋沒了地面上的一切，形成了一個極目無際的冰原。嚴寒的氣候和生活資源的貧乏，使得以過慣寒地生活出名的愛斯基摩人住在北極相近的，也不敢住到那裏去。因此，在不久以前，這個將一年當一日，半年是日，半年是夜的北極，在人們的心中成爲一個謎。照我們的想像，在那樣苦的地方，那裏會有生物存在着呢？但是在不斷的探險失敗以後，科學的進步終於使人類征服了北極，將那謎底公開出來了。

在一千九百三十七年七月裏，蘇聯的科學家乘了飛機在北極的冰塊上降落，他們帶了許多完備的儀器和充足的食糧，做科學的研究工作。他們在那裏住了將幾個月，在這個時期中，他們漂流了許多路，經歷過幾時數月的黑夜和長晝，結果，給我們帶來很多新的知識，下面就是他們的收穫：

北極有許多生物存在，在冰原上有北極白熊和海豹成羣結隊生活着，天空上有白鷗等鳥類飛過，在三四公尺冰層下面的水中有許多小生物，這一切正和我們的想像相反。

以前的書上常常說地球上有五大洋和五大洲；這句話原是不大正確的，現在事實證明了北極雖然是海洋，但南極卻是一個大陸，這也是北極探險的收穫之一。

北極海也是可以利用的，現在蘇聯已經在積極進行它遠東國境和歐州部份的長期通航，冰塊上可建造氣象台，供給氣候的消息給飛機和輪船，保證他們的安全。

北極和南極的開發正在開始，以後我們一定可以從報紙上得到這方面的更新的知識的。

信封自製法

蕙

諸位小朋友：你們個個是時常寫信給你的同學及朋友嗎？當然寄信給父母，但是在這米珠薪桂的時期，各種物價都在飛騰着，信封套也不是一樣的在漲，那種很毛的紙做成的也須五六角錢一扎。這樣貴，我們不妨自己做幾個用用也可以省掉幾角錢，怎樣做呢？

先將沒有用的洋紙簿面撕下來，用那沒有字的一面做面子，裏面呢？就是那有字的也不要緊，然後模仿信封的模樣用剪刀剪去，剪好後用漿糊黏起來就成功一只又省錢又雅潔的信封了，寄出去不是很好的嗎？

小朋友們不妨試一試。

幾種怪魚

鯽

射水魚：射水魚是南洋淡水中的一種怪魚，它的形狀如同我們常見的鱖魚相彷，口大身短，能從嘴裏射出水彈，將水面上的昆虫擊下，當作他的食物，射擊時好像高射砲射擊飛機一般。

攀魚：攀魚生長在馬來一帶的淡水裏，身體扁，長約七寸左右，它能攀行登陸，攀行時以臀鰭與腹鰭的棘抵地前進，好像用腳一樣，它上陸後不用鰓呼吸，頭部有特別的構造來代替鰓呼吸，且能攀登樹木，吃樹木葉子上的露水及昆虫。

電魟：電魟是五十多種會發電魚類中之一，它在海中十分兇猛，能從巧妙的梭形器管裏發出電來，捕食魚類時從身上發出電力，魚觸了電立刻昏迷，遂被它一口吞下；並且他的電能發出眞正的火花。

▼短訊　名作家黃影呆君所作童話集，第一種「一篇稿子的自述」，已由華牛書店出版，實價三角。用一篇稿子口吻，描寫郵局及報館情形，對寫作投稿，有甚多指導。全書萬字，文筆生動。凡本刊讀者，附郵票或法幣三角，投函古拔路一四九號轉黃君，當由作者寄回親筆簽名本一冊。至第二種「米老鼠的自述」，亦在編寫中，不久即可出版云。

熱天常見的事(下)

林仁

上星期日，阿亮的爸爸正講得很起緊的當兒，被他的媽媽打斷了他們倆的話匣子，所以在這個星期日阿亮特地爲了要求他爸爸講下去而不到外面去玩，就是有鄰家的孩子來叫他去玩，他便推託有事而拒絕了。他爸爸眼見得阿亮聽得如此的津津有味，便引起了他再講下去的興致來。

「好，我再來講別的吧！在夏天很多陣頭雨，一忽兒天晴一忽兒下雨，因此雨水是特別的多，那麼夏天爲甚麼獨多陣頭雨呢？要知道在上海的夏天，已覺得很炎熱，可是內地比了上海還要來得熱，這因爲上海佔着沿海的便宜，所以一到了夏天，各地空氣溫度高低的相差，是常有的事，如相差過大的時候，空氣便起了急劇的流動，這便是陣頭風，更把下雨的烏雲帶了過來，因此就釀成了陣頭雨，然而陣頭雨是不會下得長久的，因爲空氣的流動時時不息，不久便把烏雲吹散，雨當然不下了，而太陽接着透出來，所以有一句諺語：陣頭雨，嚇小鬼，就是形容陣頭雨是多麼的短促。剛下雨就出太陽，在空中形成了一條五彩絢爛的長虹。記得祖母對着我們說：虹是指不得，指了要爛掉手指的。要知道虹是陽光照到空中的細雨滴上，光便被雨滴屈折而分成了紅，橙，黃，綠，靑，藍，紫的七種顏色，極列在天空中，這便造成了一條長虹。手指了，便要爛的一句話，實在是毫沒有道理的迷信話。如果你的同學中還有相信這句話的，你不妨在有虹的時候，可以試給他們看看，倒底有沒有爛手指的一回事？我保險你決不會爛掉手指，這樣便把他們迷信的念頭打破了，你倒做了一件挺有意義的事。

忽然之間，烏雲密佈，電光閃閃，雷聲轟轟，接着暴風一刮，傾盆的大雨便倒下來，所以有一句諺語：「雷催雷，風催雨」，這倒是很確實的。記得祖母在雷響的時候，也時常講到龍取水的一回事。是不是天上眞有龍的嗎？眞的有龍取水嗎？其實所謂龍取水，並不是龍在那裏取水，却是風代替了龍在那裏取水。你平日看見過旋風嗎？這是陸地上常有的事，當小小的旋風起時，地上的紙屑灰塵，就被這旋風打着漩渦，如旋風大時，時時把那些紙屑等升騰起來。而龍取水就是在河海裏面起的大旋風，把河海裏的水旋絞上去，正和陸地上的小旋風捲起紙屑灰塵一樣的道理，不過河海裏的旋風力量大得異常罷了。有時在被旋風絞起的水柱裏，看見金黃色的龍鱗，有人便斷定是龍在那裏取水的證據，其實道金黃的龍鱗是太陽光照在水柱上的反射光呢。所以龍取水的一回事也是人們誤會了。而龍在古代或許是有的，但到現在龍可說的絕跡的了。」阿亮聽得眼睛霎也不霎，宛然是着了迷了。

小兒咳嗽　請貼止嗽膏
本埠英租界同孚路，（大中里隔壁）永利坊內十三號陳蘊珍堂發行之定喘止嗽膏，爲實驗秘方配製功效偉大，專貼小兒新久咳嗽傷風咳嗽痰喘咳嗽痧後空嗽不止以及百日頓咳一切痰喘氣急日輕夜重等症均能貼後止嗽，保障除根此膏功能清金止嗽化痰定喘雖經其他中西醫藥無效者，一經貼上立見神功誠爲小兒咳喘病之救星也，售價分單料二元雙料四元電話購買三二九九四立可派人送上不取送力只此一家並無分店購時務請認明陳蘊珍招牌以防假冒。

當代名品　力士牙膏
透膜殺菌固齒防病

總經理

蘭心大戲院
南京路謀得利洋行同時開始訂座
票價：五元　三元　二元　一元　特別座十元　起座十時開始
電話一七○四四　日場三時起　夜場八時起
密切注意
今天日夜隆重獻演　輝煌巨著史劇名作
風波亭（原名岳飛）
江上青編劇　舒適導演
？？與？？　劇烈的衝突！
口口與口口，尖銳的鬥爭！
正負黑白，立辨分明
觀衆接踵而來．院內掌聲四起
◆地點：邁爾西愛路蒲石路口

北極

蒲柏路貝勒路口
筆墨文具　學校用品
開幕伊始　歡迎指教
經理　毛筆　載元出品　羊狼兎毛筆
如蒙惠顧　另贈　精美水紙　紀念毛筆

浙江
今天四場　開映新鐘　三時　五時　七時　九時半
增價六角　八角　恕不連看
周曼華　尤光照　合演
皇帝風流！　周曼華　一身扮二角！
風流天子　淑女熱情！
柳中亮　張石川　監製　導演
上午十時半早場　今日預售各場戲劵　九時開始　加映正片一場

今天共同獻映
榮膺藝術院五彩金像獎
神童薩普　六大明星　**瓊杜　白莉**
五彩神話鉅片
月宮寶盒
Thief of Bagdad
麗都片上附印中文說明
今晨十時半　各院加早場
穩神器國主亡命　美公主芳沼冤僧　勝雲玉馬幻志奇　多僧魔姬刺法王　領仙瓶青妖萬丈　天眼石赤氣千條　日月宮中收百怪　昆盧頂上盜露珠　飛行毯神童救君　如意箭巨奸授首

麗都
電話：九四一二○
晨十時　二時半　五時　七時一刻　九時半

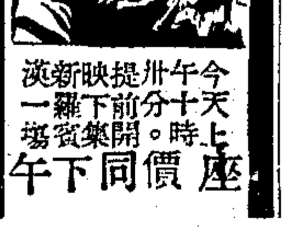
巴黎
電話：八五二○五
晨十時　二時半　五時　七時一刻　九時半

三八年度十大巨片冠軍
桃樂珊摩拉。強恩霍爾　主演領銜
緊張慘怖哀艷無上鉅片
暴風劫
龍陣蔣立　海嘯陸沉　神號鬼哭　地裂天崩

電話：一七一○八
二時　四時　六時一刻　九時三刻

辣斐
辣斐德路貝勒路口　電話八一二二○
新鐘　一時三刻　三時一刻　五時一刻　七時一刻　九時一刻
價目　六角　八角
却爾斯勞頓傑作
今晨十時半　本片加映一場

好賊俠女　惜花採花　魔色界　王冠獸爺
黑海人妖

西海
新聞路池浜路口
三時　五時一刻　七時半　九時半
戈登瓊斯　驚心動魄　十大勇猛巨星　通力合作
恐怖刺激　武勇偵探　險俠片
（上集）**新羅賓漢**

鋤強扶弱　除暴安良
今天上午十時　提前十分開映　新映羅賓漢一集　座價同下午

杜美
電話七○七八五
三時　六時　九時　一刻　半
二元　一元　二角
首輪　蘇聯農村建設巨片
蕭洛霍夫　世界偉大作家
被開墾的處女地
加映中文詳細字幕
集體農場之建設史　社會主義之紀念碑
加映短片名劇　**拿大坡崙**
今晨十時半　埃洛爾弗林　**乞丐皇帝**

大滬
今晨早場　李華蘭　韓根　三笑　一律四角
恩園路靜安寺商場　電話21989
（注意）今天一場　八時五分
上下兩集　一次映完
紅杏出牆記
犧牲太大祇限兩天　優待觀客仍售六角八角
下期開映　租界禁映　恐怖鉅片　卡洛夫　**殭屍木乃伊**

中央
地址六馬路雲南路　電話九二八三○
（新鐘）三時　五時半　七時半　九時半　每天四場
七角　一元　八角　連工部局捐在內
藝華公司武俠巨片
陸露明　張翠英　張翼　（主演）
中國羅賓漢
奸官污吏　貪幼禁閉　魚肉鄉民
今晨十時半　白楊主演明星鉅片　**社會之花**（樓下仍售三角）

明星
地址派克路　電話三五○九○
（新鐘）三時　五時　七時　九時半（四場）
四角　五角半（連捐在內）
華成時裝巨片
袁美雲　姜明　主演　王引
森林恩仇記
十年鐵窗　一生磨難　打擊惡霸　追求光明
本片今晨十時半特別放映　優先場

恩派亞
八仙橋　電話一六一○八二
新鐘　三點　五點　七點　九點　半刻　半
四角　六角
資本七十萬　動員二千人
袁美雲　梅熹　王元龍（主演）
西施
今晨十時　大新　**婚血案**　上下樓二角

亞蒙
白爾路太平橋
今天三場　三時　五時一刻　八時半
恐怖精彩　中國影壇空前偉構
金山　胡萍　劉瓊　談瑛
正續集　夜半歌聲
廿五大本　一次映完兩集
奉諭十六歲以下幼童　絕對不准入場！
一次代價　雙料便宜　火速預購
今晨十時　趙丹　白楊　合演　**十字街頭**　幼童一律二角　成人三角

光華
（新鐘）二時半　五時半　七時　九時半
五角　六角　一元　二元
胡蝶（領銜）　一九四一年度哀情時裝鉅片
泣啼離情　少婦斷腸　委婉淒涼！
孔雀東南飛
麥別雯子　孔雀孤飛　人人落淚！
今晨十時半　特立馬區　三角二角　**新水滸**

卡爾登
（昌興公司）
今天早場開映
（時間）上午十時半　新鐘點
（座價）四角　五角　六角（連捐）
華雷斯皮萊主演　俠義鉅片
赤胆忠魂
明天日場　唐亞曼契　李溢三兄弟主演　**三劍客**

九星
福煦路　節約新鐘點
二時　四時　七時半　九時一刻
今日開映　西羅柴洛密主演
武俠艷情巨風趣片
"The Cisco Kid and The Lady"
神鎗奇俠
風流三昧　出沒無常
今晨十時半早場映　**戰地英魂**　上下三角

山西
北山西路
二時半　四時半　七時半　九時半
上下五角　兒童二角半
哀情香艷巨片之王　李紅主演
落金扇
風趣無比　情節曲折　小姐落難　金扇情痴
噱頭百出　細緻無窮　一演見傾心　公子賣身

平安
開放冷氣　兩時半　七時　九時一刻
喬治勃林　驚險武俠巨片
紅谷壯士
鐵騎下逞威　馬前無敵
今晨十時半　**初戀**

榮金
康悌路
新鐘點　三時　五時　七時　九時　半半
有聲劍俠巨片
王元龍　余琳
火燒紅蓮寺
今晨加映早場　明天映　**大女鬼**

永安天韻樓
電影場
今日開映　國華公司古裝歌唱鉅片
西廂記　周璇主演
時間　三時　五時　七時　九時

大舞台影劇場
今晨上午十時半早場映　五角　二角
陳雲裳　梅熹　主演
蘇武牧羊
（明天巨片）**春風回夢記**

東方
藝術劇場
新添　張英　薛鴻烈　朱珠　中場
夜場　今晚八點半起公演
情仇
許明改編　柯夫導演

卡德
卡德路　電話三三六八二號
北京　姚水娟　李艷芳　邢湘麟
今日兩夜初次重獻演
啼笑因緣

浙東
北京路浙江路　電話92534
越國總經紀　賈靈鳳　丹桂　筱　張湘卿
今天日夜　新編續集　**孽債冤**
將近公演　**孤燈鬼影**
大地府十閻羅殿

大來
北京路貴州路　電話九○二二五號
馬　袁　英　雪
今天日戲全本　**雙英奪夫**
今天夜戲全本　**三玉蜻蜓**
遊魂算命

專家編製　五彩精印
中國分省新圖
全國風行　申報館發售

美女牌
冰結漣

新出加大德祿杯·上有小匙
美商海寧洋行出品

金都
福煦路同孚路口 電話三一〇四二
今天下午三場 二時半 五時半 九時一刻
今晨十時半加映一場 座價六角
陳燕燕 梅熹 主演
鐵窗紅淚
新華巨片 吳永剛編導
後天開映 紅杏出牆記 上下集

滬光
電話八四〇九六
昨天四場 上下客滿
今天五場 （上午十時半）二時半 五時半 七時 九時半
今晨十時半加映 一律一元

張善琨監製 卜萬蒼導演
小綿羊落入虎口
陳雲裳 顧也魯
別開生面 時裝鉅片
徐莘園 韓蘭根 殷秀岑 張婉合演
（注意贈券停用）
野薔薇
山野景色·世外生活·姑娘無邪·回到自然

金城
北京路貴州路口 電話九一〇二四
座價連捐 一元二角 一元半 二元
今天下午三場 二時半 五時半 九時半
今晨十時半加映一場 座價一元
白虹 孫景璐 慕容婉兒 主演 舒適 徐風 尤光照
友誼商情 張中原君 義務客串 明末遺恨
孤島春秋
曠男怨女 大獻身手 打情罵俏 各有千秋
金星諷諫巨片 吳村編導

國聯
愛多亞路447號 定座電話96297
今晨加映本片早場 十時半八角
下午四場 二時半·五時·七時·九時一刻 （對號）一元一·二元二·一元四（連捐）
完全好萊塢派
風趣……香艷……驚險……緊張
第一流技巧 為國片揚眉吐氣
新隱身術
劇盜鬼計多端 偵探智謀百出
異屍·鬼白·半夜·飛來·出現·魔鬼
陸露明 賀賓 李靜
◀藝華隱身偵探時裝片▶
（製片主任殷幼祥·編導孫敬）
●全部新奇神秘演出●
（本片劇本刊「電影新聞」報攤遍售）

新光
今晨十時半加映 本片一律一元
冷氣開放
今天四場：二時半·五時·七時·九時一刻
座價：一元·一元二角·二元五角·二元二角（連捐在內）
奇片罕見 影壇至寶
王熙春 黃河 屠光啓 王熙雲 主演
朱石麟編導
公主絕美 情郎英雄 將軍有志 蘿若天神

華新出品
碧羅公主
擷取野史精華 全部古裝 特奇大觀
邦交之戀 愛好 熱情

張園高貴西菜部
吳淞福致飯店
進餐諸君·一律收門券
正賬之外·並無加一
咖喱雞大菜
名菜六大元 一湯 一咖喱雞連飯 三色菓盤 點心 咖啡
（午餐）八元 （晚餐）十元十二元 （特別大菜）二十元二十五元 （務請預定）
今天星期日，務請闔第光臨，盡興游泳，嚐嚐咖喱雞!!

張園游泳池已開放
（上午六時開放）（下午八時停止）
月券季券最合算 團體券更便宜
每星期一上午！專供女性練習!!
地址：靜安寺路成都路 電話：三四二八一至三四二八四（四線轉接）

越劇唱詞 為何要離婚？！

袁雪芬

龍鳳花燭照新人，音樂聲中結成親，郎才女貌人人讚，夫唱婦隨過光陰。今世二人能成婚，總歸前世有緣份，要是姻緣遠在天邊會成對，不是姻緣近在眼前不相逢。只要想世上男女幾萬萬，為什麼你我二人結成婚。半夜三更人靜時，各人摸摸各人心。我對他阿有不到處？[illegible]人心比自心。凡事總要退步想，知足常樂真開心。對方有了[illegible]對處，低言細語勸幾聲，一次兩次連三次，對方決非鐵石心。一夜夫妻百夜恩、夫妻恩情海樣深。況且你們結婚已數載，[illegible]總有夫妻情。何必為了小事情，家庭之中風波生。打是打[illegible]是罵，再請律師辦離婚。早知今日要離婚何必當初來結婚，[illegible]天同他來離婚，明天同人再結婚，結婚離婚鬧不清，律師[illegible]生意經。人生本來戲一場，悲歡離合各自分。看到喜劇笑[illegible]，看到悲劇淚紛紛。人人希望大團圓，破鏡重圓真開心。[illegible]們休把往事放在心，從今後夫妻和好再做人。過去譬如昨日[illegible]，以後譬如今日生，要要好好做夫妻，歡歡喜喜來做人。[illegible]婦隨過光陰，百年偕老不離分。（卻酬）

嚴華周璇婚變的癥結

阿槑

影星周璇，這幾天與其夫嚴華大鬧意見，形勢已到相當嚴重階段，本刊既二次記載，而雙方廣告，又見於前昨本報，一駁一覆，鑼鼓着實鬧忙，在廣告裏可以看出雙方祗說經過，未到決裂的程度，照此看來，要說言歸於好，尚有些周折，筆者從另一方面得到此事的起因，如果確實，那麽他倆不會到離婚一步，現在寫在後面，果真有其事，希望他倆捐棄成見，重復和好如初。

一件事情的經過，往往有許多曲折，在曲曲折折的過程中，能認清理路，總能達其目的，嚴周現在的情勢，就為了這曲折的過程而顯着緊張。他倆現在把事情弄僵了，據筆者所得的消息，嚴華平日對周璇的態度，好壞不敢胡斷，但周璇這次決心請李渭濱律師提出離婚請求時，她那憔悴的臉上不期然垂下晶瑩淚珠，其內心必有相當痛苦，可是已經同居九年，一旦離婚，姑不談外界毀譽若何，以人為感情動物而論，當非周璇之願，然何以要委律師去信提「離婚」二字呢？據說當初的動機和希望，無非想以此促嚴華改善些待遇而已，況且事情一發生，親友必來相勸，那時就可和平解決，不料嚴華於周璇出走之後，一時着急，用廣告警告，這樣一來，人盡皆知，事態擴大，而子攸關，便離於收拾了。所以雙方第一次在柳中浩家中談話，其重心在責問嚴華何故登報，嚴不了解她的用意，不婉言解釋，妥謀補救之法，以致形成僵局。倘若嚴華起初不公開登報，而於收到律師信後挽親友善言勸她一番，給她不再取鬧監視的態度，不鬧亂打的保證，也許周璇可以諒解，決無意外的變卦了。何況九年相愛，周又別無戀人，就是法律上也難構成民法一千另五十二條之理由呢。現在形勢雖將到極端，其實嚴華不欲離婚，周璇何嘗有離婚之心？所望嚴君據以上的意見，正心誠意的應付，準會得到美滿的結果，記者為愛護雙方計，略貢微意，不識雙方以為何如？

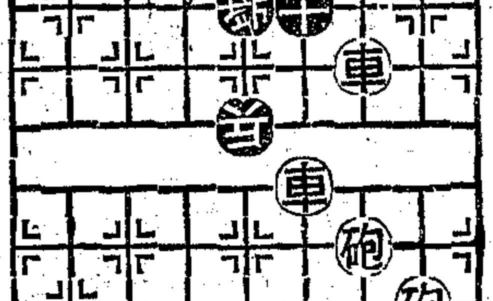
李綺年關心國事，晨起讀報，孜孜不倦。（李佐華攝）

▲簡訊 ㊀南通劇院劇藝研究會為籌募教育貸金，定今日（二十二）上午九時假璇宮劇院舉行首次公演，劇目為未婚夫妻，小英雄。㊁口琴家石人望，新編標準口琴吹奏法，包括近代最新奏法二十餘種，用文圖詳釋，全書樂曲，鋅版精印，準確美觀，無論已學未學，備此一書，均可無師自通。售國幣二元，剪本報購書，得享八折優待。地址白克路成都路久興里大衆口琴會。

棋苑

莆田連學正編

第三一三局 投以香餌 馬頌良擬 紅先勝



▲附啟 移山倒海局黑六八路漏列一兵着法照舊承諸君來函詢問因編者出席棋賽評判故不及補正歉甚此啟

第三一二局「文東武西」着法列下（紅先和）

車二進九 士五退六 卒八進一 砲三退九 卒八平七（變） 兵六平五 砲九平五
士五退六 車二平四 砲三退一 砲九退九 象五退三 砲九平五 兵五進一
砲三進二 將五平六 卒八平七 兵四平五 士四退五 兵七平六 帥六平五
士六進五 砲六平九 車二退八 帥五平六 兵五進一 砲九退一 （和）變落下期續列
砲三平六 象三進五 卒七平八 兵六進一 馬三退一 兵六平五 兵五平五

◉棋訊◉理想家庭月刊第五期內將有第二屆維翰杯象棋賽特輯，詳載該賽一切比賽情形，堪為棋界同好作永久紀念。

遊藝界

醫學博士 儲麟蓀
診所：靜安寺路八〇三號同孚路口中國銀行二樓
門診：上午十時至十二時診金三元 下午五時至七時診金十元
出診：請先接洽診金廿元 附診五元深夜謝絕
電話：三五六七八
星期日下午停診
◉門診化驗血液換大小便X光透視等免費◉

璇宮
電話三六九六五
今日兩場 日場三時 夜場八時 新鐘均
座價一元半 日夜一律 二元全部對號入座 專送
恩與仇
于伶原著 吳琛改編 羅明導演
最後二天 佳譽滿載 請速定座
優待學生職業青年 一元券對折
◁廿四日起夜場公演▷ 女子公寓 于伶編劇·楊導演
天風劇社演出

英姿颯爽來酣戰

第十一章

血雨瓊葩

因為許靖守在渡口上，正暗搭浮橋偷渡，夜半河邊斥候小卒瞭見流寇在河上偷渡，連忙報知許靖。許靖不敢怠慢，急率二百騎兵到河岸，在黑暗中用箭向河中搭浮橋之處射放。流寇中箭落水的也有不少。但已有許多小船駛近河岸，流寇冒着箭雨，奮勇殺上岸來。許靖抵不來迎擊，無奈自己部下人數太少，流寇源源不絕的強渡。許靖一面派人到王永泰那邊去乞援，一面力抗流寇，混戰多時，二百騎兵已損折大半，而河裏的流寇如潮湧上，恐怕已被困不能脫身，急急突圍而出，殺奔王永泰處來報警，想要商量如何抵禦之計，又誰知王永泰的西邊李自成的大隊流寇已偷渡過河，向這邊掩殺過來？火炬照耀，有如幾條火龍，在原野中騰躍，喊聲如雷，勢甚蹶張。王永泰也不及和許靖再說什麼話，大家舉起手中兵器，指揮官軍向火光處衝殺過去。這一路流寇的主將乃是李自成得意的驍將一隻虎，姓雜，勇敢異常，每戰輒奮勇先登，跨着一匹劣馬，手舞大刀，赤裸着上身，當先向官軍營寨前猛衝。他的部卒也是久經戰陣的兒郎，是李自成的精銳。王永泰正和他相遇，一隻虎的大刀向他馬頭猛斫，勢如旋風急雨。王永泰的一枝蛇矛尚能飯壓得住，二人酣戰五六十合。王永泰見一隻虎果然驍勇，未可輕視。一隻虎也覺得這位老將的本領十分了得，悉力狠鬥。許靖恐怕王永泰有失，挺槍躍馬，上前助戰。流寇早把他們一隊人大圈子圍住。而正面河邊的流寇也已乘機渡河，和陳家渡的一隊流寇會合着，一齊向這邊官軍圍攻。三路人馬約有七八千人數，王永泰這枝孤軍如何抵敵得住？部下死傷漸多，營寨也都被流寇踹破，乘風縱火，燒得一片通紅。（九六）

欲除臭蟲請用
爬勿動 臭蟲水 臭蟲粉
電話購貨九〇三八六
公司藥房百貨煙紙店均有售
國信公司

辣斐劇場
地址辣斐德路拉都路西
●上午十時開始訂座●
日場二時半 ★ 夜場七時半
今天日夜兩場
歷史古裝偉大五幕名劇 感徵劇本第一
千秋忠烈 萬古完人
是文天祥生前泣歌之史實 可一天：
正氣歌
吳祖光編劇 吳江帆導演
佈景瑰麗使人讚絕 台詞句句感人心絃 演員個個適合個性
最後五天
人馬衆多 演期甚暫 欲看從速
花園劇場 涼風習習
上海劇藝社
每晚專車送客 訂座請速

黃金大戲院
地址八仙橋 電話八四一一四
佳喉天賦正宗發生 ◀鐵嗓鋼喉 全才坤旦▶ 崑亂不擋標準小生
紀玉良 鄭冰如 俞振飛
今天日戲
劉世英 大花蝴蝶
韓金奎 粉菊花 查頭關
小三麻子 水淹七軍
閻世善 盜仙草（代打出手）
三裘 紀玉良 鄭冰如 俞振飛 芙蓉草 艾世菊 劉盛戎 吉仙
全部雙姣奇緣
寶雞縣拾玉鐲法門寺大審大團圓
今天夜戲
劉世英 臥虎溝
韓金奎 劉斌崑 雙拾黃金
小三麻子 潞安州
閻世善 艾世菊 大鋸缸（代打出手）
紀玉良 裘盛戎 捉放曹（准代宿店）
鄭冰如 俞振飛 苗勝春 三仙吉 胡月亭 韓金奎
玉堂春 ◆三堂會審◆
明天夜戲
李富春 卸甲封王
劉世英 大四杰村
粉菊花 劉世英
小三麻子 單刀赴會
閻世善 火燒于洪 竹林記
艾世菊 胡月亭 鄭冰如 俞振飛 芙蓉草 唐韻笙 三連吉
全部四郎探母
坐宮盜令出關見娘哭堂別家回令求情
每日上午九時售票
（日戲座價）四元 三元 二元 一元 一元 八角 一元二角 五角
（夜戲座價）五元 四元 二元 二元 一元半 一元半 一元 六角
（以上均連捐）

共舞台
榮記
電話八四八〇八 八五八八八
對號入座 恕無雜費
日戲座價 三元 二元 一元 一元二角
夜戲座價 三元 一元五角 二元 一元 二元四角
上午十時開始售票 電話定座 恕不派送
星期日日夜一律
禮拜夜板客滿 早點吃飯 早點開步

今天日戲
三台好戲 勢必客滿 欲免向隅 快來購票（以出場先後為序）
蓋春來 展昭
李如春 包公
郭少亭 安樂王
錢麟童 顏查散
賈小雲 小紅
趙如泉 前白玉堂 中油鬼 後賢王
金素雯 柳金蟬
穆春華 後白玉堂
新桂秋 寇承御
張如庭 陳琳
李雪枋 龐妃
五本 狸貓換太子
三吃魚 三戲顏 探陰山 鍘判官 擒龐吉

劉漢臣 李月春 胡少奎
大金錢豹（全本傑作）（滿台飛叉）
以出場先後為序
趙如泉 金翅
錢麟童 向帥
王少樓 嘉祥
穆春華 向帥
李如春 嘉祥
李月春 嘉祥
蓋春來 向帥
劉漢臣 向帥
老牌三本鐵公雞
大鏖金翅火鐵·下能幹書刀·嘉祥改扮見彩·過營走宴·火燒向榮·翻城跳瑞·援國赴

第四集 怪俠歐陽德
趙如泉
徐勝戰病得 老牌歐陽德一肚皮噱頭
（重要關鍵）
老龍背 雨花 武杰 獨探 雞鳴驛 千佛山 三擒九花娘 白晝聖母廟 黑夜活地獄 九花娘母女風騷 狐媚縱淫

大舞台
鑫記 二馬路
電話九〇二〇〇 九二〇二〇
上午九時半起售票
（今天夜戲）
星期日日夜同價 夜戲票價 四角 五角 一元 一元 二元 四角 五角 一元 二元五角 三元
名伶紅星全體動員
木偶樂隊
特由美國運到 伴奏中西名曲 舞台寬大可容千人 場面四餘
全滬風靡 今夜請早 偉建搬舞 大架上台
閻瑞生 與王蓮英

今日天戲
保險客滿
新鐘一點演
好戲名貴 齣齣 本傑作 拿手作
張淑嫻 李仲林
陳筱穆
張德祿 賀彬
打 嘉興府
紫竹林
各界特煩 森林樹趕三一角先快 務請為睹
王雪林 樹森 劉楊
鳴筱芳 又琴 （前魯肅 中孔明 後關公） 林瑞亭 榮坤 筱文
◀各界特煩情面難却久未出演拿手傑作▶
羣英會 借東風 華容道
台上舞廳
黃愛蓮 李曼曼 周蘭君 張小莉 李妹 陳雲裳 陳雪妹
特別商情 尤素珍領導
真跑馬●真馬車●真汽車●統統上台
真跑馬 包出差 汽車兜圈子 麥田審英

天蟾舞台
日戲座價 三角 五角 一元 一元二 二元 二元
・星期日戲與夜戲同價・
夜戲座價 四角 五角 一元 一元二 三元 三元
電話 九〇五六〇 九〇五六一
今天日戲
高雪樵 楊寶童 屏山 毛劍秋 李十娘 楊寶童 諸葛亮 宋寶羅 舌戰群儒 何英丞
今天夜戲
小松樵 高雪樵 趙松樵 宋寶羅 楊寶童 毛劍秋 鄭恒立
風波亭 瘋僧掃秦 罵閻羅
明天夜戲・
趙旭 禪南天門
鄭恒立 四杰村
毛劍秋 女起解
趙松樵 宋寶羅 楊寶童 高雪樵
全部衣帶詔
預告 三失老最近傑作 宋寶羅 陸續公演
（全部）哭秦庭 （全部）探陰山 （全部）金馬門

更新舞台
牛莊路 電話九六七二七 九六七七七
張翼鵬主演
三本
新西遊記
今晚九時度獻演
（上樓）（下樓）
價目 三元 一元九角 二元 一元七角 一元五角 二元五角
上午十時開始售票

今天日戲
挑滑車
前部 後部
武松